



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a **Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported** (CC BY-NC 3.0) license.

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material



HENRY N. YERGER
BOOKBINDER
10 N. 13th St., Philadelphia
Special Method Pat. Apr. 2, 1912

0 48
2-23



(973 m)

85542

I am very glad to hear of your
 success in the study of the
 French language. I am, Sir,
 Very respectfully,
 Your obedient servant,
 W. W. D.

1913. март. 23 Грм. 4-2/20

2.
y. S. Benzlian 6/2/13

German town.
phila . pa.

ՀԱՅԿԱՆ

ՎՅՆԻՔԵՐ

ԻՔԻՆՃԻ ԹԱՊ

ՎԵՐ. Վ. Պ. ԹԱՅՄԻՋԵԱՆ՝
ԹԵՐԵՆԵՄԸ, ՃԵՄ ՎԵ ԹԵՐԵՊԱԿԻՅԷ

1913

ՁԻՆՃԻՏԵՐԷ

Վ.Պ. Թամիզյան «Սիոն» Մաքալա'ստը

ՄԱՌԳԱՅՏԵՄԷ

«Քրիստոսուն Բէլամր սիգսէ
դանիկի Իւրէ ճէր հիւմեթ հլէ
սամին օյսուն, վէ տիւրիտիւնի
դէ ք'ալիւմ վէ ցոտիմաթ Էսիւպ'
մէգմուր վէ հլամի վէ բուցմնի
աղիկիւլէրէ Արամա գալպէրի-
նիգսէ լուծիլէ քէղանցնի էլիլի-
նիգ»: ԿՈՂ. 3. 16:

Գրքորդ տէնիկի մու՛ծիկէմի թարգմտա կէչէն գալմ
Թէրէնիւմսիւզ տուրամատուր Քէզայէ.ք հիւնաչն լա-
նէթ վէ հէլաքոնտան աղստ օյսն միւմին նաղմէսիկ տու-
րամատ: Ոյա՛հ տախի պուշր էմր իտէր: Կէօզէաչր-
տէրէսի պիլէ փուշարյար օյսուր: Հապսիւնէ թօմրուզ-
յարո ալթոնտա Պողօսյար՝ Թէրէնիւմ էտէրլէր: Իլնի-
հալէ պուրտան էպէտիլէ՝ կէօչտի, յիւմիւզտէ. Վաչինին
Թէպիչէրինէ գատար, Էօմրիւմիւզ՝ հալէլուէա, համո,
Թէղոփր մէ օսմնալար օյսնալ. «Պիկէ զալէպէյի վէրէն
Ոյա՛հա համո օյսրն»:

Պու հլահի քիթուպր պիլիւմ էլիմիկ իլէ իշպու իքինճի
տէֆ'ա օյարաղ, 64 իլալէլէրլէ ճէման 268 Նօմրօյարտա
Թապ' օյուշտու: Քէզայիք Բու՛մա վէ Ոսմանիւրճա հու-
րուֆաթլէ, Գոնեատա պ'աղո՝ միւմինլէր Թապ' էթտիւմիշ
տիլլէր: Պու էտէր՝ պիլիլին Բիլթուպր մէ անրն հէր սա-
հաֆէսինի ԻՂՂՈՒ գալպէլ էտէրէք, Թէպէսիկի խէլասա,
միւմինի գուտիլէթէ, Թապպր, պաղրնտա իլլէմէլէ վէ
Բապպոմրոն Թէզար Գուհուրնա հաղրլանմաղա տ'ա-
լէլ հէմթէլիկ էտէրն իպթիտաի հալտէ օյսն մալ-

պա՛ամրգտա թապ' օյսնալլընտան պա՛ղլ գուտուրալըն
պուլունաճաղը թապի'ի տիլ:

Անրն քէնտի մագսէտինէ խրտմէթ էթմէսինի՝ իպն ի
Վահիտ շէֆա՛ալթրլէ, Բուհտա փէտէրտէն թալէպ էտէ-
րէք գալլըլմ:

Բապպն գուլու

ՎԱՀՐԱՄ Պ. ԹԱՀՄԻՋԵԱՆ

Մարտ 21 1913

ԶԵՆՃԻՏԵՐԷ—ԳԱՅԱԼԻԻ

ՄԱՌԳԱՅՏԵՄԷ

1532 - 2012

ԻՐԵՐԱՐ

Աղեք- = Alexander's Revival Hymn Book.

Հ-Ք-Յ- = Hymns of Consecration.

Ս-Ս-Ս- = Sacred Songs and Solos.

Փ- Հ- = Pentecostal Hymns.

Օ- Կ- = Ocean Grove.

Է- Ի- = Էսքի Իլահի.



ՍՍՏՏԼԵՐ ՅԵԼՐԻՍՈՅ

ԳԼՍԻ	ՆՈՒՐՈ
1. Տ'ալէթ	1—22
2. Վարդիյէթ	23—38
3. Րուհ իւլ Դուռու	39—42
4. Դուգուըն զանը	43—53
5. Մէսէրրէթ	54—77
6. Իթիմաս	78—106
7. Թէսէլլի	101—111
8. Իլթիճա	112—135
9. Ուէմա	136—155
10. Պէշարէթ	156—173
11. Վէլաստէթ	174—176
12. Գըլամ	177—179
13. Րապպըն Զուհուրը	180—189
14. Միթէնէվիյէ	190—244
15. Եէնի Իլալէ	245—268

ԵԼԵ ՍԱԳԸՐԼԱՐԸՆ ՅԻԼԵԻՍՕՐ

Ալ Եա Բապպ Էօմբիւմ ստնա	30
Ալլա՛ս պիգէ միւհքէմ գայա	84
Ալլա՛ս շիմտի պուրասա	226
Ալլահա փետեր սէնտէն ուղապ	103
Ալլահն էվլատը իզ պիդ	83
Աճ ալթունկին	85
Աճ միւժտէյի նէշը թէ	194
Աճ նէ՛ 'աճիպ պիր տօթ պուլտըմ	213
Աճ նէ թաթլը պիր մէսէրրէթ	40
Աճ նէ թաթլը պիր միւժտէ	102
Աճ նէ խօշ մէսքէնլէր	55
Աճ նէ խօշ մէսքէնլէր	142
Աճ նէ մէսէրրէթ վէ նէ	54
Աճ պէշարէթ միւժտէսի	173
Աճ պիր կին կէլիյօր	215
Աճ պու նէ ֆէրեսա տըբ	162
Աճ պիր սապահլալըն	180
Աճ վէր պանա մէլաիք զանատը	141
Աճ տինլէ համա սէտալէրի	140
Աճ տինլէ նիտամ օլ պանա ըահման	5
Աճ քիմլէր տիր շօլ	53
Աճէպա օլուր մը	193
Աճնազ սէնտէ էյ խէլապքեալ	252
Աշգլէ պիդ միւլհազ օլուրը	268
Արթըզ Էալընըզ տէյիլիմ	39
Արշ էյլէ էյ միւմին	82
Արշ Էալընըզ պիդ	94

Գալ Էանրմաս	229
Գալ Էանրմաս Էալլալլօր կիճէ	256
Գալընըզ սիդ	80
Գալպիմտէ պիր մէսէրրէթ վար	222
Գալպիմ տօլու տըր	239
Գալի տալլալմ	227
Գարնտալլար նիշանը	79
Գափունտա պիր միւսաֆիք	6
Գողգոթասա Էօլաիւ	44
Գուշանալլա միւմինլէր	241
Եաղըն սանա տահա Էաղըն	29
Եաղըն տահա Էաղըն	27
Եաղըն օլամ սանա	28
Եա Յիսուս աճ գալպիմ	26
Եա Յիսուս աշգըմ սանա	254
Եա Յիսուս էյլէ թ'ալիմ	212
Եա Յիսուս շէֆիք լաթիֆ	208
Եարալը էլլէր իլէ	258
Եա՛ Բապպ իրատէթին	242
Եա՛ Բապպ Յիսուս խֆա	112
Եա Բապպ Յիսուս սանա օլտըմ	101
Եա Բապպ Յիսուս ֆէրմէքեսնի	25
Եա Բապպ պանա սապահլալըն	192
Եա Բապպ սէնին իլէ	260
Եա Բապպ օլամ սանա	262
Եաշարըմ սէնին իշուն	24
Եիւզպէ Էիւզ Էալլապքեալմէ	138
Եիւրի բիւմ պէն իզլէրինտէ	78
Եօղուսն աղըն պէլլէմէ	161
Զիմին զըլլէ մէվլմտէ իբէն	111
Զիլատէ գու տալլէթ	

1 թ թերէննիւմ Խէյաքեարըն	137
1: թ Կլթիճա Րապպ պապուարնա	246
Էմվաճառ օրոյօր հէյաք	160
1 յ ազվամ տինկէյին	136
1: յ ալիլ գալլ	228
1 յ գուտառու գաւթ	236
1: յ Խէյաքեարն Այլաճ	56
1: յ Խէյաքեար Էթմէմ սուպ	86
1: յ Խէյաքեար սենտէն կէլիր	41
1: յ կիւնաճքեար թ'աճիլ էյլէ	234
1: յ կիւնաճքեար Խէյաքեարըն	45
1: յ Ճէլիլ հասառ Իշիլերի	159
1: յ պիրատէր իլթէ սէնի	158
1: յ մուալլիմ չափաւ գ ույան	113
1: յ Բիսուարն Ասքերլերի	87
1: յ սէմալի տիյար եօճուար	247
1 յ վահ Խէյաքեարըմ Էօլտիւ	205
1: յ տալմի մազաւարապ ճանըմ	235
1: յ տալմ պանա սէն նազլ էթ	230
1: յնճամ ճէլիլ հիսաբլարտան	181
1: յնտիլէմ թէլլէր Էտերիմ	88
1: յէտի նտաիլիմ սին սէն	114
1: յվարան շէֆգաթ Էտէն	57
1: յօմիւր Էմվա ճընտան	104
1: յօմրիւմ աշգրմ վէրտիմ սանա	267
1: յօմրիւմ խիլթամ պուլարգաս	89
1: յօմրիւմ զո բուրլէ Էտիպ	64
1: յօմրիւն կիւճ ճիհատընտա	204
1: յազիմ Էտէմ Խէյաքեարը	157
1: յալթիպէ միւհթաճ գապպլէր	166
1: յալթիպ էթմէմ Խէյաքեարտան	115

Թալէպ էթմէմ Ֆանի սէրվէթ	190
Թալթընր պրագաթն վէ հէմ	31
Թարլատա հասառ	163
Թէզ գօշ իմտատա	164
Թէզ շու շէմա զուռուպ Էտէր	143
Թէհարէթ իչուճ կէլտին մի	7
Թէպլիր Էտին ալթմէ	2
Թէրէննիւմ էթմէք իսթէրիմ	58
Թէրէննիւմ Էտէմ Բիսուարն	59
Թէք պիր սէօպ Բիսուա իչուճ	202
Իլէրի էյ միւմին	238
Իմանըմ սարարլատա	232
Ինայէթի քեսֆի պանա	105
Ինճու պապարտան կիրէճէքլէր	144
Իշթէ իրտան գրրարնտա	145
Իշթէ պէօյիւք հէքիմ Էտգըն	60
Իշթէ տուրըր չալարըմ	4
Իշիտէճէլիլ լայէմուլթ պիր սէս	172
Իշլէրէ կիտէլիմ	165
Իսթէրմիսին կիւնաճտան գուրթուլմագ	47
Իրմաղըն գարըր Էտգառաճտա	146
Իսմիւտիմ հէր կիւն Րապպատա	201
Լաթիֆ տիր վատարըր	33
Լաշըմ Էտ Րապպ սլարմ քի	261
Խաչատա տըր իսմիւտիւմ	61
Խաֆ էթմէ Էյ քիւլիւք սիւրիւ	166
Խէյաքեարա պէն միւհթաճ իմ	116
Խէյաքեար թուլթ էլիմաէն	117
Խէյաքեարըմ իսթիլպալէ	167
Խէյաքեար պէքլէյօր գափուտա	214

Խօշ պիր սէտայլէ Յիսուս չաղըըյօր	216
Խօշ տիյար միսյի շէմս	147
Կէլ Յիսուսս էյլէմէ թէխի	8
Կէլին պանս	9
Կէլ խէլաօքեարս	10
Կէլ օղլում կէլ	11
Կէճ ահ փէք կէճ	220
Կէճէ զուլմէթինտէ	263
Կիթտիմ մասլուպ Յիսուսըն	62
Կիթտի գալպիմտէն տիւնեա վէ շանր	203
Կիւնահ իլէ խարուպ օլան	240
Կիւնահարըն չօգ աղըր՝ մը	221
Կիւնէշի չօգ պիր տիյար վար	233
Հաղըր օլալըմ էյ միւսինլէր	1873
Հալէլուեա գըյամ էթտի	177
Հալէլուեա համտլար	63
Համա Լիլահա աղատ օլտըմ	225
Համտլար էթսին ճիւմլէ	64
Հալլ տիր մուհիպ խէլաօքեարըմ	195
Հէր եէրէ կիտէրիմ	118
Հէր իշիտէն էթսին	168
Հէրնէրէ իսթէրսէն	119
Հէր շէյիմի վաղֆ էտէրիմ	34
Հըֆղ էյլէ գալպինտէ	250
Ղայլէթ աճիպ պիր խլխաքիտար պուլմուշըմ	65
Ճանըմ ֆէրեաղլէ Լիլից բուհա	42
Ճէլիլ թախթի սէմալիլի	48
Ճէսէա ճան վէ բուհու մը	35
Ճիւմլէ իշլէրիմ խիթամ պուլտըգատ	148
Ճիւմլէ տաթլարտան զիյատէ	106
Ճիւրմընիւղ շալլէթ օլտս	49

Մագսէտինտէ գալի տուր	196
Մահֆուզ ձէլիլ շօյ քիթապտա	120
Մէլաիք էտէր իյան	
Մէլէքլէրին խօշ Նաղմէսի	264
Մէսէրրէթ վար ճանրմտա	66
Մէսրուր իմ եա Յիսուս	257
Միսլի սիահաուր ձէտուր	90
Միւսթէլէր տինլէյին	12
Միւսին սէյյահ էյլէմէ խալֆ	107
Միւսթէրիհիմ վէ մէսրուրմ	91
Միւքեաֆաթ էօնիւմիւզտէ	149
Մուգատտէն ճիհատտու պիզէ	92
Մուհիպ պ խէլաօքեար էօյտիւ	50
Մուհիպ Րապպըմ հատի	36
Մուքթաղըրըզ հասրէթեաղըզ	184
Յիսուս իշիւն Յիսուս իշիւն	87
Յիսուս կէօրսէմ	197
Յիսուսն պաղուսընտա	135
Յիսուս ճիւմլէ իհթիլաճըմ	121
Յիսուս չաղըրըյօր սէնի պու կիւն	13
Յիսուս պէնիմ տիր	93
Յիսուս սէնի պու կէօղլէրիմ	259
Յիսուս տաիմա քեաֆի տիր	217
Յիսուս տէյօր պանս	122
Յիսուս Րապպըմ կիւլէնիքիմ	245
Յիսուս Րապպըմ սանս կէլաիմ	38
Յիսուսն գալպինտէ վար տիր մուհապպէթ	108
Նաիլ օլտուղըմ	248
Նասիպիմ հէր նէ օլտս	109
Նէ աճիպ տիր օլ մուհապպէթ	67
Նէ զէման պօրու սէտա վէրիպ	150

Նէ՛ խօշ կիւղէնմէք Յիսուսա	94
Նէ՛ խօշ րէֆազաթ	123
Նէ՛ ճէլիլ տօսթ տիր Յիսուս	124
Նէ միւսպարէք տիր օլ փունար	51
Նէ՛ տիր ահ օլ խուպ սէտալէր	175
Նէ՛ օլտաճագ շու սօնարդ էօմր	14
Նի՛ջիւն աճիպ լուծֆըն Ալլահ	95
Շաղլուգ կիւնիւ	266
Շէֆիգ Յիսուս կիպի պիր տօսթ եօգ տըր	96
Շէֆիգ Յիսուս պէնի սէվէր	68
Շիմտի տիւնեա Յիսուսը	184
Շու էօմրիւն պէրըու պահրընտա	206
Շու խօշ լաթիֆ էֆքետար	151
Ուլան ուլան սէն էյ գալպիմ	69
Չալ հարպ պօրուսըն	97
Չալընըղ ահ չալընըղ պսրուլու	186
Չօգ սէվէյիմ Յիսուս	125
Չօղլար շիմտի Ռապպաա	249
Չօճուգլար Յիսուսա կէլին	265
Պազ մէզարտա եաթար	178
Պազ Յիսուս ճիհատա կիտէր	126
Պազէն պուլուծլար նէ դօյու	127
Պանա պազըն խիլտա պուլըն	15
Պանա սէլամէթ սէյլ կիպի	70
Պէլքի եիւճէ տաղլարտա	218
Պէլապան տիյարտա	16
Պէն նաղլ էթմէք խթէրիմ	244
Պէն պիր քիւչիւք չօճուգ իքէն	152
Պէն սէնի թէրք էթմա	98
Պէնի պրադմաղ օլ մուհապպէթ	128
Պէնիմ պիր սըգ տօսթուս վար	169

Պէնիմ սին Յիսուսըմ	71
Պէս կէօրսէմ խմիմ մուգայյէա	159
Պիզ նիյաղ էաէր իքէն	17
Պիլ ճիւմէ մախլուգաթ	99
Պիլիթ էվիլէթ պիլիթ Ռապպա	110
Պիլիթիմ էյ մուհիպպ ֆէտէր	111
Պիլիթիմ պիր իսմ	243
Պիլմէմ Ռապպ նէ դէման կէլիթ	210
Պիր դաթ չալար մէլիլ մահզու	18
Պիր խէլասքետար մուհապպէթի	19
Պիր կիւն կիւմիւշ թէլ քէսր օլուր	72
Պիր կիւն պիր կիւն շիմտի տէյիլ	43
Պիր շէյ Ռապպաան թալէպ	129
Պիր վաթման վար էպէտի	153
Սալահ շէմսի թուլու էթաթի	176
Սալթ պիր ատրմ Յիսուսա	3
Սայ էթ գուտսիլէթէ	198
Սայէսինաէ ահ նէ լաթիֆ	130
Սապահըն կիւլ շաֆաղընտա	187
Սէթր օլուրըղ օլ գալաա	209
Սէմա դէմիմաէ եօգ միսլին	52
Սէմիմէ պիր սէտա կէլիթ	224
Սէնին իմ Յիսուս իշիթաիմ	131
Սէվիթիմ սէնի եա Ռապպա	160
Սէյլէ պանա տէֆու տէֆու	231
Վար պիր տիյար ճէլիլ սլա	154
Վար սէլամէթ	219
Վար քէտէրաէ մէսէրրէթ	251
Տէլինմիշ էլլէր վէ տիքէն թաճու	20
Տինլ ճիւնտար մալիթ	228
Տինլէ պաշ չօպանըն սէսին	170

Տինկերմխին Յիսուսին բիճարարընը	171
Տիւշիւն ֆէվդանի գօնադատ	185
Տուրր գալա իւղէրինտէ	233
Տօրաշորքէն պիր միւճրիմ գու լմէթտէ	21
Տօլու՞ մը գալպին էլան	22
Րապա կէլիյօր պիւ թիւն տլէմ	188
Րապա Բիսուս աղիմ գաֆէրլէ	189
Րապա Բիսուս գալսամօլտու գճա	132
Րապա Բիսուս էթտի գրյամ	179
Րապա Բիսուս իլտն էտիյօր	173
Րապա Բիսուս աէն պէնիմսն	183
Րապա Բիսուստա օլուն մէսրուր	287
Րապա Բիսուս տալէթ էտէր	1
Րապա Բիսուս տրր մէյճա	134
Րապա սիղէ տաիմա հէմրահ օլտուն	199
Րապապտա մէսրուր օլմադ իչիւն	211
Րապապտան նէպտն էտէր	207
Փէք սէվտիյիմ պիր նաղմէմ	73
Քէտմիյ խլյոսնէ՝ - ճիպ տիր	74
Քէտշքի պինկըճէ յիտնղէ	75
Քէտշքի Րապպուն թէմճիտինէ	255
Քիմսէ պիլմէղ նէվար տրր	76
Ունճադ յիպասանա տօղանտր	32
Ոսանմալոյ Լուքի նաղմէտէն պիղ	77
Քաղիր պիր չօճուղրն չատրրնա	200



1. Բազմա Յիսուս տ'ալէթ էտէր,
Լ'յ Եօրդուն ճան կէլ պանա.
Անճագ 0 խէլաս էտէր,
Ա'չ գալպին Անա:
Ա'չ գալպին Անա, Ա'չ գալպին Անա,
Անճագ 0 խէլաս էտէր, Ա'չ գալպին Անա:
2. Ուղղընա ճէլիլ Բազմըն,
Եօրդունիւ գրքալ Ֆէտա,
Պախէ Էթաի հէմ հայաթըն,
Ա'չ գալպին Անա: Ա'չ գալպին Անա:
3. Բազմա հալա գափու չալար,
Թէսիմ օ'լ շիմաի Անա,
Բուհընը շատման գրլար,
Ա'չ գալպին Անա: Ա'չ գալպին Անա:
4. Վաղըթլար կէչեր Էյվա'հ,
Էթ շիթալ խէլասընա,
Խէլասէս ր չալարքէն ա'հ,
Ա'չ գալպին Անա: Ա'չ գալպին Անա:



1. Թէպչիր էտին 'ալէմէ,
Միւճրիմի Յիսուս սեվեր.
Տա՛վէթ վերին ճիւղէյէ,
Կէլէնի գապուլ էտեր:
Հէր լիսան թէպչիր էթսին,
Միւճրիմի Յիսուս սեվեր.
Իշիտէն հէմ կ'էլ տէսին,
Զիւն Յիսուս գապուլ էտեր:
2. Է՛յ մէյուս կիւնահեար ճան,
Խէլաս փար տըր թէզ ինան.
Ճիւղէ տէրա 'իլլէթլիլեր,
Պաշ Հէքիմէ կէլսինլեր: Հէր լիսան թէպչիր. :
3. Պէն միւճրիմ մահքիւմ խոխ,
Շէրիքին պէնտլէրինտէ.
Յիսուսա նազար գըլտըմ,
Սէլամէթ պուլտըմ Անտէ: Հէր լիսան թէպչիր:
4. Միւճրիմի Յիսուս սեվեր,
Իսթէյէն տէրաւ կէլսին.
Ճիւղէ աճ վէ սուսըղլար,
Մէճճանէն հույսթ պուլշն: Հէր լիսան թէպչիր. :

1. Սալթ պիր աաւրմ Յիսուսա,
Նիլիւն էյլէնիւսին,
Էթ 'իթիրաֆ կիւնահըն,
Թէպչիմ էյլէ քէնտին:
Սալթ պիր աաւրմ, սալթ պիր աաւրմ,
Թէզ պէքլէր սէնի, էթ 'իթիրաֆ կիւնահըն,
Ախզ էտէրսին 'աֆվըղըն,
Էթմէ թտհքիր բահմէթին, ճապա վէրիր շիմախ:
2. Սալթ պիր աաւրմ Յիսուսա,
Անճազ էյլէ իման.
Զիւն Օ հազըր վէրմէյէ,
Կիւնահընա զուֆրան: Սալթ պիր աաւրմ:
3. Սալթ պիր աաւրմ Յիսուսա,
Հէմ զուլմէթտէն նուրա,
Էթմէ թէխիր դարաւըն,
Սանիյէլէր գըսսա: Սալթ պիր աաւրմ:
4. Սալթ պիր աաւրմ Յիսուսա,
Ահ կէ'լ տէյիպ Բապպա,
Մէֆիուսէն է՛յ խէլասքեար,
Քէնտիմ վէրսիմ Սանա: Սալթ պիր աաւրմ:

Ս.Ս.Ս.422

Վաճ. 3.20:

1. «Իշթէ աուրըր չալարըմ, պէքլէր, պէքլէր աղալըմ»
Պու նէ՝ ճիկէրսուզ պիր սէս տիր միսլի սէպղաթ էթմէմիշ
Ա՛հ եա ճանըմ մուհիպպին տիր, դափունը աչմա՞ղմըսըն:
2. «Իշթէ եինէ չալարըմ, Ա՛հ աչ պանա հապիպիմ».
Տէքունաւ հէմաէ պիրունաւ, թէճրիպէ սարմըշ պէնի.
Գափու մաան կէւնա՛հ պէնալէրի, իշէրի պրազմազ սէնի:
3. «Ա՛հ ա՛չ պանա պու կիճէ,
Տօլտու պաշըմ չիյ իլէ».
Տէլինմիշ մէճրուհ էլիլիէ,
Բապպըմ գափու չալըյօր.
Նէ՛ շէֆիզ րահիմ կեօղլէրլէ,
Խէլասքեարըմ պաղըյօր:
4. Իշթէ չալարմ, հապիպիմ,
Ա՛հ Բապպ Յիսուս թէպիմ իմ,
Կէլ եա՛ Բապպ Նիյազ էտէրիմ,
Կէլ սաքլին օլ գալպիմտէ.
Բիւլլիյէն թէպիմ էտէրիմ,
Թէն ճանը տա էլինէ:

Ս.Ս.Ս.462

Մէզ.40.17:

1. Ա՛հ տինլէ Նիտամ օլ պանա րահման,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ.
Ճանըմ հասրէթքէշ սանա պու գէման,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ.
Ֆըսզ 'աթմինաւ չօզ տօլաշմըշմ,
Հէմ վաթմանտան ալըլմըշմ,
Ա՛հ շիմաի պէնի վաք օիւրլւնէ ալ,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ:
2. Պիքէս իմ Էօզ ալը մափում վէ մէշմամ,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ.
Թէվէճճիւ հիւնլէ պէրհալաթ օլամ,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ: Ֆըսզ ալիվիսէ:
3. Թարիլիմ թէնհա ճէստիմ պիթապ,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ,
Խօշ միլազաթա էտէրիմ շիթապ,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ: Ֆըսզ ալիվիսէ:
4. Թէվպէքեարն ահն րէտտ էթմէգան,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ.
Արգոււմ հասրէթիմ էալնըզ սէն օին,
Կէլ էյ Խէլասքեար կէլ: Ֆըսզ ալիվիսէ:

ԱԼԷՔ.63

Վ.առ.9.20:

1. Գափունտա պիր միւսաֆիր,
Գապուլ է՛թ.
Սէնի չօգ պէքէմիշ տիր,
Գապուլ է՛թ:
Կիթմէղտէն թէզ գապուլ է՛թ,
Գապուլ է՛թ ճէլիլ Զաթը,
Բապպ Յիսուս Խէլաքիարը,
Գապուլ է՛թ:
2. Աչ՝ գալպին շիմտի Անա, գապուլ է՛թ,
Փուրսաթ պուլընմազ սօնրա, գապուլ է՛թ.
Գապուլ է՛թ տօսթ տրը սանա, ճանըն էտէր վիգայէ,
Հըֆզ էտէր թա սօնունա, գապուլ է՛թ:
3. Տինլէքսին լաթիֆ սէսին, գապուլ է՛թ,
Շիմտի էթ ինթիխապըն, գապուլ է՛թ,
Գափունտա սէնի պէքէր, մէսէրրէթին պախշ էտէր,
Իսմինէ միւշթադ էտէր, գապուլ է՛թ:
4. Շիմտի Անը գապուլ է՛թ, գապուլ է՛թ,
Սանա աչար զիյաֆէթ, գապուլ է՛թ,
Տէր «Սանա աֆվ օլունըն» տիւնեւ պաղըն չէզինճէ
Սէնի ալըր սէմայա, գապուլ է՛թ:

Միւր.Վ.Պ.Թ.

Ս.Ս.Ս.379

Մէգ.51.1,2:

1. Թէհարէթ իշիւն կէլտի՞ն մի Յիսուսա,
Երյգանտը՞նմը Անըն գանընտա,
Վազֆ էթտի՞ն մի քէնտին քեամիլէն Անա,
Երյգանտը՞ն մը Անըն գանընտա:
Գանընտա գանընտա, երյգանտը՞նմը Անըն գանընտա
Էլպիսէն օլմու՞շ մը գաւր կիպի պէյազ,
Գուզունըն օլ ճէլիլ գանընտա:
2. Կիւն պէ կիւն գալըյօր՝մըսըն Յիսուստա,
Երյգանտը՞ն մը Անըն գանընտա,
Սէլամէթ պուլտը՞ն մը Անըն խաչընտա,
Երյգանտը՞ն մը Անըն գանընտա: Գանընտա:
3. Նէ՛ գէման Յիսուս կէօքտէն նիզուլ էտէր,
Միւնթէխապարընը ալմաղա,
Օլաճաճգմըսըն Անընլէ պէրապէր,
Երյգանտը՞ն մը Անըն գանընտա: Գանընտա:
4. Պրազ կիւնասլէ լէքէլէնմիշ էլպիսէն,
Վէ փաքլէն Գուզունըն գանընտա,
Զիւնքի վար պիր փունար միւսաթիմ ագան,
Կէ՛լ երյգան օլ զանի մէնպ՝ատաու:
Գանընտա գանընտա, կէ՛լ երյգան Գուզունըն գանընտա
Օլտէմ ա՛հ օլուրսըն գաւր կիպի պէյազ,
Գուզունըն օլ ճէլիլ գանընտա: Գիւր.Գ.Ո.Ս.

ՏՊԱԿԻԹ

8

ԽԵԼԱՍՔԵԱՐԱ ԿԵԼ

Ս.Ս.Ս1165

ՍԷԳ.66.1:

1. Կէ՛լ Յիսուսա էյլէմէ լճէ՛խիր,
Թարեղինի պիղէ կեօթերը՝
Պա՛գ տուրըյօր Օ արամըղտա,
Տէյերէք «Կէ՛լ պանա»:
Ա՛հ նէ՛ խօշ օլաճաղ օլ սա՛աթ,
Գարպ կիւնահտան օլաշղտա՝ ազատ
Համտ սունահաշղղ թէլասքեարա,
Էպէտի վաթանտա:
2. «Պրաղըն սիւպեան էլթիներ պանա»,
Էմրի վերի մէտերէթ ճանա.
Էյլէյլիմ Անը ինթիսապ,
Տուրմա վէ էթ շիթապ: Ահ՛ Գէ՛ խօս:
3. «Կէ՛լին պանա», ա՛հ նէ՛ խօշ տ՛ալէթ,
Թալէպ էտէր պիղաէն իճապէթ.
Տինիէ անրն լաթիֆ սէտապըն,
«Սիւպեան պանա կէ՛լին» Ահ՛ Գէ՛ խօս:

ՏՊԱԿԻԹ

9

ԿԵԼԻՆ ՊԱՆԱ

Ս.Ս.Ս-424

Մասք.11.28:

1. «Կէլին պանա», թէլասքեար չաղըրըյօր,
Շաղ օ՛լ Րապպըն գալպինի վուրույօր.
Աղըր քէտերէ երբէնմիշ խէն,
«Կէլին պանա վերէյլմ րահաք պէն»:
Կէլին պանա, կէլին պանա,
Կէլին պանա, պէն րահաթ վերէյլմ,
Րահաթ վերէյլմ, րահաթ վերէյլմ:
2. Քէտեր էլէմէ երբէնմիշ էյ՛ ճան,
Թէլասքեար չաղըրըյօր սէնի հէման,
Շիւփհէ, քէտեր, վերբաէ չօղ սրգիլէթ,
Կէլսէն պանա, պուլըրսէն սէլամէթ: Ահ՛ լի պանա:
3. Կիւնահ, խաթա, հէլաք վէ սէֆալէթ,
Գալպինի սարմըշ, Րապպընտան խաֆլ էթ,
Խւմիտ, գօրգու, շիւպհէ արտաշնտա,
Կէ՛լ սէն պանա, վերէմ իսլապ սանա: Կէլին . . :
4. Րահաթ, մէտերէթ, սէլամէթ, հալաթ,
Պու՛ Վամրիւմի գաէ պալշ էտէր օլ գաթ.
Սէմալի աշգ, մէտերէթ վէ համալար,
Րապպա կիտերսէր պուրտա պաշար: Կէլին . . :

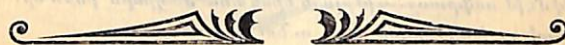
Միւր.Վ.Պ.Թ.

1. Կէլ Խէլասքեարա, տինկէ խուպ սէսին,
 Եօգ արը պէօյլէ խալիս տօսթ սանա,
 Շիմաի պէքլէյօր վազֆէ էյլէ քէնտին,
 Գուլագ վէր սէտասընա:
 Ա՛հ ճէլիլ Բապպըն տուրըր գափուտա,
 Գօ՛շ պէքլէյօրքէն 'աֆիլըգ վար սանա.
 Պապ հալա տուրըր, էթմէ րէտտ շիմաի,
 Տ'ապէթ էտէր 0 սէնի:

2. Պա՛գ նէ՛ ճէլիլ խօշ, լաթիֆ քէլամլար,
 Յիսուս՝ Թարիգ, Հազիդաթ, Հալաթ,
 Կէ՛լ պու վունարա հէր քէսէ եէր վար,
 Բապպ շիմաի վերիւր նէճաթ: Ահ Գէլիլ:

3. Բուհ լէթաֆէթլէ սէօյլէր գալպինէ,
 Էթմէ րէտտ Բապպըն 'ինայէթին,
 Գապուլ էթ շիմաի գալպաէն 'աշգ իլէ,
 Մութլու արը կէօրէն վէճհին: Ահ Գէլիլ:
 Միւր.Վ.Պ.Թ.

1. Կէ՛լ օղլում կէ՛լ, սէն գալպէն եօրդունսըն,
 Ձիւն եօլըն գարանլըգ, հէմ իզսիգ օրմանլըգ,
 Եա՛ միւսրիֆ էվլատ, կէ՛լ, ա՛հ էվէ կէ՛լ,
 Կէ՛լ, կէ՛լ, ա՛հ էվէ կէ՛լ:
2. Կէ՛լ օղլում կէ՛լ, սէնի հօգ պէքլէտիմ
 Զուլմէթ պասար իքէն, գափուտա էյլէնտիմ:
 Ե՛ա միւսրիֆ:
3. Կէ՛լ օղլում կէ՛լ, հէր քէտէր վէ տէրտտէն,
 Կիւնաս վէ զուլմէթաէն, թէճրիպէ էտէնտէն:
 Ե՛ա միւսրիֆ:
4. Կէ՛լ օղլում կէ՛լ, ֆէտէրին էվինէ.
 Սուլհ օլըպ, տօսթլարլէ տախիլ օլ սէֆալա:
 Ե՛ա միւսրիֆ:



1. Միւժտէլէր տինլէյին տինլէյին շու խապէրի,
«Պազ միւսրիք էվլատ տէճմիւշ»:
Կէլիյոր, կէլիյոր օլտուն պապլար քիւշատէ,
Կէլիյոր աճ, սուսըզ, 'աֆիլըզաւ աճատէ:
Փէտէր տուրմըշ եօլտա, էվլատըն պէքլէր,
Կէլտիյին կէօրտիւքտէ, քէյֆինտէն աղլար-
Դապուլ էյլէր մէսէրէթլէ 'աֆտէթ էյլէյն միւսրիք էվլատը
Միւժտէլէր, տինլէյին, տինլէյին, շու խապէրի: «Պազ
Միւսրիք էվլատ տէճմիւշ»:

2. Միւժտէլէր, տինլէյին իսթիզֆար էթմէքտէ տիր՝
Օ նուրան տրր զէ կիւրեան:
«Փէտէրիմ 'աֆիլ էյլէ, չիւն էթտիմ սահա իստան,
Տէյիլիմ էվլատըն օլմադա պէշ շաշան»:
Փէտէր նիտա էտէր էվլատըմ սըն սէն,
Իուհէմ սէֆա էտէր պուլըմըշսըն սէն.
Օլտիմ գալպի մէսէրէթլէ օլտը մալումալ միւսրիք էվլատըն
Միւժտէլէր:

3. Միւժտէլէր, կէթիլին զիյաֆէթ էվլիստին,
Շու իւրեան օղլմ կիյսին: Աչլարն սէրէկն նէֆիւ
Նիմէթ սօֆրասը, օթըլսըն նիսահաւ մազլինն իստանը:
Նախօշ լաթըրէսի հէֆ ունտուլսըն,
Հիւմլէ ահպպատըր շատ մէսրուր օյալն: Առհէհ փէտէր
Մուհապէթիլ օյալն նիւմաշան միւսրիք էվլատըն: Միւժտէլէր:

1. Յիսուս չաղըրըյօր սէնի պու կիւն,
Չաղըրըյօր սէնի պու կիւն:
Նիքչիւն րէտա էտէրսին մուհապէթլին,
Դապուլ էյլէ տ'աֆէթլին:
Չաղըրըյօր, չաղըրըյօր,
Յիսուս սէնի քէնտինէ չաղըրըյօր պու կիւն:

2. Յիսուս վէրիւր եօրդունլարա րահալթ,
Լաթիք րահալթ, թաթլը րահալթ,
Եիւքլէրինտէն էտէր սէնի աղատ,
Էյլէ անա իթա'աթ:
Չաղըրըյօր:

3. Կէլմէղմիսին պազ պէքլէյօր սէնի,
Պազ պէքլէյօր սէնի պու կիւն,
'Աֆիլըզըն էտէրսէն թէմէննի,
Ալըրսըն դուֆրան պու կիւն:
Չաղըրըյօր:

4. Տինլէ էիսուսն սէտաշն պու կիւն,
Տինլէ պու կիւն, տինլէ պու կիւն,
Էտիպ 'իթիստա ճէլիլ մաթընա,
Աթ քէնտին պուհաղընա:
Չաղըրըյօր:

1. Նէ՛ օլաճադ շու սօնսրդ 'էօմր,
Սանա պանա պու սօրուլուր,
Սէօյլէ տօսթուժ ճէփապըն նէ՛
Տիւշիւնտիւնմի սօնսրդ 'էօմրիւն,
Սօնսրդ 'էօմրիւն, սօնսրդ 'էօմրիւն,
Սէն նէրաէ սարֆէ էտէճէքսին:

2. Պու կիւն Բապպը սէչէնլէր վար,
Չօգլար էտէր թէփպէ իգրար,
Սէմայա վարիս օլուրլար,
Տիւշիւնտիւնմի սօնսրդ 'էօմրիւն:

յօնսուգ:

3. Պու տար եօլու պրադըր իսէն
Կէնիշ եօլա կիտէր իսէն
Սօնու նէ՛ տիր պիլլի՛ր մի սին,
Տիւշիւն մի սօնսրդ 'էօմրիւն:

Սօնսուգ:

4. Թէփպէ իման էթ պու սա՛տթ,
Դատիր Բապպա էթ իթիմատ,
Դապլին համալէ օլուր խէնտան,
Խէլասպուլուրսըն էպէտէն,
Ահ՛ էպէտէն, ահ՛ էպէտէն,
Խէլաս պուլուրսոն էպէտէն:

- 1 «Պանա պազրն խէլաս պուլրն,
Տիւլէյին շու էմրի.
«Նէճաթ պէնտէն՝ գապուլ էտին»,
Բէտտ էթմէ տա՛վէթի:
Պանա պազրն խէլաս պուլրն,
Միւնթէհա ի գէմին,
Ալլահ իմ պէն եօգ տըր զայրի,
Պանա պազրն խէլաս պուլրն:

2. Պանա պազրն խաչ իւթիւնտէ,
Եօրդուն եիւքիւ ճանկար,
Հէփ ճիւրմիւնիդ ըէֆ՝ օլունտը.
Օլ միւպարէք խաչտա:

Պանա պազրն:

3. Պանա պազրն նէճաթ պուլրն,
Քէտէր թէճրիւպէտէ.
Իհսան էթմէ՞գ մի իմ լութիլմ,
Շէրրէ տէ զալէպէ:

Պանա պազրն:

4. Պէնտէն պաշղտ ախէր եէրտէն,
Եօգ տըր իմտաա սիդէ,
Խէլաս՝ հալաթ՝ աֆիլլըգ պէնտէն
Ճոպա պեր աթիլէ:

Պանա պազրն:

ՍՍՍ- 447

Ղուկ. 45.24

1. Պէյապան տիպարատ նէ չօգ տօլաշտըն
Տիւրէ աճ շու սէտա, «օղլում, օղլում»
Կէլ միւսրիֆ էվլատ Կէլ,
Թէզ Կէլ էվլանէ,
Նէթէր դատար տօլաշտըն,
Կէլ աճ էվէ:
2. Պէյապան չէօղլերտէն,
Կէլ Եօրգուն սուսուզ,
Միւզէյյէն տիր խանէն,
Օղլում օղլում:
Կէլ միւսրիմ:
3. Պազ աչըզ տըր դափու,
Կիրտէն իշէրի, Աչըզ միւշֆիզ պազու,
Օղլում, օղլում:
Կէլ միւսրիմ:
4. Միւհէյյա տըր սօֆրա, աճըլըն իզնայա,
Բաճալթ պուլ Էանըմտա, Օղլում, օղլում:
Կէլ:
5. Սէն պիքէս ֆազիր սին, մէրտուտ հագիրսին.
Թէրը Էթմէզ ֆէտէրին, օղլում օղլում:
Կէլ միւսրիմ էվլաւ:

ԱՆ ՆԻՉԻՆ

Չկորհ.6-2:

ԱԼԷՔ.85

1. Պիզ նիյուզ Էտէր Էքէն
Սէն հալինի կէօրիւքէն,
Չաղլըմազ տա ֆէտէրին,
Նի՛շէն շիմտի կէլմէզսին:
Ա՛հ նիշին, ա՛հ նիշին,
Նի՛շին շիմտի կէլմէզսին.
Ա՛հ նիշին, ա՛հ նիշին
Յիւսա սէն կէլմէզսին:
2. Սէն սափմըշտըն ուզաղա,
Պէլլէմէ տիէր վաղթա,
Թէլէճճիւհ Էթ Ալլահա,
Վէ նաիլ օլ Էւլլաւ:
Ա՛հ նիշին:
3. Պուլըմազ պու տիւնէտաւ,
Սահգուն ճանա սէլաւէթ,
Կէլ իման Էթ Յիւսաւ,
Սալթ Անտէ տիր սալաւէթ:
Ա՛հ նիշին:
4. Կէլ Քիւստուս Էթ իզըրը,
Ալ 'աֆիլըզ կիւնաճընա,
Անա կիւվէն պէրզարաւր,
Հըֆզ Էտէր պիլթիւն Էօրաւ:
Ա՛հ նիշին:

1632 - 2012



1. Օ Գիտաւ արբ դարիտն չալուն,
Էթ ֆերաղաթ կիւնաշնտան,
Պու կիւն չալար մէլիլ մահգուն,
Դապուլ էլլէ խելաւքեարըն:
Դապուլ էլլէ խելաւքեարըն,
Փալէյէ ճէք կիւնաշնտան,
Պու կիւն չալար մէլիլ մահգուն,
Դապուլ էլլէ խելաւքեարըն,
Աչ Սնա, աշ աչ Սնա խելաւքեարա:
2. Զօգտան պերբու սէնի պէքլէր,
Դափուն չալար թէքբար թէքբուր,
Րէտտ էլլէմէ սէն պու տօսթու,
Զալընըրբէն գալպ գափուար: Գապուլ էլլէ:
3. Պիր կիւն օլար արթըզ չալմաղ,
Կիւնաշնա շիֆա գարմաղ,
Ինճու գափու գափանմազտան,
Գապուլ էլլէ Բապսը հէման: Գապուլ էլլէ:
Միւր. Տ.Տ:

1. Պիր խելաւքեար մուհապպէթէ,
Ղայէթ հայրան էթտի գալպլմի,
Զիւնքի Օ մուհապպէթինաէն,
Կիւնաշնալարմ իշիւն էնմիշ տիր կէօքտէն,
Պէնիմ իշիւն մի էնտի կէօքտէն:
Պու Բէլամ սառըզ վէ հէր վէճհլէ | գապուլա չալան | Գի
Բիրստոս Գա. տիւննայա կիւնաշնալար խելաւք էթ | մէյէ
կէլտի
2. Իշիթտիմ գան էլէմինի,
Խաշա մըիլանըզ էօտիւլինիւ,
Լաքին հիւ պիր շահիտ վաճ մը,
Քի Օ պէնիմ իշիւն մըիլանըզ էօտիւլ,
Պէնիմ իշիւն մի էլէմ չէքտի:
Օ իսէ խեանլարմըզ իշիւն ետարաւնտը, կիւնաշնալարմըզին
Պարպ օլընտը | Սէլամէթիմիզ իշիւն Օ թէտիպ օլընտը վէ
Անըն պերէլէրիլէ պիզ շիֆա պուլտըզ:
3. Տէրէր քի վար տըր պիր սէմա,
Էվլատ Ուլլաճ վարիս օլմադա,
Լաքին պիր մահալ օրատա,
Միւմքին մի քի պանա տա հազըր օլա,
Պանա հազըրլայան պուլընա:
Փէտերթմին էվինտէ չօզ | մէտրէնլէր վար, տիզէ եէր հազըրլա
մադո կիտիյօրմ քի պէնիմ օլտըզմ եէրտէ սիզտէ օլտընըզ:

4. Ե՛րա Բապպ սէն ճէփապ վեր պաննա,
 Բիմէ պէն կիտէմ սէնտէն պաշգա,
 Բուհուն իլէ սէօյլէ պաննա,
 Խէլաւքեար վէ ճէննէթ վար հազըր սանա,
 Խէլաւքեար վէ սէմա վար սանա:

Էվ լէթ 0 պէնիմ իլիւն էնիպ սէմոտան, Էօյաիւ հատոտըզ
 2էֆգաթընտան, գուրթարմադա սէնի վէ պէնի էօյիւմտէն:

Միւր. Գ. Վ. Թ.:

20

ԻՆԱՆՄԱՋ ՄԸ ՍԸՆ

75. ԱԼԷՔ.Տ0

Յր. Վ. 1. 29:

1. Տէլնմիշ էլլէր վէ տիքէն թաճիւ,
 Յիսուսը պու կիւն կէօրսէյոին խաչտա,
 Նուր փարլատան կէօղիւնէ պազապտըն,
 «Սէնին իլիւն» սէսին իլիթ սէյտին:
 Ա՛հ Յիսուսա ինանմա՞ղ մի՛ սըն, խաչանմըշ մէլիյ
 Տիքէն թաճա եիւքսէլմիլ կէօրսէն Դապուլ էթմէ՞զ մի սին:

2. Մրիւանմըշ նադիք ալապարոնը,
 Կէօրսէյոին թաթըր, լաթիֆ սիմայը,
 Հազիդաթ սէօյլէյէն տուտադալըր.
 «Հէֆ սէնին իլիւն» տույսան սէտալուր Ան Յու.ա:

3. Սէյլէր դալպինէ, րէտա էթմէ Անը,
 Եանընտա տուրըր վէրիւր թէսէլլի,
 Էկէր տինէրսէն 0 սանա. տէյօր
 «Սէնին իլիւն տիր» նիտա էտիյօր:

Ան Յու.ա:

1. Տօրաշըրքէն պիր միւճրիմ գուլմէթտէ,
 Շէրիր իպլիս կէօգէտիրտի նէգտինտէ,
 Գալպինտէ պաշար հազիզի միւճահատէ,
 Տիկնէ Բիլիսէտէն կէլիր շու նազմէ—
 «Եա՛ Յիսուս ճանը սէվէն,
 Որդընտրմ գուճաղընա»:

2. 0 տուրբպ տինէտի լաթիֆ սահնկի,
 Բապպընը սէփալիյ փազթըր գիքըր էթտի,
 «Հայտէ» տէտի իպլիս «Հայտէ գէվգինէ»,
 Յազաթմ Բիլիսէտէն կէլիր շու նազմէ,
 «Տալդալար չալգար իքէն,
 Եազաշընճա դաւորդա»:

3. Է՛յ իպլիս պրազ եէթէր գուլ օյտում սանա,
 Ա՛հ թէզ ուչալըմ նազմէտէքի Բապպա,
 Եա Բապպ միւճընմէ կէլէրէք սանա.
 Հազիր վէ միւճրիմ, պուլամ թաթըր մէլճաւ,
 Եօզ Սէնտէն զալլի մէլճաւ,
 Պիչարէ Սանա պազալում:

Կէլտիմ, Բապպ կէլտիմ. Իաֆ իթ ճիւրմիւմ գարա.
 Ա՛յ էպէտի լիմանընա:

1. Տօժմ մը գալպին էլան, եէրին եօգ մը Յիսուսա,
 Զապթ օլմ ուշ մը տիննետան, եէրին եօգ մը Յիսուսա
 Օ դափուտա տուրույօր, թէքքար թէքքար վուրույօր
 Ա՛հ պիր տինլէ նէ տէյօր, եէրին եօգ մը Յիսուսա:
 Եէրին եօգ մը Յիսուսա, եէրին եօգ մը Յիսուսա,
 Լտիյօր հալա րէճա, եէրին եօգ մը Յիսուսա:

2. Եօգ մը պիր գալ սա՛ւաթըն, իշլէմէյէ Յիսուսա,
 Տիւքէնտի՛մի գուզլէթին, սարֆ էթմէյէ Յիսուսա:
 Եօգ մը եէնէճէք կիւնա՛հ, գաղանձաղա պիր ճան ա՛հ
 Եօգ մը ֆուրսաթ կեա՛հ պէ կեա՛հ իշլէմէյէ Յիսուսա:

3. Սալթ կէրէքսիգ եափրաղլար, մէյվէն եօգ մը Յիսուսա,
 Հանի՛ կիւզէլ տէմէթլէր, մէյվէն եօգ մը Յիսուսա,
 Էթ՞մէտին մի տէրանպար, րլի զախիրէ հէր պար,
 Սօն կիւնտէ պտգի մէսար, մէյվէն եօգ մը Յիսուսա:

1. Զիյատէ գուտսլյէթ ճիհատ իշինտէ,
 Զիյատէ իթա՛ւաթ՝ քէտէրլէրիմտէ,
 Իհսան լյլէ եա՛ Րապպ իման թէվէքքիւլ,
 Կէլտէտէ իզթիրապ էտէմ թէհամմիւլ,
2. Զիյատէ թէշէքքիւր, տօլտուրըն գալպիմ,
 Զիյատէ թէֆէքքիւր, սէվգ էթսին էօմրիւմ,
 Զիյատէ մէսէրլէթ, ճէլալին իշին,
 Զիյատէ կերմիյէթ վէր պանա հէր կիւն:
3. Զիյատէ թէհարէթ, զէմինի մէյլտէն,
 Զիյատէ հուրրիյէթ, Շէրրին պէնտինտէն,
 Ճէլալտէն ճէլալէ էտէմ թէպէտաիւլ,
 Գուտտուա գամէթինէ, էտէմ թէքէմմիւլ:

1. Եաշարըմ սէնին իշին եա Րապպըմ,
 Էօիւրսէմ էինէ Յիսուսա հայյ իմ,
 Վէճհինտէն պիր ճէլալ էտէր լէման,
 Սէնին իմ եա Րապպ հէր կիւն վէ հէր՝ան,
 Մուհապպէթի հէր ան պէնի սապար,

ՎԱԳՖԻՅԷԺ

- Բուհըմ տխտարընտան հերտեմ տոյար,
Վէճհինտէն պիր ճէլալ էտեր լեման,
Սէնին իմ եա Բապպ հեր կիւն վէ հեր 'ան:
2. Եօգ պիր քէտէր, քի Բապպ անը պիլմէզ,
Եօգ պիր Էիւք քի Բապպ անը կէօթիւրմէզ,
Եօգ պիր աճը քի Բապպ անը հիւս էթմէզ,
Հըֆզ էտէր պէնի հեր կիւն վէ հըր 'ան: Մուհապէրի:
3. Եօգ պիր զա'աֆ, քի զուլլէթ վերէմէզ,
Եօգ պիր իլլէթ քի շիֆա վերէմէզ,
Իէլաօքեարըմ պիրի հեր հալիմի,
Եանըմտա տուրըպ վերիւր թէսէլլի: Մուհապէրի:
4. Եօգ պիր ահ ու էնին քի իշիթմէզ,
Եօգ պիր կէօգ Էաշը քի Օ սիլէմէզ,
Եօգ պիր Թէճրիպէ քի Յիսուս Էէնմէզ,
Հէր կիւն վէ հեր 'ան լու թֆշ տիւ քէնմէզ: Մուհապէրի:

25

Վազգիլիք

1. Եա Բապպ Յիսուս քէրէմքեանի,
Համա ու սէնա իհսանընա,
Մուհապէթին իշթէ պէնի,
Ձօր էտէր կէլէյիմ սանա:
2. Պէն պիր հագիր մէթրուք իքէն,
Ձօղլար իլէ մահքիւմ իտիմ,
Շիմաի նէճաթ պուլարմ սէնտէն,
Պու լու թֆըն տըր մին էլ զատիմ:

ՎԱԳՖԻՅԷԺ

3. Նէ' տիր պանա պու 'ինայէթ, օլ թազ տիրի էգէլիտէն
Պու ինթիսապ նէ' միւ պարէք ունուտամամ պէն էպէտէն
4. Իշթէ հիննօմ տէրէսինտէ, քէֆիզլէրիմ մէթրուգ գալաշ
Պէն անլէրտէն տուն իքէնտէ սէլամէթիմ նասալ օլտա:
5. Ահ պիրիլիմ եա Բահմանըմ սէն անճազ սէն իմտատ էթտին
Պու նտան պէօյլէ շու տիհանըմ թէրք էտէմէզ իսմին մէճտին
6. Ազլըմ ֆիքրիմ բուհըմ իլէ, արթըգ սանա էտէմ խշամէթ,
Պին թէշէ խիւր հալէլուեա, իրլաեալըմ հէմ էպէտէն:

26

Հէվ Սէնին

1. Եա Յիսուս ա'հ զալպիմ օյսըն հէփ սէնին
Հէփ սէնին, հէփ սէնին,
Բուհ իւլ Գուտաշն տաթի զըրըպ թաշ գալպիմ վէ
Գըրըն հէփ սէնին:
Ահ զալպիմ օյսըն սէնին, ան պէ տն տահա ճէլիլ,
Թէպիմ իմ Բահման, ալ զալպիմ հէլտէն գըլ պէնի հէփ սէնին:
2. Եա Յիսուս ալ զալպիմ վէ գըլ փաք թէմիլ
փաք թէմիլ, փաք թէմիլ:
Իաշտա տգան գանդն ճիւրմաւ երջ գալաշն վէ գըրըն
փաք թէմիլ: Ա'ն գալպիմ:

3. Եւ՛ Երաւս ալ դադարիմ, քարէ դար կիպի
Դար կիպի դար կիպի
Փաքէյէն եէք մէնպ'ա մուգատաէս մէնպ'ա,
Դըլ պէյազ դար կիպի Ան գալպիմ:

27

Տաիս Եազրն

1. Եազրն սանա տահա եազրն,
Եա՛ Երաւս տօսթ Էպէտի,
Սէն սին պանա դայէթ շիրին,
Տիւնեէյի տօսթար Փանի
Տահա եազրն տահա եազրն,
Եազրն օյամ եանընա.
Սայէնաէ օյուրըմ Էմին,
Էպէտէն գալ եանըմտա

2. Դատիրսին խելաս Էթմէյէ,
Դալտըզճա շերիւ ճիւմհուր,
Ղալիպ օյուրըմ վատընլա,
Կէթիրմէմ ապա Ֆիթուր

Տաիս Եազրն:

3. Դապուլ Էտէրիմ խելասըն,
Բէֆ՝ Էթ պէնի քէմալէ,
Դու վիթլի տիր պազուլարըն,
Տահա եազրն չէք սանա

Տաիս Եազրն

28

Լ.Ք.Յ.7

1. Եազրն օյամ սանա եա՛ Երաւս,
Ահ՛ եազրն կիւն պէ կիւն,
Սըզընայըմ սանա եա՛ Երաւս
Տահա սըզը չէր կիւն

2. Աքս Էթտիրէմ Երաւս ճէմալին,
Ֆիհանըմ տախի Էթաֆէթին,
Նազլ Էյլէսին տայմի

3. Փունար կիպի ահ շէֆիզ Երաւս,
Էյլէ վէ օյուրըմ,
Շըֆզ վէ խթի, ժալ Էթ եա Երաւս,
Սէնին իչիւն տալմ

4. Դապուլ վէ Էրատէթիմտէ Երաւս,
Օլ ճալիս Էթալթընա,
Էյլէ պէնի սատըզ գուլ Երաւս,
Սանա չէր Էրաւստա

5. Ահ վէ Էթլին Էթ սանա Երաւս՝
Տարէթլէ գէմինաէ,
Ահ միւպարէք Սիւն տազընտա,
Աճըլդ գալմազ ապա

Միւր.Վ.Պ.Թ.

29

ԵԱԳՐՆ ՏԱՅԱ ԵԱԳՐՆ

ՀԱԼԷ.Է6

Խոր.10:22:

1. Եազրն տահա եազրն գալպինէ,
Ճէզպ Էթ պէնի սէվկի լիւ խելասընար,
Թու լի Էթմալէն գատիր ետինլէ,
Շիֆզ Էթ պէնի լի լիֆընա գրլ մազհար

ՎԱԿՅԻՅԵԹ

2. Եազըն սանա Յիսուս մէրէյիմ,
Եօգ փէշքէշիմ սունալըմ պէն սանա,
Սալթ շու նափաք գալպիմ վէրէյիմ,
Ալ տա անը գանընլէ սէն երջալ:
3. Եազըն սանա, ուզադ կիւնահտան.
Եա խէլասքեար, սէնին պէն օլալըմ.
Վազ կէշտիմ պէն քէշֆտէն սէֆատան
Թա քի մալուպ Յիսուսըմ պուլալըմ:
4. Եազըն, տահա եազըն Յիսուսա-
Հաթտա պիթաէ դէմնի հայաթըմ.
Օլ էպէտի կիւնտէ ահ սանա,
Տահա եազըն օլալըմ, Եա Բապպըմ:

30

ՔԵՔՄԻԼ ՎԱԳՖԻՅԵԹ

Լ-Ք-Ֆ-72

Wogurpsuli

1. Ալ եա Բապպ Էօմրիւմ սանա, վազֆ էյլէ խըտմէթինէ,
Ալ էլիւմ թաղախ օլա, միւրատընը իճըալա:
2. Ալ եա՛ Բապպ ալազլարլւմ, գօշտուշար եազըն պախտ,
Ալ հէմ տէ գաիֆ սէսիւմ. իսմնի էթալն թէմհիւմ:
3. Ալ եա Բապպ տուսազլարլւմ, աշգընը իխպար էթսին,
Կիւմիւլում հէմ ալլուլում, ճիւլէտի օլաշն սէնին:

ՎԱԿՅԻՅԵԹ

4. Ալ վազքըմ հէփ կիւնէրիմ, վազֆ օլտուն իզզէթինէ
Ալ Փիգրիւմ ազլըմ զիննիւմ. զյլ թախսա ճէլալինէ:
5. Ալ եա՛ Բապպ իրաւէթիւմ, չիւն արթըգ պէնիմ տէյիլ,
Ալ հէմտէ՝ աճիգ զալլիւմ եափ անը մէղպաշ ճէլիլ:
6. Ալ ազքըմ էյ Մուխլիսիմ, սէնին տիր հէփ գուլլէթիւմ,
Ալ լիւնիւմ, եօգ պիր շէյիմ. սալթ քէշտիմ անճազ քէշտիմ:

31

ԵԱ ԲԱՊՊ ԳԱՄՆՄԷ ՎԷԼ

Ս-Ս-Ս-35

Ղուկ.2.7:

1. Թախթընը պրազաշն վէ հէմ թաճընը,
Չէմինէ կէլտին պանա,
Լաքին Պէյթէհէմտէ վիլատէթինտէ,
Եօգ իտի միհման խանէ:
Եա՛ Բապպ գալպիմէ կէլէսին,
Գալպիմտէ եէր վար սանա,
Եա՛ Բապպ գալպիմէ սէն կէլէսին,
Գալպիմտէ եէր վար սանա:

2. Թէրէննիւմ իլէ մէրաիք կէօքտէ
Պէքլէտի մէվլուտինէ,
Լաքին գէմինտէ հազարէթ իլէ,
Պրազըլտըն չօդ սիթէմէ:

Եա՛ Բապպ:

3. Բահաթըզ վար տըր աղաճ ալթընտա,
Թիլքիլէր վէ գուշարա,
Լաքին եէր եօզ տըր եա էվլետ Ուլլահ,
Սէնին պաշըն գօմաղա: Եա՛ Բապալ:

4. Գափմընա խէլատ քէլամընը,
Կէթիլիկ կէլտին եէրէ,
Լաքին գէվզ պուլտըն վէ տիքէն թաճը,
Հէմ սալպ օլունտըն խաշտա: Եա՛ Բապալ:

5. Մէլաիք կէօքտէ թէզմըր իտէճէք,
Քէսպի ֆիւթիւհաթընտա,
Օլ գէման չաղըր պէնի ճէննէթէ,
Օլուն եէրիմ հանընտա: Եա՛ Բապալ:

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

32

Լիպայսընըն էրէլի

Մարկ.5.25—34:

2Ալէֆ.97

1. Օ անճազ լիպայսընա տօգանտը,
Բապպա կէլտիլինտէ՛
Անա տօգանանլարտան անճազ օ
Շիֆա պուլան իտի:
Ահ կէլ լիպայսընա տօգան,
Պուլըսըն սէն շիֆա
Պուլա՛տի օլ տճիպ գու վիլէթ, վերըր հալաթ սանտա:

2. Անա կէլիպ գօրգու վէ խաֆի իլէ,
Էօնիւնտէ գափանտը,
Յիսուստան սաաըր գուվվէթլէ
Շիֆա խճա օլաու: Ահ կէլ:

3. Յիսուս տէտի «Հէսարէթլէն գըղըմ,
Չիւն իման էյլէտին»:
Պու ֆէլամլէ սէլամէթ մէսէրրէթ
Մլմլու էլմտի գալպին: Ահ կէլ:
Միւր.՝ .S.Գ.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

33

Հէր ճէրէ իսթըսէ

ԱԼԷՔ. 139

Մատթ. 11. 28:

1. Լաթիֆ տիր վա՛տլարը խօշ քէլամը՛
Նէ՛ գըյմէթլի իշիտիլէն հէր միւ ժաւտէն,
Փաք աղիկ տիր Բիստոսըն էֆքէարը,
Ս արը պանա նիւմուճէ վլ մօտէլ հէր ան:
Հէր նէրէ իսթէրսէ, տալմա կիտէրիմ,
Հէր նէրէ իսթէրսէ, իլլէրինտէ Էիւրիւր իմ:

2. Լաթիֆ պիր մուհապպէթ, օ կէօսթէրտի,
Ահ նէ՛ աղիմ ստէմլէրին պիլտիլինտէն.
Լաթիֆ տիր սափմըշա, հէմ հաղիկի.
Օ տար պանա նիմուճէ վլ մօտէլ հէր ան: Հէր ճէրէ:

3. Տինիկ խոշ տ'ալեթի, «կելին պանն»,
 Եօրդուն էիւքիւէր վերէյիմ բահաթ սիլէ,
 Կիւվէն վ'ապարընա ոտաշգ տայմա,
 Կիթ Բրիտոտա ահ նա'իլ օլ սելամէթէ: Հէր նէրէ.
 Սիւր.Վ.Պ.Թ.

34

Ա.ԼԲ.31

Մարկ.10.28:

1. Հէր շէյիմի վազֆ էտերիմ.
 Մ'էսէրէթիւ Բապպամս,
 Արն տալիմ սէվերիմ:
 Եաշարիմ հո գուրընտա
 Վազֆ էտերիմ պէն, վազֆ էտերիմ պէն,
 Հէր շէյի ճէլիլ Բապպամս, « «
2. Հէր շէյիմի վազֆ էտերիմ Բապպամն ալաղընա,
 Ֆտնի քէյֆի ունուտուրէմ, շէմաի պէնի ալ սանա:
3. Հէր շէյիմի վազֆ էտերիմ, ճէզզ էթ պէնի Բապպամնա,
 Սէն պէնիմ սին պէն սէնիլ իմ, Բուհ շահիա օլսին պուտա
4. Հէր շէյիմի վազֆ էտերիմ, քեամիլէն եա Բապպամնա,
 Աշգ վէ գուվի թիլ տօլալլէմ, գապալլիմ հո գուրընտա:
5. Հէր շէյիմի վազֆ էտերիմ, մուհապլիթ աթէշիլլէ,
 Քեամիլ ինչաս մէսէրէթի, համա համա օլսուն իմիլնէ:

35

Մէզպան իւզերիսէ

Լ.Ք.Ֆ.65

Քամ.12.1:

1. Ճէսէտ, ճան վէ րուհըմլէ,
 Վազֆ էտերիմ սանտ,
 Ազիզ գուրպան միսիլլու,
 Թէքմիլ սէնիլ օլա
 Քեամիլէն յէզպահընտա,
 Մունթաղըրլմ սանա,
 Պէրլէրիմ աթէշին թաքի պէնի եադա:
2. Լի գուվիթիլ ինչաւքեաք,
 Միւթի իմ պէն սանա,
 Ինչաւընա ինթիզար,
 Իտերիմ պէն տայմա: Քեամիլէն:
3. Ահ պու ճանըմա շիմաի,
 Աթէշ իրապ էյլէ,
 Եազարազ թապտիմէմի,
 Դըլ փաք վէ թէմիլլէ: Քեամիլէն:
4. Սէնիլ իմ շէֆիզ Յիսուս,
 Երգա փաք գանընլա,
 Դըլ պէնի սանա մախուս,
 Մազպուլ պիր մուհրապա: Քեամիլէն:

1. Մուհիպ Մուհիպ հատի քերիմ
Էյիլ պենի իհաու.
Թաքի պիթե հեփ միհնեթիմ
Էրեմ սիրուրնաւ:
2. Պէն կեօրեմեմ թարիգիմի
Էյիլ պենի վիտա.
Թեպիմ իտերիմ քենաիմի,
Բապպ վե Սլաւհրմաւ:
3. Կեր գարանըգ օլաւ եօլսմ.
Սէն օգ եա Բապպ հատիմ,
Եէտիմ օլաւ գրադուգրմ,
Մէսուր օլուր գալպիմ:
4. Յիսուս պիլիթ թարիգիմի,
Օլմամ մէյուս սալա,
Ո պու եօլաւն միրուր էթափ,
Սէմա սիրուրնաւ:
5. Որգու էնճամ երմէր կեօյե,
Խէլապեւարմ Բապպս,
Պագաթ համամ գապուլ էլլե,
Սաքիմ քէն պու թէնաւ:

1. Յիսուս իշիմ, Յիսուս իշիմ
Հեր շէյիմ օլաւն Ֆիսա,
Իշ.սեօ, վե էֆրեպրմ պիթիւն,
Սալթ 'աշգր իշիւն օլա,
Յիսուս իշիւն, Յիսուս իշիւն
Կաշար իշիլիմ տալմա:
2. Էյիմ հազըր իրամէթիմ
Պյաղմ տօղրու կիտե,
Կեօղիմ սալթ պազսըն Անա,
Լիսանրմ Լթսին սէնաւ: Յիսուս իշիմ:
3. Տիւնեանըն շէնվէթ ու շանը,
Գալպիմի էթսե ա'ալէթ,
Պէն թահգիր իտերիմ անը,
Խաշտա պուլուրմ սելամէթ: Յիսուս իշիմ:
4. Բուհ, ճանրմ պուլընճաւ Անը,
Պօշ արգուսընը պրապուր,
Համա մէսերրէթ ռէտասընը,
Բապպ Յիսուսա րեֆ' էթալի
Յիսուս իշիւն Յիսուս իշիւն,
Չալըրըրմ էպէտեմ:

1. Յիսուս Բապտիստ տանա կելտիմ,
Բահմ էթմեդսէմ պէն էօլիւրիմ,
Սէնին ճապա խէլաւընէ,
Պէնի գապուլ էյլէ:
Հեման պու հալիստէ, պէնի գապուլ էյլէ,
Սէնին ճապա խէլաւընէ պէնի գապուլ էյլէ:
2. Ածիգ, միւճրիմ, մուֆսիտ խքէն,
Գանըն ֆէտա էյլէտին սէն,
Սէնին լուճֆ ու քէրէմինէ,
Պէնի գապուլ էյլէ: Հեման պու:
3. Հիւ պիւր շէյ Թէրթիպ էսէմէմ,
Հէփ մահլ օլուր գարուրլարըմ,
Անճադ խէլապէ իսմինտէ,
Պէնի գապուլ էյլէ: Հեման պու:
4. Տիգ չէօքէրիմ հուգուրընտա,
Փաք խէլաքէտար տյաղընա,
Պաղա իշին թէքմիլ էյլէ,
Պէնի գապուլ էյլէ: Հեման պու:

1. Որթրգ էալընըգ տէլիլիմ, չիւն Թէսէլլիճի կէլտի,
Սիբուրլա ճօյմադտա դալպիմ, « « «
Չիւն Թէսէլլիճի կէլտի չիւն Թէսէլլիճի կէլտի,
Սաճաթթիմ պաղլաթ, սիբուրլա գալպիմ տօլաթ,
Չիւն Թէսէլլիճի կէլտի, չիւն Թէսէլլիճի կէլտի:
2. Եւ ճալիմ արթիլ խաֆլ էթմէ, չիւն Թէսէլլիճի կէլտի,
Նէրիթի ֆէթիլ էյլէմէքտէ, « « «
3. Ինայէթ իգալիյա տուլը, չիւն Թէսէլլիճի կէլտի,
Աղիլ էէր մէսքէնիմ օլտը, « «
4. Նաիլ օլտըմ նուր ճէմալէ, չիւն Թէսէլլիճի կէլտի,
Հաւթիթ չէքտիմ ղոհարընա, « « «
5. Յիսուս հէր շէյաէ հէր շէյիմ, չիւն Թէսէլլիճի կէլտի,
Էնճաթ մէքիլ ղոֆէր թաճըմ, « « «



1. Ա՛հ միւժտեյի նեշը էթ', ճիւմկէ ատեմէրէ,
Զիւն հէր գալպ տօլու տըր, աճը քէտէր իլէ,
Քեաֆֆէի միւմինկէր ալգըշ էյլէսինկէր,
ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ
ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ, ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ,
Ազիզ Բուհ սեմատան, Փէտէր վատըն վէրտի,
Ա՛հ միւժտեյի նեշը էթ, ճիւմկէ ատեմէրէ,
ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ
2. Ուզուն կիճէ կէշտի. էնճամ շտֆազ ուօքտիւ,
Ֆիդան խիթամ պուլտու, զուլմէթ գաիլ օլտու,
Թէփէլէր փարլայօր, զուլմէթ նուր օլուօր,
ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ:
3. Իշթէ 'ազիմ մէլիք, շիֆապախշ գաննապէ,
Թէքմիլ խելաս վէրիւր, միւհթաճ օլանլարա,
Ճիւմկէ մահպէսլէրտէն ֆաթվիլէր չըգըյօր,
ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ:
4. Ըրլա մէտէրրէթլէ Թա եանգօլար կէլսին,
Հէփ ազիզլէր պիրտէն, ալգըշար էյլէսին,
Սօնորգ մուհապէթլէ ըրլա իլէլ էպէտ,
ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ ԹԵԽԵԼԻՆԻ ԿԵԼՏԻ:

1. Է՛յ խելասլէար սէնտէն կէլիւր,
'Ինայէթ բահմէթլէրի,
Վա'տըն իւզրէ գահիր օլուր,
Թէճէտտուտ մէփսիմլէրի,
Միւհթաճիլ հէր ան,
'Ինայէթ բահմէթլինէ,
Նազիլ օլտուն միւլի պարան
Իսմինին հէրմէթլինէ:
2. 'Ինթիպայար վուգու պուլլըր.
Ինայէթ բահմէթլինէ,
Ղանիմէթլէ մէմլու օլուր,
Հէմ թիլալ, հէմ կիտիշէ Միւնքան իզ:
3. Եւ Բապպ իրալ էթ ֆէրալան,
'Ինայէթ բահմէթլէրին,
Թէճտիտի գալպ գըրլպ իհսան,
Քէլամըն էյլէ թէքրիմ Միւնքան իզ:
4. Ա՛հ տէօքուլին շօլ բահմէթլէր,
Իզրարլար օլլըր իրէն,
Մէմլու օլտըն թէշնէ գալպլէր,
Յի ուսա միւշթապ իրէն Միւնքան իզ:

1. Ճանրմ ֆերեաթիւ Ագիւ Բուհա,
Հարեթ չէսէր հուգուրընա,
Մէմու հայէ նախի օյմադա,
ԱՏ շիմտի գիյարեթ էյլէ:

Գալպիմէ կէլ եա Ագիւ Բուհ,
Ճէլիլ իշին պաշա աճաթ,
Իմանէլ պէքէրիմ վաւ աընա
Թէքմիլ զալէպէ կիւնահա:

2. Է՛յ փէտէր, Ոգուլ, վէ Ագիւ Բուհ,
Թէգ կէլ գալպիմի գալպիմ էյլէ,
Ճանրմ, բուհրմ վէ ճէսէաթի,
ԱՏ աօլտուր գուսաթիլթինէլ:

Գալպիմէ կէլ:

3. Օլսուն ճէսէաթիմ հէյթէլ սանա,
Լյլէ գարտան պէյազ գալպիմի,
Բուհրմ տաթիլթինի վէ ալա,
ԱՏ շիմտի մէմու գըլ ճանրմ:

Գալպիմէ կէլ:

4. Է՛յ մէմու հայէ սուսաեանլար,
Հէր կիւնահր թէքք էյլէյին,
Թէսլիմ էյլէյին քէնաթինիլի,
Իման էաթին քի Բուհ կէլսին,

Գալպիմէ կէլ:
Միւթ. Վ.Պ.Թ.

.....

1. Պիր կիւն, պիր կիւն շիմտի աէյլիլ,
Օլ աթրէթտէ օլապիլիլ,
Նի՞չիւն կէօզ եաշը աէօթիլիլ,
Օլ զէմանտա անլաշըլլըր:

Իմաթ կիւ վէն Ալլահընա, զօրգմա չիւն էլինաէն թուլթար,
Զալթէթ իսէ համաթ էթ-Անա, չիւն պիր զէման անլաշըլլըր:

2. Պաւրտա պաշանըլան հէր շէյ,
Մուլթազ օրտա պիթմիլ օլլըր,
Սիւրէթ՝ էօրաթը հուլ իսէր,
Օլ զէմանտա անլաշըլլըր:

Իմսի:

3. Պաւրտա կիւնէլին եէրինէ
Նի՞չիւն ալֆա զուլթէթ պասար,
Վէ նազմէմիլ ֆիղան օլուր,
Անճազ օրտա անլաշըլլըր:

Իմսի:

4. Պաւրտա քէսիլմիլ իւմիտիլ, վէ նաթէմամ հէփ փլանլար,
Օլ տիյարտա իտման օլլըր, Օլ զէմանտա անլաշըլլըր:

Իմսի:

5. Թաթիլիլ Ալլահ պիլիլ, անաթմարըլ էլինաէ ալիլ,
Օրտա կէօզ եաշը սիլինիլ, էվլէթ օրտա անլաշըլլըր:

Իմսի:



1. Գողգոթատա էօլտիւ Բապպըմ,
Սալպ օլունար իւլադեարըմ,
Պէնիմ իչուն տէօքտիւ Օ գուն,
Վէ պտիւշ էթտի խէլաո զուֆրանի
Է՛յ Գողգոթա, խօշ Գողգոթա,
Յիսուս գանդն տէօքտիւ օրտա,
Է՛յ Գողգոթա, խօշ Գողգոթա,
Բապպ ուղրուսա էօլտիւ օրտա
2. Պագ գալալար եարըմագտա.
Հէմ սէմալթ զարարմագտա,
Պաշըն էյիպ օլտու թէպիմ.
Սա՛ատէթ պտիւշ էթտի տաիմ: Է՛յ Գողգոթա
3. Եա՛ Բապպ Յիսուս նա՛ար միւմբին,
Բի ուղրուսա սէն էօլտին.
Խաշ թաշըլպ էլէմ չնըտին.
Ֆէրեատլէ բուհ թէպիմ էթտին: Է՛յ Գողգոթա
..... Մ]ւթ. Վ. Պ. Թ.

45

Մաղրուպ Իէլասֆեար

1. Է՛յ կիւնահեար իւլադեարըն խաչըն իւզերինտէ,
Սէնին իչիւն տէօքտիւ գանդն, խաչըն իւզերինտէ:
Չաղբըլօր «Էյի էյի լամա սապալթանի»,
Էթտին թէրք եա փէաէր պէնի, խաչըն իւզերինտէ

2. Պագ կերիւմիշ գօլարընա, խաչըն իւզերինտէ,
Էյ ալագ հէմ եանլարընա, խաչըն իւզերինտէ,
Կիւնէշ վէ ալ գարարտըլար, պու սէլրանա պագմատըլար,
Ֆէվթ օլըլօր չիւն իւլաոքեար, խաչըն իւզերինտէ:

3. Պագ Յիսուսա եիւքսէլմիշ տիր, խաչըն իւզերինտէ,
Մէվթ գատէհին իւմէքաէ աիր, « «
Սարբլարար տաղ գալալար, էտինճէ աֆվ չօդ կիւնահար
Ագրտարագ գանլը եաշլար, խաչըն իւզերինտէ:

4. Յիսուս էթտի իշին թէմամ, խաչըն իւզերինտէ,
Գըլար ֆիւթուհաթ ը՛աղամ, « «
Պալըն կէօղէր իլէ խաչտան, պագրպ կէօյէ էթտի իլան,
Իշթէ օլտու հէր շէյ թէմամ, խաչըն իւզերինտէ:

5. Կէ՛լ էյ տօսթըմ եիւքլէնէլիմ, վարալըմ օլ խաչա,
Թէվպէ էտիպ արալալըմ, իսթիրահաթ խաչտա,
Չիւն պիրագտան, զէման տէվրան էտիպ, կէլիր էօյլէ պիրան
Բիհիշ օլմաղ Յիսուս գուրպան, սէնին իչիւն խաչտա:
.....

46

ԳՈՂԳՈԹԱՍԱ

ԱԼԷԲ. 12

Ղուկ. 23. 33:

1. Էմբիւմ զուրուրլէ էտիպ իմրար,
Սալպ էթտի Բապպըմ օլ կիւնահար,
Պէնիմ իչիւն էօլտիւ իւլադեար, Գողգոթատա:
Պտիւշ էթտի լուճֆ ինայէթ օրտա,
Մէսէրրէթ ձապա աֆվլը պանա,
Խօշ հիւրրիլէթ եիւքլիւ ճանըմա, Գողգոթատա:

2. Բաթէ՛ր միտն կեօթերտի էնճամ,
Բապպա կափորդրմ ճիւղէ խոթմամ,
Ոյ տմմ աեօնտի ֆերեատ ու բիճամ
Գողգոթայա Պախա
3. Շիմտի վազֆ էթաթիմ քենտիմ Բապպա,
Շիմտի օլտու, օ մէլիբ պանա,
Ճանրմ էտեր թերէնիւմ, Տափայա
Գողգոթայա Պապէ:
4. Հոմտ օլտու Սղիմ մուհոպէթէ,
Համա օլտու ճէլի ինայէթէ,
Համա օլտու խլաւն թերթիպլենէ,
Գողգոթատան, Պախա

Միւր. Վ. Գ. Թ.

47

ՅԱՍԵՆԸ ԳԱՆԸՆՍԱ

Ալէֆ.5

13ու.1.7.

1. Բաթէ՛ր միտն կեանհատն գալթաթաթ,
Անրն գանընտա վար չօդ գուփէթ,
Բաթէ՛ր միտն օլ շէլթանը էնճամէ,
Գանընտա վար ածիպ գուփէթ:
Գանընտա վար նէ՛ ածիպ գուփէթ,
Գուգունն գանընտա,
Գանընտա վար, նէ՛ ածիպ գուփէթ,
Գուգունն աղիդ գանընտա,
2. Բաթէ՛ր միտն գալիպ օլմադ նէֆսէ,
Անրն գանընտա վար չօդ գուփէթ,
Կէլ փալլէնմէք էնիւն Գողգոթայա,
Գանընտա վար՝ ածիպ գուփէթ. Գանընտա.

3. Բաթէ՛ր միտն գարտան պէյադ օլմադ,
Անրն գանընտա վար չօդ գուփէթ,
Տիքէնիլ գալպ գանընտա օլտու փաք,
Գանընտա վար՝ ածիպ գուփէթ. Գանընտա:
4. Բաթէ՛ր միտն Բապպա խրտմէթ էթմէք,
Անրն գանընտա վար չօդ գուփէթ,
Բաթէ՛ր միտն համա էօմրիւ կաշամադ,
Գանընտա վար՝ ածիպ գուփէթ. Գանընտա:
Միւր. Վ. Գ. Թ.

48

Բապպա էօլիւ պէնիմ իյիւն

ՍՍՍ-613

Յուլի.19.17:

1. Ճէլիլ թաթիթ սեմալիյի, պէնիմ՝ էնիւն իղլէթէնի,
Խէլաթեարմ թէրք մի էթաթ պէնիմ էնիւն մի Օ էօլաիւ,
Էփէթէ ճէփսի պէնիմ էնիւն, Բապպա մուհապէթի թաշգըն,
Տալմա իտերիմ թէրէնիւմ, Բապպա էօլաիւ պէնիմ էնիւն
2. Մէլիքէն իօշ նաղմաթը, Ենտաշլ պիլ թին սարսաթ
Պէնիմ էնիւն մի օլ կալան, պէօյէ թէրթիպ էթաթ ճէման
3. Խէլաթեարմ սեմալիյի, պէնիմ էնիւն
Բահաթ վար տըր տէյօր պանա,
Անտէ կաթաթ կօրդուն պաշրմ,
Ածէպ րահաթ պոլլըմը իմ. Էփլիլէր:
4. Տուա էտիպ Գեթսէմանտէ սիլիշք տէօրիւ պ օլ կիճէտէ
Կիւնաշըմըն էիւ քիւն քէնտի, պէնիմ էնիւն մի էիւ քիլէնտի

- Ե. Պէնիմ իշին մի Օ խաչատ
 Պաշն էյիպ ուղարկմա,
 Մերդուպ գանըն գըլտը ֆիտա,
 Պէնիմ իշին մի Օ էօրտիւ Եվկէր:

49

ԳԵՐՄԸՆ ԿԻՊԻ

ՍՍՍ. 1173

Ես 1. 18:

1. Ճիւրմիւնիւղ շաշէտ օլտա, գըրմըղ կիպի գըրմըղ,
 Բապպ Յիսուս էտէճէք տիր, գար կիպի պէյապ սիզի
 Գըրմըղ կիպի օլտալար, օլաճազ պէյապ,
 Ճիւրմիւնիւղ շաշէտ օլտա, գըրմըղ կիպի գըրմըղ,
 Բապպ Յիսուս էտէճէք տիր գար, կիպի պէյապ սիզի:
2. Բապպ Յիսուս չաղըրըյօր. թէզ ընճու էյլէ Անա
 Պազ սէնի Օ պէքլէյօր. վերմէյէ ղուֆրան սանա
 Մէրհամէթի, 'աղիմ տիր լուծֆը պիֆալան,
 Բապպ Յիսուս ընճա էտեր, Բապպ Յիսուս ընճա էտեր
 Թէզ ընճու էյլէ Բապպա, թէզ ընճու էյլէ Բապպա,
3. Ճիւրմ իլէ էիւ քլիւ միսին Օ սէնի էտեր գապու լ
 Վիւնահըն թէրք էտերսէն, օլաբսն աճա օղու
 Կէլին պանա Էօրդուկար, վար պէնտէ բահաթ,
 Աֆվ էտերիմ կիւնահըն, 'աֆվ էտերիմ կիւնահըն,
 Կիւնահընար թէզ կէլ պանա, սէլամէթ պուլ ճանընիւ

50

Գահրլէ խելա

1. Մուհիպպ խելաքեար էօրտիւ խաչատ,
 էյլէտի իթմամ խելաւ իշին,
 էթտինսէ գտպուլ գօրգմա տալա,
 Զիւն Էօզ թէհլիքէ սէնին իշին
 Գանը կէօրտիպտէ Գանը կէօրտիպտէ Գանը կէօրտիպտէ
 Կէէէճէյիմ կէէէճէյիմ իւզըրինսէն,
2. Էյ կիւնահընարար Յիսուս սիզի,
 Դատիր տիր իշլաս էյլէմէյէ,
 էտիյօր տա'վէթ ճիւմէնիզի,
 էտին իճապէթ պու տապէթէ,
 Դանը կէօրտիւ քտէ Գանը կէօրտիւ քտէ Գանը կէօրտիւ քտէ
 Միւպարէք միւպարէքլէնէճէքսին
3. Էնճամ կէէէճէք Էէվմի մահչեր
 Եօզ մու սէնտէ հիշ ճիւրմ գօրգուսը,
 Օլուսաճապ հիւքմ ճէմի' պէշեր.
 էյլէ 'տճէլէ պուլ Յիսուս
 Դանը կէօրտիւ քտէ Գանը կէօրտիւ քտէ Գանը կէօրտիւ քտէ
 Տէօքէճէյիմ տէօքէճէյիմ Բուհա մու
4. Ոհ օլ մու հապպէթ նէ 'աղիմ տիր.
 քի կէօսթէրիյօր Յիսուս պիլէ.
 էտէլիմ իսմին Էէքտիլ թազրիւ.
 ճապա տրը խելաս ճիւմէմիզէ
 Դանը կէօրտիւ քտէ Գանը կէօրտիւ քտէ Գանը կէօրտիւ քտէ
 Պէնիմսին Պէնիմսին էպէտէն

1. Նէ՛ միւսարէք տիր օլ փուշար պու տիւնեայա զահիր օլտը
 Նէ՛ միւսարէք տիր խելարքեար, հէր քէս անտէն շիֆա
 պուլտու:

Պէն աղբատան ոսփ մըշ իտիւմ. հէմ գալպիմք լեքէլէտիւմ,
 երջա պէնի է՛յ փաք գուզու, քի օլալըմ գարտան պէյազ,
 Ահ գարտան պէյազ, ահ գարտան թէմիլ,
 Ահ երջա պէնի գանընտա, քի օլալըմ գարտան պէյազ:

2. Նէ՛ ճէլի տիր տիքէնտէն թաճ, Նէ՛ աճիպ տիր շօլ գալիմ
 խաշ,
 Էլէմի տիր օլ եարալար, թաթհիր իչուս ազան գանլար,
 Օլ մէնպա՛ս կիտէպիլսէմ, Յիսուս Բաղպա քիճա էթսէմ,
 երջա պէնի է՛յ փաք գուզու, քի օլալըմ գարտան պէյազ,
 Ահ գարտան պէյազ:

3. Է՛յ փէ տէրիւմ սափալըմ սէնտէն, ուզալ կիթտիւմ հաղգ
 թարիքտէն
 Դրամը կիպի կիւնահարըմ, գրլամաղ սու թահիր ապա,
 Յիսուս շէֆիք ճէլի մէնպա՛ս, կէլիլիւմ պէն շիմտի սանա,
 երջա պէնի է՛յ փաք գուզա, քի օլալըմ գարտան պէյազ,
 Ահ գարտան պէյազ:

1. Ահ մաղէլէսէն Էօք միւսին,
 Բիլիսէնէ հէր շիյ սէն սին,
 Ուլուհիյէթ փաբլար սէնտէ,
 Եւ՛ սէն Էօլէն Գողգոթատա,
 Գողգոթատա Էօլէն Բաղպալմ,
 Թաթհիր էթտի նափաք գալպիմ,
 Կիւնահ թէսիր իթմէկ պանա,
 Չիւն Բաղպ Էօլտիւ Գողգոթատա:

2. Մախուֆ գուտէհի Օւլտի,
 խաշ խսթիւնտէն Էրիճէլէնտի,
 Կիւնահարմըլ հէմ Էրիլէնտի,
 Ահաղուս Յիսուս Գողգոթատա Գողգոթատա:

3. Հայաթ քահաթ, Կիւնահարա,
 Խօշ սէլմէթ մահգուս ճա՛նա,
 Գանըն տէօքէրէք պախ էթտի,
 Շէֆիք Յիսուս Գողգոթատա Գողգոթատա:

4. Ճէմ՝ օլուրըլ մէմալթատա,
 Պիլլօր պահըն քէնարընտա,
 Թէպտիլ օլուլ սուրէթինէ,
 Յիլըրըլ տա՛լիւն Յիսուսէ:
 Գողգոթատա:
 Միւր. Վ.Պ.Թ:

1. Ահա քեզի՛ք տիր շօլ մահախաղը ճիւղհուր,
Իրաւան էմվաճընտան էթմիշլեր միրուր,
Սահիլ օւլամէթ տիր խաղֆ էթմէզլեր,
Գալլերի ֆէրահ ալը ահ էթմէզլեր,
Էլլերտէ խուրմա տալլարը, հեր պաշտա պիր չէլէնկ
Ելէնի նաղմէլեր թէրէննիւմ էտերլեր,
Պէյազ խիլաթ լապիս՝ օլմըշ հեր պիրի պիր մէլիք,
Ալլահա համա թէզմիր էտերլեր:
2. Անլեր միւմիշլեր տիր տիւնետա հագիր,
Գուգուերնի գանրետա օլմըշլար թահիր,
Էսարէթ զինճիրի քէսը էտիրիշ,
Մէլիքլեր սիլքինէ ըէֆ՝ էտիրմիշ: Ելլերտէ:
3. Տէրա սւ էլէմ պուշտա օլմաշաղ նասիպ,
Իմանլէ մէրտանէ օլտըլար դալիպ,
Ղալիպ օլտն ալը չօդ միլ քեաֆաթ,
Ճահիա օլան պուլըր իսթիրահաթ: Ելլերտէ:
4. Միւմին մէյուս օլմա Յիտուս գասիր տիր,
Իրաւանտան էօթէտէ Սիօն հաղըր ալը,
Որտա չէլմին սիրիշ տէօթմէյէճէք,
Ասլա չէմնիշ շուրուպ էթմէյէճէք: Ելլերտէ:

1. Ահա նէ՛ մէսերրէթ զէ նէ՛ տգիմ սիրուր,
Ճիւմլէ միւմիշլեր Բապպ Յիտուսա պուլըր,
Չիւն օյ խէլաթքար գանրն խաշտա տէօթմէ,
Վէ պիզ միւ ճիրմլեր Անտէ թահիր օլտըզ:
Խէմճիտ էլլէյին Բապպա, պիզի սէվէն Բապպա
Պիզի սէվէն Բապպա, Բապպ Յիտուսա:
2. Ահա նէ՛ մէսերրէթ, Յիտուս պէնիմ հիսսէմ:
Ասլա հէլաթտան մէվթանէ պէն խաղֆ իթմէմ,
Սիրուր զէ սէֆամ անճազ մալուպ Յիտուս,
Խէլար նաղմէմի գըլար Անա մախսուս թէմնիս:
3. Մալուպ Յիտուսա պուլըն էյ միւմիշլեր,
Քէնաի քէնտին խաշա թէպիմ խտեր,
Շիֆա պուլմըշլը Անըն էարտաբլա,
Խէլաւ պուլմըշլը Անըն գանր իլէ: Թէմնիս:
4. Մալուպ Յիտուս թաղիմ խտերիզ պիզ,
Օ ալը խէլաթքար, Մէլիք, Ալլահալը,
Սիրուրա ահ պիզ կէոյէ կիտէճէյիզ,
Հէմ ճէլի սիմասըն սէյը խտէճէյիզ: Թէմնիս:



Փ-2-34

1. Ահ նէ՛ թաթը պիր միւստէ հայելուեա,
Յիսուս կելտի գալպիմէ՛ հայելուեա,
Գուզիկեթ հէմ՝ ինայէթի թէպտիլ էթտի գալպիմի
Պէն սէնին իմ 0 տէտի հայելուեա
Հայելուեա գուրթուլում, համալար օլսն գուրթուլում,
Տարեօտա երբիւտիւքճէ, մէսրուր իմ կիւտիւզ կիճէ,
Զիւն երգատր էյիճէ հայելուեա

2. Յիսուսն իւլաս գանը հայելուեա,
Ինեա էթտի ճանրմը հայելուեա,
Պէնիմ իշիւն գանընը պիօյրիւնտէն 0 ազըթար,
Թագտիս էտիպ գուրթարոր հայելուեա
3. Գրքմէթի պիր տօսթ պուլարմ հայելուեա,
Եարսըմընա սըզընարմ հայելուեա,
Իէթ՝ էտիմնէ կիւնարմ, էօյրէթտի տու՛ա էմբիւն,
Հէմ եաշամագըր դէր կիւն, հայելուեա

56

Խելաքմըն Ալլամի

1. Էյ իւլասըմն Ալլահը, չէֆգաթըն ահ նէ զանի,
Խախիս իշիւն պէն միւճընի թէշիֆ գըլարն զէմնի
Հայելուեա համոքտերիմ, էպէտէրնէ Բապպ սանա,
Հայելուեա համոքտերիմ, էպէտէրնէ Բապպ սանա

2. Խելաքեաթը կէօրմէգսէմտէ, երնէ Անը սէֆէրիմ,
0 ճելալէ կելտիյինտէ, Անա պէնգըր յօլուրսմ
3. Էնճամ ուզպ սէմազթա, Մէլաթը ճիւմհալընէ,
Փէտեր, Օղուլ, Բուհ իւլ Գուտու,
Է քտերիմ հերտէմ սէճտէ, Հպելուեա:

57

Մեգ, 103:

Էլվաարնա չէֆգաթիմ իտէն պիր փէտեր միսիլու
Բապպ անտէն խալիֆ իտէն, հէր քէսէ չէֆիկ տիր
Զիրա 0 ճիպիլէթիմիգի պիլիւր,
Պիլիւր քի ճիւմէմիգ թիւրապիգ,
Կիւնլերիմիգ օթ կիպն տիր, թէգ օսլար.
Ուսրա չիշէյի, սահրա չիշէյի կիպն չիշէյի
Իտերիմիգ չիշէյ տիր
Իւզկիւար իւթիւնտէն կէշեր, մահվ օլրը մահվ օլրը,
" " " " " " " "

Մէքեմնը արթըգ անը պիլէմէգ,
Անը պիլէմէգ, անը պիլէմէգ:
Բապպըն քէրէմի էպէտէն տուրըր, լուծֆըր էպէտի տիր,
Էյ, լալիմ Բապպա համո ու սէնա էյլէ,
Թէմհիտ էյլէ էյ ճանրմ, էյ ճանրմ,
Թէմհիտ էյլէ, թէմհիտ էյլէ, Թէմհիտ էյլէ էյ ճանրմ,
Թէմհիտ էյլէ էյ ճանրմ

1. Թերեհնիւմ իթմէք խթերիմ տաիմ,
Միւֆէրրահ մէսրուր օլարզճա գալպիմ,
Ինճիտէն էօյրէնտիմ պիր եէնի մագամ,
Պաիշ իտէր սիրուր, տէֆ' իտեր տէրտ զամ:
Օլ եէնի թէսպիհ Գուզուշն մէճաի,
Բապպ Յիսուս պանա էօյրէթտի քէնտի,
Գուտրէթ իէ իզզէթ լալըզ օլ Գուզուշա,
Մէճա ու իզզէթ սէզապէր Յիսուսա:
2. Տիւնեատա օլան վաթանըմ աղիզ,
Սէվերիմ զալէթ, իտի տիր լէզիզ,
Վէ լաքին կէօքտէքի, պինազիր ճէմիլ,
Սէքէնէսի սաֆ թէսպիհն ճէլիլ: Օլ եէնի:
3. Սէմապի պէլթտէ մէսքէնլէր փէք չօզ,
Տէրտ, քէտեր, օլմազ, կէօզ եաշշ հիւ եօզ,
Պանատա հազըր տըր պիր մէսքէն օրտա,
Նիճիւն իթմէյէյիմ թէզմիր պէն պուրաատա: Օլ:
4. Մահզուշըմ պ'ազէն իտէմէմ թէզմիր,
Սէմալա պագսամ պուլուլթար քէսիր,
Եինէտէ գուլմէթտէ պիր նուր 'աքս իտեր,
Գալպիմի մէճաէ 0 թահրիզ իտեր: Օլ եէնի:

1. Թերեհնիւմ էտէմ Յիսուսըն,
Էօլիւմիւ վագրա'սըն
Թէրք էթտի չիւն 0 ճէլալին.
Ճէֆալը իտաշ իշուն,
Եօլումա էօլէն պու զաթըն,
Շօլ 'աճիպ հիքեա'յէսին, սէմալս թ ճիւմհուրէրիլէ.
Սհ հէր տէմ սէօյլէրիմ պէն:
2. Ղալպ օլմուշ գօյուն միսիլու,
Ձալ օլմուշարմ 0 պուլաւ,
Պիր մուհիպպ լաթիֆ սէտալլէ,
Ճէլալ էթտի թարիզիւն:
Եօլումա:
3. Թարիզիմ սարմըշաը զուլմէթ,
Նասիպիմ իտի հէմ մէլթ,
Եիսուսըն ճապա լուլթընտան,
Գուրթուլարմ ճիւմէսինտէն:
Եօլումա:
4. Ձըլլը մէլթ տէրէսինտէ պէն,
Խալֆ իլէ կէշէր իքէն,
Սալթ օլսա Եիսուս եանըմա,
Էմիլի' գուճաղընտա:
Եօլումա:

Ե. Գուրթըն. հէմ գասըրգատա հրֆզ իտեր հէր սարփ Եօլումա
Նիհայէթ թմ. սօն մէնգիլէ վաս իտեր իտիլիմէ:

1. Իշթէ պէօյիւք հէքիմ. եազըն, Շէֆիգ Յիսուս տուրրյօր.
Այս պիր տինդէ Անըն սէսին, պալըն գուլպէ սէօյլէյօր.
Սէրաֆիյուն համտ էթսին,
Հէր լիսան մէթհէ էյլէսին,
Իրլասընլար թէրէննիւմ, «Յիսուս շէֆիգ Յիսուս»
2. Կիւնահյարըն 'աֆիօլ օլունմըշ, տըգաթ էյլէ սէսինէ.
Հասրէթինէ թէգ կիթ գաւուշ, թաճ կիյին Յիսուս իլէ.
Սէրաֆիյուն ցամս:
3. Ճիւմէ համտլար օլ գուգույա, շիմտի իման իտէրիմ,
Յիսուս իմի հէր տէմ պանա, օլուն գալլամէլճա'րմ.
Սէրաֆիյուն ցամս...
4. Իսմի սիլէր սուչըմ գօրգոււմ, էվլէթ սալթ Անըն գանը,
Միւթէլէզիզ օլրը ճանըմ, թատաս Անըն գանընը.
Սէրաֆիյուն ցամս:
5. Պիր կիւն պունտան կէօլ էթտիքտէ, Յիսուս կէօրէճէիզ
Մուհապպէթ թաթըր Էօնիւնտէ, թէրէննիւմ իտէճէյիզ.
Սէրաֆիյուն ցամս:

1. Խաչտա տըր իմիւտիմ հայկունեա հայկունեա
Սապիթ տուրըր տա'իմ, հայկունեա հայկունեա
Ճէհէննէմ հիւքմ էթսէ, տիւնեա թահգիր էթսէ,
Սապիթ գալըր եինէ. հայկունեա օլ խաչտ
Հայկունեա, հայկունեա, հայկունեա, օլ խաչտ.
Հայկունեա հայկունեա, Սապիթ գալըր Օ տալլամ:
2. Խաչտա իֆթիխարըմ, հայկունեա, հայկունեա
Աշգըն վա'զ էտէրիմ, հայկունեա, հայկունեա
Բապպ ինայէթինի խաչտա իզհար էթտի,
Հէմ լէֆարէթինի հայկունեա օլ խաչտ:
3. Խաչտա հէփ պօրճտըրմ, հայկունեա, հայկունեա,
Վէրտի Յիսուս Բապպպըմ, հայկունեա, հայկունեա,
Մէճտու իզգէթ խաչա, լա'իզ համտ ու սէնա.
Իէլասընլար մէլիյէ, հայկունեա օլ խաչտ
Հայկունեա:

.....

1. Կիթտիմ մապուպ Յիսուսին խաչնա,
Թալէպ էթտիմ 'աֆիլըզ կիւնահյում,
Սէրփաի ազիզ գանընը գալպիմէ,
Իսմինէ համտ օլսըն:

ՄէջՍԵՐԻԻԹ

Իսմինէ համա օյսուն,
 Իսմինէ համա օյսուի.
 Ուերփաի աղիզ գանընը գալպիմէ.
 Իսմինէ համա օյսուն.

2. 'Նանէթ պուլարմ Անըն խաչընտա.
 Դուրթուլարմ ֆըսգտան 'աճիպ սուրէթտե.
 Վէ շիմա Յիսուս սաբին գալպիմտե,
 Իսմինէ համա օյսուն Իսմինէ համա:
3. Մուգատէս փունար ա'հ նէ՛ գրյնէթի.
 Դայէթ մէսրուրիմ կիրաւիմ իշէրի,
 Անտէ Յիսուս փաք հըֆզ խտէր պէնի.
 Իսմինէ համա օյսուն Իսմինէ համա:
4. Կէ'լ Յիսուսա հայաթ փունարը տըր,
 Անտէ միւքէմմէլ խէլաս փար հազըր.
 Կիր իշէրի սէնիտէ դուրթարըր.
 Իսմինէ համա օյսուն Իսմինէ համա

.....

63

Հալէլուեա

1. Հալէլուեա, համալար հալէլուեա.
 Հալէլուեա, համալար, հալէլուեա,
 Բապպա լայըզ համա ու. սէնա.
 Պին թէշէքքիւր իհասըննա,
 Հալէլուեա, հալէլուեա, համալար հալէլուեա

ՄէջՍԵՐԻԻԹ

2. Հալէլուեա համալար հալէլուեա,
 Հալէլուեա համալար հալէլուեա,
 Պիղէ գըլարն ինայէթին,
 Ճիւմէ տիհան էթսէն մէտհին,
 Հալէլուեա հալէլուեա համալար, հալէլուեա:
3. Հալէլուեա համալար հալէլուեա.
 Հալէլուեա համալար հալէլուեա,
 Էնճամ կէօքտէ եէքտիլ իլէ.
 Իրլայալըմ տա'իմա պէօյլէ,
 Հալէլուեա, հալ'լուեա, համալար, հալէլուեա
4. Հալէլուեա համալար հալէլուեա,
 Հալէլուեա համալար հալէլուեա.
 Պիւթիւն ծիհան համա էյլէսին.
 Վէ՛հէր մախլուզ տէսին ամին,
 Հալէլուեա, հալէլուեա, համալար, հալէլուեա

 64

Թէլվիւ

1. Համալար էթսին ծիւմէլէ ծիհան,
 Պիւլէնտ ապազ իլէ
 Միւսին, ծիվան, հէր պիր սիւպեան.
 Գատիր Բապպ Իսմինէ
 Գէրիմ տիր Բապպ, րահիմ տիր Բապպ, Անտէ զանի քէրէյ
 Անա թաղիմ թէքքիմ իլէ սէնա օյսուն հէր տէմ
 Տէրեալար, աւալար, տէրէլէր, վէ աաղլար,
 Անա համա էթսինլէր,
 Ահէնկէ կէօք եանգօ վէրսին,
 Վէ հէր մախլուզ տէսին ամին

ՄԵՍԷՐԻԷԹ

2. Արդ էտելիմ պիզ ևէք գեպան,
Շաքեր պեր գալպ իյէ.
Զիւն պուլմուշըզ հոտտուրզ իհանա,
Սալը ճէտիտ իլէ:
3. Զափուգ կէշտի աթիգ էյամ.
Օլտուն պիզէ փիյամ,
Քի պուլալըմ քէտիը կնամ,
Հուպպ իլահի իլէ:

65

Խելաս երմէլէ գաւիր սիր

Ալէֆ. 140

Խաչ. 7. 25:

1. Ղայէթ ածիպ պիր խելասքեար պուլմուշըմ.
Հուգուրընտա մէսէրրէթ վար տըր տա'իմ.
Շէրի'աթտան գուրթարտը էօրմէրլէ Գողգոթատա
Ո գատիր տիր վերմէյէ խելաս սանա
Դատիր տիր... Օ խելասա.
Զիւն էթտի... 'Էօմրին Ֆէտա.
Կէլ ահ կէլ տալա տուրմա, կիւնահտան երյգանմաղա
Ո գատիր տիր վերմէյէ խելաս սանա
2. Եօզ պիր շէյիմ թապտիմ էտիպ աշգրնա.
Իւմիւտ հէմ էմնիյէթիմ անձող սանա.
Սարըլըրմ նաղմէյէ, հէմ իմանլէ խաշընա,
Ո գատիր տիր վերմէյէ խելաս սանա Դաւիր սիր
3. Անըն քեամիլ խելաս էտէն լուծֆունա
Իթիմատլէ իլերլէրիմ պէն առյամա,
Սապիթ լէնկէր ճանրմա, հիւճմ էթտիքաէֆուրթունա
Ո գատիր տիր վերմէյէ խելաս սանա Դաւիր սիր

ՄԵՐԻԷԹ

4. Սէնին իշուն հաղըրլանմըշ խելասը.
Դապուլ էյլէ րէտա էյլէմէ օլ րաղը,
Օլտըր տօսթ տալմա սանա. հըֆզ էտեր թա սօնունա.
Ո գատիր տիր վերմէյէ խելաս սանա Դաւիր:
Սիր. S. S.

g. Revival hymns 66
there is sunshine

Ճանրմա մէսէրրէթ

Ս.Ս.Ս. 872

2Սիւլ. 23. 4:

1. Մէսէրրէթ վար ճանրմա պու կիւն,
Ահ նէ ճէլիլ ալա,
Զուլմէթի լէյլ օյմուշ նիհան,
Յիսուս տըր նուր պանա
Միւպարէք ահ միւպարէք սիրուր,
Տաղիգէլեր էթտիքճէ միրուր.
Սալթ թէպէսիւմ էթսէ Յիսուս.
Բուհում օյուր փէք մէսրո-ր
2. Թէղաննի վար ճանրմա պու կիւն.
Մէլիյիմ Յիսուսա.
Տիլիմ էթմէզսէ թէրէննի մ.
Տիլիեր անը Իսա
Միւպարէ ահ
3. Սէլամէթ վար ճանրմա պու կիւն, չիւն Յս. տըր եաղըն,
Էտեր պէնի թալթիֆ հէր կիւն, լուսթիլլա փ'ք թաշգըն
4. Թ' շ' քիւր վար ցալպիտ պու կիւն է' մի լուսթիլլա իշուն,
Փազաթ րուհ մըն հաւսթիթի, կ'օրմէր անը պիր կիւն

Ս.Ս.Ս.647.

Վասնա կելմեզ

Յոյն.15-131

1. Նէ՛ ածիպ տիր օլ մուհապպէթ,
Պախ օլունան չօլ ինայէթ.
Գողգօթատաքի քէֆարէթ.
Ասլա վասֆա կելմէզ,

Մուհապպէթի վասֆա կելմէզ.

Մուհապպէթի վասֆա կելմէզ,

Քրիստոստաքի փաք մուհապպէթ,

Ասլա վասֆա կելմէզ

2. Օլ էլէմ օլ իզթիրապլ.

Պաշնտաքի տէրէն թաճը,

Հալաթ պախշ էտէն օլ խաչը,

Ասլա վասֆա կելմէզ:

Մուհապպէթի:

3. Բապպտա պոլտըղմ սէլամէթ.

Մալիք օլտըղմ ճեսարէթ.

Դանընտան ալտըղմ գուլվէթ.

Ասլա վասֆա կելմէզ:

Մուհապպէթի:

4. Հուգուրընտան կլլէն սիրուր,

Բահաթ վերի պիւսֆիթուր,

Ճէլիլ իւմիւտ Անտէ մունիր,

Ասլա վասֆա կելմէզ:

Մուհապպէթի:

Շէքիզ Յիսուս

1. Շէֆիզ Յիսուս պէնի սէվէր,
Խալիս մուհապպէթ իլէ
Մուհապպէթի գօր էյլէտի
Քի պու գէմի՛նէ կէլէ:

Բահիմ Բապպմ լալըգըղմ,
Լաթիֆ միւլազաթընա,
Պիւթիւն էօմրիւմ ֆէտա օլտուն,
Ածիպ մուհապպէթինէ:

2. Ճէլալին թախթընտա ճալիս,
Պի հիսապ մէլա՛լէքէ,
Ալգըշ սէնա իտէր էքէն:
Անը թէրք էթտի Իօտ:

Բահիմ:

3. Քէրիմ տօսթում վասֆ էտէմէմ,
Ածիպ մուհապպէթինի,
Անճազ սանա վազֆ էտէրիմ,
Գուլվէթիմ պէ էօմրիւմիւ:

Բահիմ:

4. Աշգըն տէրունիմտէ կանտը.
Ալէվլէնտի պու գալպիմ.
Ազլըմ միւթէհայլը օլտու.
Հէմ սարալըլ ճէսէտիմ:

Բահիմ:

5. Սէնին օլտուն հէր պեր շէլիմ.
Հիլտէն խաֆիֆ նէ վէրսէմ
Մուհապպէթէ պէտէլ օլմազ.
Իւգուրընտա էօլսէմ:

Բահիմ:

6. Մուհապպէթին չէքտի պէնի,
Խաթիմէմ պու ալունեսլը.
Խաթըրն իլուն սալպ էտէրիմ.
Հէր պեր ֆանի սէֆուլը

Բահիմ Բապպմ:

1. Ուլան, ուլան սէն էյ գալլիմ, օգու Ռապպա համոբ
Հատասըզ երլար նաղմէսիլէ, սէօյլէ խէլաս 'աշգըն
Օ ըէֆ Էթտի կիւնահըմը, խաչըն իւղըրնատէ,
Խէլաս էտէն աղիզ, գանը թահիր թագտիս գըլար:
Ուլան ուլան սէն էյ գալլիմ
Էթ թէրէննիմ Ռապպա համոբն,
Հատասըզ երլար նաղմէսիլէ, Սէօյլէ խէլաս 'աշգըն:
2. Խէլաս Էթտի Ռապպա Դահրմ, մուին տիր Երեն պէկիւն
'Էսմընիմ արգուս հէփ գուվիթիմ 'էօստէյմէզ աշգըն
Լաբին Օ նէ՝ միւթէփազը, Էթմէզ ըտտա թաղտիմէն
'Ին ալէթին ղընասընը, տէօբէր պանահէր 'աւմ,
Ուլան, ուլան..
3. Նէ՝ միւրթէֆի պագի պիր 'աշգ, մէլաիքէ պիլէ,
Պու իւնճէտէն օլուպտա ղարզ, պագար հալըթ իլէ,
Պու 'աշգ գալլար շու 'աղիմի, տօլմուշ տնտէն կէօբէ
Նէ՝ պիհուտուս վէ նէ՝ ղանի, սաւն էյ՝ ճանրմ համալար,
Ուլան, ուլան..

1. Պանտ սէլամէթ սէյլ կիպի կէթիշիր,
Քէտէր վէ Էլէմ վաղթընտա.
Հէր նասըզ նատիպ տէ պանտ վըրիւր,
Սէլամէթ սէլամէթ ճանրմա:
Սէլամէթ ճանրմա, սէլամէթ սէլամէթ ճանրմա:

2. Շէյթան իզփալար պանահիւճմ էթտիքտէ,
Միւհէմ իմանըմ շու օլա,
Յիսուս թէրահիմ էյլէշիպ գուլընա,
Պախը Էթտի սէլամէթ ճանրմա: Սէլամէք:

3. Պու նէ՝ միւպարէք վէ ճէլիլ մէնգարէ,
Քի խաչ իւթիւնտէ խսանըմ,
Պիւթիւն մըլյանըպ պանտ Էիւք գալմաաը՝
Իմտի համո, համո էյլէ էյ ճանրմ: Սէլամէք:

4. Եւ՝ Ռապպ թէզ իման կէօրիւշէ տէյիշիպ,
Շիւփհէ վէ գօրգու տէֆ՝ օլա,
Պօրու չալընըպ Ռապպ նաղիլ օլունճա.
Սէլամէթ պախը էյլէ ճանրմա: Սէլամէք:

.....

1. Պէնիմ սին Յիսուսըմ սէվէրիմ սէնի,
Թէրք Էթտիմ Էօլունա տիւնեա մէյլինի,
Շէֆիզ Խէլասքեարըմ գալթարաըն պէնի,
'Կէր սէվտիմսէ սէնի շիմտի տիր շիմտի:
2. Սէվէրիմ, չիւն Էվիլ Սէն օւվաին պէնի,
Խաչտա սաթուն ալտըն մաղֆիթիթի,
Սէվէրիմ տիւրէն թաճ գօնան սէրինի,
'Կէր սէվտիմսէ Սէնի շիմտի տիր շիմտի:

ԱՆՏԻՐԵՔ

4. ձեռքի գծնադարձառ աստղի սեփատա,
Իամին մեծա իտերիմ տալմա ումատա,
Թաճըմ Թառնպուրըմի սեօյլեր նադմեմբ,
Կեր սեփաիմա սենի շիմտի տիր շիմտի,

72
Ինույթթիւ խէյա

U-U-U-978

6ψ.2.5:

1. Պիր կենդանիության թել քեզ ուր,
 Վե՛ր քեզի պահում նազան,
 Լաքին ու տե՛մ նազը սիրուր,
 Պաշար կեօքտե՛ Բապար կեօքտե՛մ
 Ուտե՛մ կեօրիւպտե՛մ երկզկեղէ՛ իտերիւմ վառք խելաւ լուծքն

2. Պեր կրնւն ժողովրդայ Էօթէսնանէ,
Պու շէմն օլուր արթըզ դարի,
Ֆազաթ «Էմնէն գուլ» տէտէքտէ,
Օլլըրմ բաճաթա տատիլի: 01 skfz

3. Պեր կիւն ահ պէն մուկթաղլըքէն,
Զրբաղլմ թէմիդ եանսրքէն,
Կէլաիյինաէ իւլաթքարքմ,
Իսթիդպալինէ զօշալլմ: Ոյ սէն:

ပုဒ်ပုဒ်လူလူ

4. Պիր կեւն պէւքի փէք կէճ աւէթիլ
Շաւ. դէմինի պէյթ պողոււոյւր՝
Յապարթ հէր շէյ օլսա զաթի,
Աէօք, յիւսքէնիմ գախմ տուրլու

01 skif:

.....

73

Խէլան պուլմուրմ

Ф. 2. 80:

1. փէք սէփօխիմ պիր նաղմէմ վար,
 Զիւն խելաս պուլմուշըմ,
 փատրլահըմ տըր խելասքերար,
 Զիւն խելաս պուլմուշըմ,
 Զիւն խելաս պուլմուշըմ, համա խտերիմ իսմինէ,
 « « « « « «
2. Պէնիմ գալի իսպալձըմ վար,
 Զիւն խելաս պուլմուշըմ,
 Արթըր տէյիլ իմ խալթաքետար, Զիւն խելաս:
 Զիւն խելաս պուլմուշըմ,
3. Գալպիմտէ մէսերեթիմ վար,
 Զիւն խելաս պուլմուշըմ,
 Հէմ տիհանըմ համտար սունար,
 Զիւն խելաս պուլմուշըմ, Զիւն խելաս:

4. Հազարլանմը մեաքենիմ վար,
Զիւն խելա պուլմուշըմ,
Ահ էպէտի տիր ու տիյար,
Զիւն խելա պուլմուշըմ:

Զիւն խելա:

.....

74

Պապի վասիլ օլուր

Ալիք. 88:

Խար. 7. 25:

1. Քեամիլ խելա նէ՝ 'աճիպ տիր,
Ճապա դանի պիր փունար,
Փաք տիւքէնմէդ տայմա ագար,
Ճանրմա վասիլ օլուր:
Վասիլ օլուր, ահ ճանրմա,
'Աճիպ լուծիք վասիլ օլուր,
Փաք տիւքէնմէդ տայմա ագար,
Ճանրմա վասիլ օլուր:
2. Բապպ 'աճիպ մերհամէթիլէ.
Շու ֆանի ճանա կէլի,
'Եօլչիւմէզ ղընա հէմ 'աշգիւ:
Սեմալի նիյմէթ վերիւր: Վասիլ օլուր:
3. Եւ Յիսուս Սէնի սէվերիմ,
Նէշը էտերիմ աշգընը,
Պու հիքեայէյի սեօլչերիմ,
'Իզգէթլերիմ իամբիւր: Վասիլ օլուր:
Միւր. Վ. Պ. Թ.

75

Բապպա քեզմիր էսէմ

Ալիք. 80

Մեղ. 9. 1:

1. Քեաշքի պինլերճէ լիանլէ,
Բապպըն մէճտինի, Բապպըն մէճտինի,
Համտ, չիւքիւր վէ թէզմիր էլէ.
Թէմճիա իտէմ տայմի, թէմճիա իտէմ տայմի,
Թէմճիա իտէմ տայմի:
2. Շէֆիկ Բապպըն խելաքեարմ,
Կէօնտեր հիտայէթին, կէօնտեր հիտայէթին,
Հէք մտհայտէ նէշը իտէյիմ.
Ճէլիլ 'ինայէթին, ճէլիլ 'ինայէթին,
Ճէլիլ 'ինայէթին:
3. Գորգուսուզը տէֆ՝ իտէմ Բապպ,
Իհան իտէր բահաթ, իհան իտէր բահաթ,
Անա կէլէն կիւնանքետր գալպ,
Պուլուր 'էօմիւր հայաթ, պուլուր 'էօմիւր հայաթ,
Պուլուր 'էօմիւր հայաթ:
4. Կիւնաշլար գուզգէթին գրրաթ,
Պաիշ իտէր հիւրրէյէթ, պաիշ իտէր հիւրրէյէթ,
Անըն գանըր գալպի փաքէր,
Վէրեր մէսրուրիյէթ, վէրեր մէսրուրիյէթ,
Վէրեր մէսրուրիյէթ:

1. Քիմսէ պիմէզ նէ վար տըր գալպիմտէ,
Յիսուս հապիպիմ կելէլի.
Իհսան էլլէտի նայալոզ ճանրմտա,
Հէր գէման թէմէրքիւն էթմէլէ.
Սալթ 0 պիլիւր սալթ 0 պիլիւր,
Սալթ 0 պիլիւր նէ՛ վար տիր գալպիմտէ.
Սալթ 0 պիլիւր սալթ 0 պիլիւր,
Եալընըզ Յիսուս պիլիւր:
2. Քիմսէ պիմէզ նէ՛ վար տիր գալպիմտէ,
Ճօշղուն մէսէրէթ փունարը,
Օլ իման, տիւնեա վէ սէֆա ֆէվգինտէ,
Գալարըրը ճանրմը եօլարը. Սալթ 0 պիլիւր.
3. Քիմսէ պիմէզ նէ՛ վար տիր գալպիմտէ,
Քրիստոս անա նուր վէրէլի ճիւղ զրոն-արքիւ
Րուշէն հազարու ճանրմըն Դամպունտա,
Էթտի տէֆ՝ մազալլամ կիճէլի. Սալթ 0 պիլիւր

- Համս Ալլահա հալէլուեա
1. Օտանմարդը էօքի նաղմէտէն պիզ հէլ ալա
Համտ Ալլահա հալէլուեա,
Իրլարըզ հէմ գալի իման վէ համտ ռիփապէ,
Համտ Ալլահա հալէլուեա

- Էվլատ Ուլլահ հէր գէման օլուրլար շատու իւնտան.
Զիւն էպէտի ուֆու գտան նէհրի նուր էտէր նէպան,
Կիտիյօրըզ անպէան կէօրիւնիւ յօր կէօք վաթան,
Համտ Ալլահա հալէլուեա
2. Ղարզ օլմուշըզ մուհապէթին սիրուրընտա պիզ,
Համտ Ալլահա հալէլուեա.
Օլ սայէտէ պալալէրտէ պու լուշուրըզ պիզ.
Համտ Ալլահա հալէլուեա Էվլաս Ուլլահ.:
 3. Կիտիյօրըզ պիլ սէրալա սաֆի ալթուեան,
Համտ Ալլահա հալէլուեա,
Օրտա կէօրիւպ մէլիլիմիզ օլուրըզ խէնտան
Համտ Ալլահա հալէլուեա Էվլաս Ուլլահ:
 4. Ա՛հ օրտա՛ եէնի պիլ նաղմէ խէլաս նաղմէսի,
Համտ Ալլահա հալէլուեա.
Թէրէննիւմ էտէճէք հէր քէս գալարըրպ սէսի.
Համտ Ալլահա հալէլուեա Էվլաս Ուլլահ:

1. Եւրբիւրիւմ պէն իղլէրինտէ,
Եօլում սարփ օլաս պիլէ
Թութար 0 պէնի տիւշմէքտէն,
Հըֆօ էտէր հէմ շէրիւտէն
Սըղընայլւմ Բապլըմ աննա,
Կիտէմ սէնիլնիլ տալմա,
Բահաթ էտէմ գուճաղընտա,
Միւտէմ գալալլւմ սէնտէ.
Էտէմ թէմճիտ, թէգմիր սէնա. ձէլիլ իէլասքեարըմա

2. Կիր գալստե՛ք փառքէ անը,
Տէ՛ք՝ էթ շէրր զէ շիւփհի,
'Ինայէթին վերսին գուզէթ:
'Էօմբիւմտէ սիւր հիւքիւմէթ:

Սրղրնայրմ:

3. Էաեմ իւրսմէթ 'եզգէթինէ,
Հայաթըն եաշտ պէնտէ,
Բի 'Էօմբիւմ սէնի նաղլ իտէ,
Չօղլորը Սանա չէքէ:

Սրղրնայրմ:

4. Էթ մունթաղըր շու նաւրընա,
Հէմհաղըր իսթիզպալա,
Օլում պէնզէր հէր կիւն Սանա,
Թա եպէտի ճէլալա

Սրղրնայրմ:

Միւր. Գ. Գ. Թ.

.....

79

ԳԱԼՍՅՈՒ ՇԵՏԶ ԼՏԻՆ

Ս.Ս.Ս.669

Վան. 2. 25:

1. Գարնտաշար նիշանը կէօրիւն աաղ թէփէսինտէ,
Նիւրէքտէն ճէսարէթ ալըն, վար իմատա սիզէ:
«Գալալը հըֆը էտին» Իապպ տէր
«Կէլմէքտէ իմ պէն»
«Հըֆը իտէրիզ» թէզ ճէվապ վէր իմատա կէլ սէն:
2. Հիւճիւմէ կէլէն շէլթան արը
Օրատուր իլէ՝
Էօնիւնտէ քիմ տուրաճազ արը,
Շիտտէթլի ճէնիկտէ:

Գալալը:

3. Ուզադատ պօրու սէսի վար,
Նէ՛ խօշ պէշտրէթ.
Բապըմըզ ալալընտա վար,
Հէր հալտէ նօսրէթ: Գալալը նրժզ էսին..
4. Պիր միւտտէթ տաշա տալանըն,
Բապպ իշթէ կէլեր.
Ուպը էտիպ Անա ինանըն,
Թէզ խէլաս վէրեր Գալալը նրժզ էսին..

.....

80

Ասէր նալմէսի

Ալէ. 99

2 Տիմ. 2. 3:

1. Գալգընըզ սիզ էյ միւմինլեր.
Սրղրնընըզ Գրիստա.
Պիտար օլուն էյ միլլէթլեր,
Օլմայա զաֆլէթ պաստ:
Պիզ թէրէննիւմ էլլէլէլիմ.
Ֆիւթիւհաթը Մէսիհի.
Պիզ թէրէննիւմ էլլէլէլիմ. աքս էթսին սէմա զէմին
Չիւն Յիսուսըն գանըլալ ֆաթիհլեր ֆաթիհի իզ,
Չիւն Յս. ին գանըլ իլէ խէլաս պոլալըզ ճիւմլէմիզ:
2. Չօգ մուգատտէլեր մումինլեր,
Պէօլլէ սապիթ գալալըր,
Պազ շիմտի տնլեր սէմատա,
Յիսթիհ տիղլեր Յիսուսալա Պիզ թէրէննիւմ:

3. Եաշարըդ պիդ Րապպ Յիսուսա,
Խալֆ էթմէղիդ Էօլիւմէն,
Զուհուրընըն սապահընտա,
ձէլալ փարլար սէմատան Պիդ քերէննիւմ:
4. Էնճամ պիր կիւն Րապպըմըդըն,
Հուգուրընա չըդարըդ,
Էաիպ սէյր անըն ճէլալին,
Աիդ իտէրիդ թաճըմըդ Պիդ քերէննիւմ:

1. Արշ իտէրիդ պիդ շիմտի, սանճաղըմըդ քիւշառէ,
Ըրլայարադ Էէք զէպան զաֆէր նաղմէսին,
Թէգատաիւմ էյլէտիքճէ, 'Էօմըին շէաիտ ճէնկինտէ
Պայրաղըմըդ պալատէ թէմէվիլիւճ էթսին:
Արշ՝ իլէրի արշ իլէրի, սիրուրլէ փիւր գալպիսիդ,
Պիդ թէրէննիւմ իտէրքէն, Մ'էսիհին խուպ իսմինէ,
Թէմէվիլիւճ էթսին պայրաղլար, տալմա Էօնտէ:
2. Արշ իտէրիդ պիդ էլան, Էվամիլըն իճրայա,
Մ'էլէքիւթիւնիւ թալէպ իտէրիդ գալպտէն,
Արշ իտէրիդ պիդ տալմա, հիչ պազմայրդ կէրիյէ,
Զաֆէրեապ իդ Րապպար, շիմտի վէ Էպէտէն:

3. Արշ իտէրիդ կիւն պէ կիւն, պու թարիդի ճիհատտա,
'Իլան իտէրէք իսէլաարն խօշ միւժտէսին,
Զաղըրըրըդ պիդ իսէլաարնարըմըդն իսմինէ,
Քեամիլ ճապա 'աֆվլըդ վար հէր մէլիլ իչիւն:
4. Արշ իտէրիդ պայրաղլար տալմա Էօնտէ օլարադ,
Գուշանայրմ ճէսարէթ տալմա Էօգարտան,
Արշ իտէրիդ ֆութուհաթ նաղմէսին ըրլայարադ,
Միւպուրէք օլսըն պիդի մուզաֆէր գըլան:

1. Արշ էյլէ էյ միւմին իլէրի հարպա,
Դըլ նազար Յիսուսա կիտէր Էօն սաֆտա,
Գրիստոս գօմանտանըմըդ, հիւճմիլ շէյթանա,
Թէմէվիլիւճ իտէր պայրաղը իլէրտէ տալմա:
Արշ էյլէ էյ միւմին իլէրի հարպա,
Դըլ նազար Յիսուսա, կիտէր Էօնէսաֆտա:
2. Եէյթան էտէր ֆիրար Յիսուս իսմինտէ,
Իմտի արշ իլէրի հաղըր գալէպէ,
Սարսըլըր ճէհէննիւմ համա նիտաուրլէ,
Իմտի էտին ալգըշ պիւլէնա ափողէ: Արշ էյլէ:
3. Միսի սոմա օլտու ա'ըր էյ Գիլիսէ,
Մուգատտէս ճիհատա աթընըդ իսմիվէ,
Եէք վիճուտ օլարադ, կիտէրիդ Էօնտէ,
Պիր արզու պիր գալպ հէմ պիր մուհապէթլէ:
Արշ էյլէ էյ միւմին:

4. Թախթ վե սալթանաթլար թեզ զեվսոլ պաւլուր,
 Բապպըն քիլիսէսի եպետէն տուրուր.
 Ճէհէննէմ գափուսը զալիպ մի օլուր.
 Վա'տ իտէն սատըգ նուսրէթին պուլլըր:

Արե էյլէ էյ միւմին:

5. Իմտի արշ Էյ ճիհան, պիլլէշին պիղէ
 Էտին մեզճ սէտանըզ, զաֆէր նաղմէյէ.
 Համտ իզգէթ վե գուտրէթ, Յիսուս մէլիյէ.
 Իրլասըն եպետէն նաս մէլիլէ:

Արե էլլէ էյ միւմին:

Միւր. Վ. Գ. Թ.

Ս.Ս.Ս. 804

Ֆիւլգ. 3. 13:

1. Ալլահա թէվէքքիլէն իլերի օլ րէվան,
 Վա'տընա իսթինաաէն օլ րէվան.
 Ատէմէր թաւքիր էթսէ Բապպընր էթմէ քնքեար
 Նէշը Էյլէ 'աճիպ իսմին օլ րէվան:
2. Նէ խրտմէթ վերմիշ օլսա իլերի օլ րէվան.
 Սըազ իլէ Էտիպ իճրա օլ րէվան,
 Կիտէրէք հուգուրընա օլ մունթաղլըր բուհընա.
 Իճապէթ Էտէր սանա օլ րէվան:
3. Իմտի հէր ան վե հալտէ իլերի օլ րէվան.
 Օ' սանա օլուր տէլիլ օլ րէվան,
 Պուլունսուն Ֆիլերի սէնտէ միւրատը տա գալպինտէ
 Պէօյլէճէ պու Էսմիլ բուէ օլ րէվան:

4. Տէմիշ մի սօն տըր Էազըն, իլերի օլ րէվան
 Էթ խրտմէթ Անա սազըն, օլ րէվան,
 Գուվէթ, Նիյսէթին Բապպտա սէմալի մէնն Էօլունտա,
 Վալ Էտէր ճէլիլ կիւնէ օլ րէվան:

Ս.Ս.Ս. 2

2 Միւլ. 22.2:

1. Ալլահ պիղէ միւհրէմ գալա, Էպէտի պիր փէնահ տըր,
 Որդընաճազ Էմին գալա,
 Թէհլէքէտէ մէլճա տըր,
 Պէօյլէք խոսիմ Շէյթանը, պիղէ հիւճիւմ էթսէ.
 Ֆիւթիւհաթիլէ խէնտան, օլմազ իւմիւտ էթսէ.
 Ալլահ պիղէ սիփէր տիր:
2. Պու ճիհատա տնսըզ կիրսէք.
 Մաղլուպիլիթ պիղիմ տիր,
 Բապպտան իսթիմատա Էյլէսէք
 Զաֆէրիմիլ Էմին տիր,
 Պիզէ իմտաա Էտէն գատիր իլահի էլ.
 Շէրրէ զալիպ իլէն, Յիսուս Էմմանուէլ.
 Հէր պիր ճէնկտէ Ֆաթիհ տիր:
3. Տիւնետ շէրրլէ մէմլու օլսա
 Միւմին մէյուս օլսըմու.
 Ալլահ պիղէ մուին օլսա
 Շէյթան գալիպ օլսըմու.
 Շէրիր իւմիտ իլէ պիղէ հիւճմ իտէր.
 Սալթ Յիսուսըն իսմի անը թէպիտ իտէր
 Չօգտան մողլուպ օլմաշ տըր:

Էվլյաս Ուլլան

1. Ալլահըն էվլատը իդ պեդ,
Պու նե 'աճիպ 'ինայէթ.
Գոնըլլէ սուլէ օլմուշիդ պիդ,
Վէրեր սէմավի նիյմէթ.
Է'յ տօթլար շիմաի էվլատ Ուլլահըդ,
Վէ նե օլաճաղըմըդ իզհար օլմատը,
Ամմա 0 գուհուք էթաիյինտէ.
Զուհուր 0 էլլէտիյինտէ,
Ահ սուրէթինէ պէնդէյէճէլիդ.
Զինն Բապպըմըդ կէօրէճէլիդ
2. Փաղլադ միւպարէք իւմիտէ,
Ալլահտա սէյր էտէրիդ.
Վէ սէմավի նուր իչինտէ,
Բապպըն վէճհին կէօրիւրիդ
3. Ինայէթին գուվէթէլլէ,
Անա թ էպտիլ օլուրըզ,
Բապպ վա'տըն իճրա էթմէլլէ,
Ճէլալինէ էրէրիդ

Էյ օսուլլուր
Միւր, Վ. Գ. Բ.

1. Էյ Խէլաթըտար էթմէմ տուալի
Եարըն իչին.
Հրֆդ էթ կիւնահ վէ խաթատան,
Աննազ պու կիւն,
Աննազ պու կիւն, աննազ պու կիւն
Հրֆդ էթ կիւնահ վէ խաթատան աննազ պու կիւն
2. Զալըշալըմ պէն աշդ իլէ.
Հէմ տուալլէ.
Օլամ լաթիֆ սէօղ ամէլտէ
Աննազ պու կիւն
3. Օլամ սէրի իճրադընտա
Իրատէթին.
Թէպիմ միւթի հէր էմրինէ.
Աննազ պու կիւն
4. Եանլըշ վէ պօշ քէլաթաբտան,
Հրֆդ էթ պու կիւն.
Տուատղլարըմա գօյ միւհրին
Աննազ պու կիւն
5. Իհթիյաճըմ հէր նե օլա,
Եարըն իչին
Բապպըմ էտէր պէնի իհտա
Աննազ պու կիւն

1. Էյ Յիսուսըն ապերդէրի,
Մէրա օլարագ առ իլէրի,
Չէրիպ րուհըն գրլըծընր,
Թարտ իտէլիմ տիւշմէնլէրի:
2. Կիւնաս օրտուլարը սարմըշ,
Դարարթմըշ տըր հէր թարաֆը,
Եարըպ շէյթան օրտուսընր,
Տաղըտալըմ հէր պիր սաֆը:
3. Րէֆ' էթ խէյաս պալաղընը,
Արշ իլէրի սէն մէրտանէ,
'Էլէլէվ հէր քէս կէրի տէսնսէ,
Սէն տէսնմէ գալսան պիր թանէ:
4. Ուշսա տիւնետ րէվիշինէ,
Պաղմա սէնի սէվիշինէ,
Տիւշմէ, օլ տիւշմէն փէշինէ
Պրաղմա սէնի նէֆս տիւշիւքէ:
5. Մէվանիտէ, յէշուգգաթտա,
Ուժուրը նէ տի'ր տաքէրին,
Վազ կէլմէք տի'ր ունութմապ տըր
Տիւշիւնտիւքճէ սէրասքէրին:

Իսր. էմ.

Ս.Ս.Ս.868

Մէզ-119.4

1. Էնտիշէմի թէրք էտէրիմ,
Վա'տը քէրիմ Յիսուսա,
Քէլամընա կիւվէնիւրիմ,
Պէնի պրազմազ հիւ ալա,
Սըղընըրըմ Ալլահըմա
Աղիմ ճէլիլ տիր վա'տը,
Կիւվէնիւրիմ սալահընա,
Խէլասըմա տըր պատի:
2. Թէրք էտէրիմ Անա ճիւրմիւմ,
Երյգար պէնի կիւնահտան,
Փաք հըֆը էտիպ պիւ թիւն էօմրիւմ,
Կէօթիւրիւր թա սօսունա:
3. Ճանըմ Րապստա րահաթ էթսէ,
Դօրգուլարըմ տէֆ օլուր,
Թարիզիսի զուլմէթ էօրթսէ,
Կիւնէ Անտէն նուր կէլիր:
4. Վազֆ էտէրիմ էֆէնտիւմէ,
Ճէսէտ, ճան, հէֆ 'էօմրիւմիւ,
Սարֆ Լտէրիմ, 'իզգէթէնէ,
Էպէտէն հէր տէմիւմի:

Սրղմըրմ:

Սրղմըրմ:

Սրղմըրմ

1. Էմբրիւմ խիթամ պուլտողոտա, կէշսեմ էմվաճտան էօթէ,
Կէօրէճէյիմ ճէլլի բուշէն սասպահը,
Պիլէճէյիմ Րապպըմը եթիշտիքտէ օրալա.
Թէպէսսիւմիւ նէ՝ խօշ կէլլի ճանրմաւ
Պիլէճէյիմ աճ Րապպըմը.
Փաքլէնմիշ տուրադոտա եանընտա,
Պիլէճէյիմ պէն Րապպըմը,
Սէյր էթտիքտէ եարալարընաւ
2. Նէ՝ ճէլլի պիր հալ պանա, պադարդոտա սիմտարնա.
Փաքլադ չէշմին նուր էնտադ օլուր ճանա,
Պանա պիր եեր սէմաւաւ, թէաարիք էթտիյինտէ,
Րուհըմ մէմուլ օլուր համա թէգմիր իլէ: Պիլէճէյիմ
3. Սէմաւաւ օլան տօսթլար, հասրէթլէ պէնի պէքլէր,
Կէշտիյիմտէ ալըըլդ ըրմաղընը,
Խօշ կէլտին թէրէննիւմիւն, խուպ սէպէ հէփ իրլարլար.
Փազաթ արզում, կէօրմէք էփլէլ Րապպըմը: Պիլէճէյիմ:
4. Սէմալի դափուլարտան, պէյադ լիպաօար իլէ.
Էտեր իհաա քէտէրսիլ պիր տիյարա,
Գարըլըրմ ճիմհուրա, մէլէքլէր նազմէսիյէ,
Փազաթ արզում պազմադ էփլէլ Րապպըմա: Պիլէճէյիմ:
Միւթ. Վ. Պ. Թ.

1. Միսլի սիլահաւար ճէսուր տուրուրմ պէն,
Հազըր իճրալա մէլիյիմ էմբին,
Շալէա էմր էթսէ «գօշ իլէրլյէ»
Ճաւրուրմ յատըդ սէրտարմ նէգտինաւ:
Տինկէ ճէնկ նիտաւըն «գօշ իլէրլէ»
Պադ Եիւրէֆօիլլէրէ տիւշէր կէրի,
Էլպէթ սէրտարմ կի: վէնիր պանա,
Աերչի սայլմ պիր սիլահաւար իւէմտէ:
Էլպէթ սէրտարմ կի: վէնիր պանա.
Կէրչի սայլմ պիր սիլահաւար իւէմտէ:
2. Սալթ պիր սիլահաւարմ պէն շիմաի ճէնկտէ,
Միգֆէր հէմ գըլլըճ դօլլան Էլիմտէ,
Ճէնկ նիտաւըն իշիթտիյիմ վէման,
Ճէվապ վէրերիմ «էֆէնիւմ իշիթէ պէն» Տինկէ.
3. Սայլթ պիր սիլահաւար՝ սէմաւ, հիսսէտարմ,
Էպէտի ճէլլալլէ սօթալ թաճա,
Կէր էմանէթիմ տատըդ օլում.
Հազըր միւքէաֆաթըմ կէօք վաթմանըմտա: Տինկէ
Միւթ. Վ. Պ. Թ.

1. Միւսթերիհիմ վե մէսրաւ ըրմ, պագտըգճա սանա Ռապպըմ
Քէշֆ իտերիմ 'աղամէթին օլ շէֆիզ գալպին,
ձէմայինէ սէյր էյլէսէմ հիւսնիւն տօլտուրըր ճանըմ,
Զիւն 'աճիպ գուտրէթին պանա պախշ էթաի շիֆաւ
Միւսթերիհիմ վե մէսրաւ ըրմ.
Պագտըգճա սանա Ռապպըմ,
Քէշֆ իտերիմ 'աղամէթին օլ շէֆիզ գալպին:
2. Ահ նէ՛ ազիմ ինայէթին, տերեստան վասի տերին,
Ահ նէ՛ 'աճիպ պիր շէֆգաթլա, էնտին ճանըմա,
Էյվէթ սէնտէ միւսթերիհիմ, զանի լուծըն պիրիւրմ,
Վ'աալարընա ինանըրմ, հէմ օլտու պէնիմ:
3. Եւ Ռապպըմ սալթ իման իլէ, սէյր էթաիմ ձէմայինէ,
Ղանի 'աշգրն էտէր տալմա, գալպիմի իզնա,
Գանտըրըր տերին հասրէթին, վերիւ հէր իշթիյաճըն,
Նիյմէթլէ իտէր իհաթէ, հէմ մուհապպէթլէ:
4. Վէճհինի գըլ նուրպախշ պանա, մուշթաղըրքէն Ռպ.սանա
Թէպէսսիմին վերիւ սիրուր, զուլմէթ մոհզ օլուր,
Է'յ Փէտէրիմին ճէլայի, շէմս վէճհինի փերթէվի,
Հըֆզ էթ պէնի սապիթ տալմա, մէմլու ճէլալլէ:

Միւսք.Վ.Պ.Թ.

1. Մուգարտէն ճիհատտա պիղէ,
Սէրտարըմըզ էմը էտէր,
Միւսպարէք ֆաթիհ իմինտէ,
Ռապպ Յիսուս վերիւր գաֆէր:
Ռապպ Յիսուս վերիւր գաֆէր, Ռապպ Յիսուս վերիւր գաֆէր
Միւսպարէք օլտըն խուպ իմի, հիւն պիղէ վերիւր գաֆէր:
2. Խամիմիզ քէսիրաւ օլաւ
Խալֆ էթմէլիզ պիր կէօնէ,
Կիւզէնիպ ճէլլվ վ'ատընա, տաիմ գօշարըզ էօնէ:
3. Պու ճիհատ շէտիտ տէ օլաւ,
Օլմոյրըզ ապա մէյուս,
Զիւն հալաթ թաճըն պալալա թուլմըշ իէլաքէար Յս.
4. Հէր պու ճէնկտէ զալիպ օլան
Կիլինիւր ճէլալ թաճըն,
Մէլաիք ճիմուտը շատման,
Ոգուր դաֆէր նաղմէսին:

Ռապպ:

1. Յիսուս պէնիմ տիր, խօշ էմինլէթ,
ձէլալը վերիւր գալպէ մէսէրրէթ,
Վարաի գ'ատ իմ, էվլաա.Ուլլաճ,
Իւէվլիտ էթաի պէնի Ռուհ Ուլլաճ:

Պու տըր թէսպիհիմ պու տըր նաղմէմ,
Թէմճիտ էտերիմ Բապպըմ հէր տէմ,
Պու տըր թէսպիհիմ պու տըր նաղմէմ,
Թէմճիտ էտերիմ Բապպըմ հէր տէմ:

2. Թէսպիմ Յիսուս սէն սին փիւր նուր,
Գաղպիմէ վերտին միւքէմէլ սիրուր,
Կէօքտէն մէլա՛րգ նիգուլ էտեր,
Աշղըն պէնիմէ թէզմիր էտեր: Պու սիր:
3. Անճաղ սէնտէ պէն պուտըմ ըսնաթ,
Ճէմպլինտէ քէսպ էտերիմ հայաթ,
Ա՛հ՝ ոաղահընէ վէ աշղընէ,
Աճիգ գաղպիմի մէմու էյլէ: Պու սիր:

94

Յիսուսս քէվէֆիլ

Ալէֆ.66

Էմա. 16:20:

1. Նէ՛ խօշ կիւզէնմէք Յիսուսս,
Քէլամընտան պէոյէնմէք,
Թէվէքքիւլ էթմէք ըտաշնա,
Բապպըն էմրինի Պիրմէք:
Պէն Յիսուսս կիւզէնիրիմ,
Զօգ տէֆալար սընատրմ,
Յիսուս Յիսուս շէֆիգ Յիսուս,
Վտաշնա էմին սին սէն:
2. Նէ՛ խօշ կիւզէնմէք Յիսուսս,
Թաթհիր էտէն գտնընա
Կիթմէք սաֆի իման իլէ:
Յլ փաքիլէն փաւնարա: Պին Յիսուսս..

3. Նէ՛ խօշ կիւզէնմէք Յիսուսս, էօմէք կիւնա՛հ հէմ նէֆսէ
Ալմաղ Յիսուստան սալլո հայաթ, ըաղաթ իլէ սէլամէթ:
4. Կիւզէնիրիմ Յս. սանա, ինչլաւքեար տօսթըմ Բապպըմ,
Պիրերիմ սէնսին պէնիմէ, հէմ օլուրոշն միւտարիմ: Պին:
Միւր.Վ.Պ.Թ.

95

Քիմէ Խման Եթսիյիմի Պիրիւրիմ

Ս Ս, Ս, 857

28իւ.1:12:

1. Նի՛ջիւն աճէպ լուծֆըն Ալլահ,
Պէյան էթտի պանա,
Նալալըգ՝քէն նէճաթ ֆէլահ, վերտի պիլմէմ հալա
Ֆալաթ քիմէ իման էթտիյիմ, էյի պիրիւրիմ վէ միւթմէնիմ
Քի հըֆը էտեր էմանէթիմ՝ Ըռ.քի կէլէ օլ էյամ:
2. Նտալլ պանա իլնաղ էթտի,
Պու իմանը ինուա,
Սիրուր տօլաուրաու գաղպիմի,
Նտալլ պիլմէմ հալա: Ֆաղար.
3. Նտալլ Բու՛հ իլզամ էտիյօր
Կիւնաշլար հաղղընա,
Խաղգ էտիյօր Բապպա իման,
Դաղպաէ պիլմէմ հալա: Ֆաղար.

4. Նէլէր պէքլէյօր խալը եւ շէրր պէնի պու եօլըմուս
Տխտարըն կէօրմէգաւէն էվիլէլ, նէլէր պիլլմէմ հալաւ:
5. Նէ՛ղէման կէլէճէլ Ռապպըմ մախֆի տիր պու պոնա
Հալաթտա՛մը իսթիգպպըմ, էօլիւ մտէ մի եօգաւ:

: * * * * *

Պիր Թէֆ Եօլ

Ալէֆ, 39

Եի, 5:2:

1. Շէֆիդ Յիսուս կիպի պիր տօսթ եօգ տըր,
Պիր Թէք եօգ, պիր Թէք եօգ,
Հալաթ վէրէն ախէր քիմսէ եօգ տըր,
Պիր Թէք եօգ, պիր Թէք եօգ:
Յիսուս տէրալէրիմիդի պիլիր,
Հէմ սօնատէք իհտու էտէր,
Շէֆիդ Յիսուս կիպի պիր տօսթ եօգ տըր,
Պիր Թէք եօգ, պիր Թէք եօգ:

2. Անոն էիպի Դուտաուս պիր տօսթ եօգ տըր,
Պիր Թէք եօգ, պիր Թէք եօգ,
Անըն կիպի հալիմ, մահճուպ եօգ տըր,
Պիր Թէք եօգ պիր Թէք եօգ: Յիսուս

3. Եագրն օլմատըղը սա՛լթ եօգ տըր,
Պիր Թէք եօգ, պիր Թէք եօգ,
Աշգընըն զուլմէթի լէյլի եօգ տըր,
Պիր Թէք եօգ, պիր Թէք եօգ: Յիսուս

4. Րապպըն աթիյէսի կիպի վա՛ր մը
Պիր Թէք եօգ, պիր Թէք եօգ,
Սէմատան պրազտըղը միւ մին վա՛ր մը.
Պիր Թէք եօգ, պիր Թէք եօգ: Յիսուս.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Իլան էք

Ս. Ս. Ս. 703

Պ. ան. 2. 10:

1. Ձալ հարպ պօրուսըն պազ տիւշմէն եաղըն,
Գալաըր սանճաղըն պալալա,
Կիյինիպ զըրհըն ալրպ սիլահըն,
Էթ իման Անըն վատարընաւ:
Իմաի տուրմա, արշ էտիպ իլէրի,
Մէրա օլուպ էթ թաղիպ տիւշմէնի,
Դօրգմա, շաշմա իրլա տալմ օսաննա,
Չիւն Մէսիհ տիր զօմանանըմը:
2. Օլա տիւշմէնիդ, արշլէ կիտերիդ
Հէմ եէնմէքսիդ հիչ տէօնմէղիդ,
Տիւշմէն գուտուրղան օլտատա հէր ան,
Օլտուգճա հազգտան, եէնիլմէյիդ: Իմսի.:
3. Ալլահ իւլ գատիր ճիւմէմիդ հազիր.
Լթմէղսին թահքեր ըիճամըղ.
Չիւն պիդ անընդէ զաֆէր պալարըղտա,
Կէյէրիդ թախթընտա թաճըմըղ: Իմսի.:

1. «Պէն սէնի թէրք էթմէմ» — Եւ՝ շերմ պիր վատ.
«Հիշ պիր շէյ աշգըմը սէնտէն գաթ էթմէդ,
Զըլլը մէվթաէ պանա սէնտէն տիր իմտատ,
Զվւն էօթէ եազատա փարլար պիր կիւնէշի
«Սէնի թէրք էթմէմ ապա պրտգմամ,
Էլլէրիմտէն թութար, պազումտա թաշըրմ.
Սէնի թէրք էթմէմ ապա պրտգմամ.
Պէն խէրաքէարըն իմ պէն դաշըրըրմ»
2. «Պէն սէնի թէրք էթմէմ» — Կիւ վէնիպ վատա
Իլէրի կիտէրիմ, մէսրուր օլարազ,
Տիւնեա վէ տօլթլարտուն մէթրուզ գալսամտա,
Ճանըմ անճազ սէնտէ րահաթ պուլաճադ:
Սէնի քեոք էքմէմ.
3. Էնճամ պէն ալթուն պապարա եազաշսամ,
Խիթամ պուլաճազ հէփ մէշազգութլարմ,
Աէսէրէթլէ մէլու իլանր տուլսամ,
Խօշ կէլաին սատըզ գուլ կիր րահաթընա:
Սէնի քեոք էքմէմ.



1. Պիլճի մէ մախլուգաթ էտիյօլլար իլան,
Ահ սատազաթ, սատազաթ, սատազաթ Բապալս,
Եանգօ վերիյօր հէմ գուպպէի տախման,
Ահ սատազաթ սատազաթ, ահ սատազաթ Բապալս,
Էօլիմէ տէլին սատըզ օլ անա,
Վար տըր թաճլար սէմատա,
Ինտի պիզ իմանլէ հէմ էտէլլէմ էտա,
Ահ սատազաթ սատազաթ ահ սատազաթ Բապալս
2. Տիւնէ սէն է՛յ միւմին շու կէլէն սէտալը,
Ահ սատազաթ, սատազաթ, սատազաթ Բապալս
Իլան էթ հէր եէրտէ ճէլլի շէհաէթի.
Ահ սատազաթ, սատազաթ, ահ սատազաթ Բապալս
Էօլիմէ...:
3. Շէյթանըն հիւքմիւնիւ էթնէք իշին իպթալ,
Ահ սատազաթ սատազաթ սատազաթ Բապալս
Իպրազ էթմէք լազըմ պիզ ճիւմլէմլզ հէր հալ
Ահ սատազաթ, սատազաթ ահ սատազաթ Բապալս
Էօլիմէ...:
4. Թախսիս գըլլազ էօմրիւ էտէրիզ վաշըմըզ
Ահ սատազաթ, սատազաթ, սատազաթ Բապալս
Թաղիզ էթմէք իմին սալթ պու միւրատըմըզ,
Ահ սատազաթ, սատազաթ, ահ սատազաթ Բապալս
Էօլիմէ...:

Ալեք. 110

Երևանի գուր

Մեզ. 18

1. Սեպերիմ սենի եւ՝ Բապպամ,
Գալամ գալամսն. սեն.
Խէրաւք Կարը հեմ գուրվելիմ
Վէ մալճարմսն սեն
Բապպա սրղընըրմ,
Զիւն պանա գալգան տըր
Խէրաւքմն պույնըրդ հեմ
Վէ երւքսէք գալէմ տըր
2. Համաա շալան օրան Բապպա,
Տուա արգ էտըրիմ.
Իւշմէնէրիմ թէհաինտէն
Իւլաա հեմ օրուրըմ Բապպա սրղընըրմ
3. Մուգալ՝ գամաա տուա ֆերհաա,
Էթիմ Սլահըմա.
Վաար օրուա հէյէլինտէն,
Սէսիմ հա գալուա Բապպա սրղընըրմ
4. Պու սէպէպտէն եւ Բապպա անա,
Համա սենա էտըրիմ.
Հեմ թափէլէր արաաշնաա,
Թէլմըր էտէճէյէմ Բապպա սրղընըրմ
Մլար. Վ. Պ. Թ.

Իրաւքիմ օրու

Հ. Բ. Ֆ. 267

1. Եւ Բապպ Յիսուս անա օրուրմ պէն թէսիմ
Էլին իլէ քէնտին թալին էյլէ հալիմ,
Նուրաա վէ գուրվելիմ Իհաա էյլէ գուրն,
Հալաթ վէ մէմաթաա օրուա իրաւքիմին
2. Շալէտ պու չէօլլէրտէ Կաշար տէօքսէ չէշմիմ,
Իհաա էյլէ կէօքտէ գարաւմաւն էճըրիմ,
Զիւն սէն պու տիւնեաաա կէօք Կաշար տէօքաիւն,
Տէօքէր իսէմ պէնտէ, օրուա իրաւքիմին
3. Սէնին իրաւքիմին տալմա թաթլը պանա,
Բէնտի միւսթաղպէլիմ թէրք իտէրիմ անա,
Սէմալի թարիգտէ կէլին հիտալէթին,
Հալաթ վէ մէմաթաա օրուա իրաւքիմին
♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Յիսուս պիլի

1. Սհ նէ՝ թաթլը պիլ մէսէրէթ,
Հէր քէտէրտէ պանա կէլիլ,
Պանա իտէրիմ էմիլիթ,
Պիլի Յիսուս պիլիլ
Պիլի Էվլէթ Յիսուս պիլիլ, պիլի Էվլէթ Յիսուս պիլիլ,
Հէր արգումը վէ գալլումը պիլի Յիսուս պիլիլ
2. Շօլ գաալէթ քեստէսինի, վէ ֆիլէրիմն սրղլէթինի,
Պօշա չըգան էմէլիմի, պիլի Յիսուս պիլիլ

3. Թաշըտըղըմ աղըր խաշը, պէնի եօրան իղթիըսպ,
Պշա չըգան էմէյիմի, պիլիը Զիսուս պիլիը
4. Տիտարընը կէօրմէրլիյէ, Դուճաղընա սըղընմազա,
Պու գալպիմըն հասրէթինի, պիլիը Զիսուս պիլիը

Օլուսն Խաւսթիկն

Ս.Ս.Ս.718

Մասք.6.10:

1. Այլա՜ փէտեր սէնտէն ուզազ,
Սարփ եօլլարա տիւշա՛ւլիւմտէ,
Էօյրէթ գալպտէն սէօյլէմէյի,—իրատէթին,
Իրատէթին օլուսն սէնին,
Գալպտէն տէյէմ—օլուսն սէնին իրատէթին,
2. Մուհրպա, տօթմուդ գալպըղմտա,
Քէտերլէ դամ չէքտիյիմտէ,
Տէյէմ միւթի բաւչի —օլուսն իրատէթին: Խաւսթիկն:
3. Եւ՛ Բուհ իւլ Պուսա հուզըղընիէ,
Զաիֆ գալպիմ միւսպարբիէ,
Թէպիմ իմ սանա հէմ, օլուսն իրատէթին: Խաւսթիկն
4. Իրատէթիմ թէճտիտ էյլէ,
Միւշքիլաթիմ հէփ տէֆ՝ էյլէ,
Հաղըր գալպէն աւէյէմ,—օլուսն
Իրատէթին: Խաւսթիկն:

4. Տիւնեատան կէօտիւքտէ էնճամ,
Խիթամ պուտուղընտա տու՛ամ,
Ըրարըմ սէմատա—Օլուսն իրատէթին: Խաւսթիկն:

Թաւսաւ էյլէ լուրմուսն

Ալէք.22

Եփ.1.3

1. Իօմընէն էմվաճընտուն միւսթէղրտոգ օլուսն,
Զայաթը քիւլլիտէն փէք մէֆթուր գալսան,
Թաւատա էյլէ լութֆըն սայ եէքեան եէքեան,
Սմալը Բապպ սէնի գըլաճաղ հայրան,
Զիքը էթ լութֆըն սայ եէքեան եէքեան,
Զիքը էթ լութֆըն պաղ Բապպ նէ եափմըշ,
Զիքմ էթ լութֆըն սայ եէքեան եէքեան,
Սմալը Բապպ սէնի գըլաճաղ հայրան
2. Էյէր գալղու իլէ Լիւբլէնմիշ իսէն,
Եախօտ խաշըն սանա փէք աղըր իսէ,
Թաւատա էյլէ լութֆըն կիտէճէք շիւփհէւ,
Վէ համա էտէճէքսին կիւնլիը կէտիքճէ:
3. Կէօրիւր իսէն մալտար փէք էհի սերվէթ,
Տիւշին Բապպ էթմիշ սանա վա՛տ գանիմէթ,
Թաւատա էյլէ սաթուսն սըրնմաղ լութֆըն,
Հէմ եօղարքի պէյմիլէ սէմափի էճընն:
4. Քիւշիւք եախօտ պէօյիւք էլէմ վաղթընտա,
Այա օլմա մէֆթուր Բապպ ալ իւլ ալա,
Թաւատա էյլէ լութֆըն մէլէքլէր սանա,
Օլաճաղլար տէլիլ, ըէհպէր, բահնիւմա

Ալեք. 101

Հուլի. 12. 9:

1. Ինսպեկտի քննարկի պահան,
Շիւփհէ վե խաֆ իլէ գօշտուգատա նէղտինէ,
Երչգաշըպ կիւնանտան գաղպիւմ փաքլէտիքտէ,
Ինսպեկտի քննարկի պահանա
Պանա, պանա, ինսպեկտի քննարկի պահան,
Պանա, պանա, ինսպեկտի քննարկի պահանա
2. Ինսպեկտի քննարկի պահան,
Նասիպիւմ նէ օյտա «գօրգմա» էմը էթտիքճէ,
Էմին իմ քէմէնտտէն գաղտը սաշէսինտէ,
Ինսպեկտի քննարկի պահանա Պանա պանա:
3. Ինսպեկտի քննարկի պահան,
Հաճէթիմ տօլտուրըր Եօլմ իհտա էտէր,
Էօլիւմտէ իրլարմ, գղլլընտա գաղտըգճա,
Ինսպեկտի քննարկի պահանա Պանա, պանա:
4. Ինսպեկտի քննարկի պահան,
Սէմափի վաթտտա նաղմէմ պու տըր տաշմա,
Թէրէնիւմ էտէրէք մէլլիլիմ իտինէ,
Ինսպեկտի քննարկի պահանա Պանա պանա:

Միւր. Վ. Պ. Թ.

Ալեք. 121.

Աղւ. 2. 16:

1. Ճիւմիէ տօլթլարտան զիյատէ, պէնի սէվէն պու ալէմտէ
Թիսուս, Բապլարմ, Խէլաքէտըրմ,
Էփվէթ 0 տըր, չիւն 0 պէնիւմ

Պու ճէլիլ տօլթ հէր տէմ պէնիւմ,
Ենգըն պանա մուլն տաիւմ,
Պին մէլէքլէր էթրաֆընտա,
Փաղաթ Բապլարմ էփա պանա

2. Բապլարմ պէնիւմ իչիւն Էօլտիւ,
Խէլաք էթտի, գանըն տէօքտիւ,
Իմտի 'աղլէ պէն բրլարմ,
Թիսուս պէնիւմ Խէլաքէտըրմ Պու ճէլիլ:
3. Բապլարմ գաղպիւմտէ օլտու սաքին,
Թէրք էթմէսի տէլլ միւմլին,
Չըպուգ կիպի օլ տալլա,
Պիլլէշտիւմ պէն Բապլարմ Թիսուսա Պու ճէլիլ:
4. Պիլ կիւն ալթուս սօգաղլարտա,
Կէօրէճէյիւմ աւը թտիլթ տա,
Սարլլտըղտա պաղուսընա,
«Պէնիւմ տիւր 0» էտէմ սէնա Պու ճէլիլ:

1. Միւմլին սէյյաճ էյլէմէ խափֆ,
Միւտահիշ ֆուրթուստտան,
Կեաճ չէմա շիտտէթ իլէ պաշըն,
Էթսէ փէք փէրուշան
«Գօրգմա չիւն պէն սէնիլիլ իմ,
Խափֆ էթմէ չիւն Ալլաշըն իմ»
2. Խէլաքէտըրն սէնիլ իչիւն խաշտա էօլմիւշ իքէն,
Մէվուտ եարաքմընը տաղա տիքիլ էթմէգ սէնտէն

3. Դա՛հմ գալա էմին մէջճա, Յիսուս էտէր իզհար,
Սալթ իրթիճա էթսէն անա, հէր խալֆ գալպտէն գաշար,

4. Դժմըն էն սէրթ էյամընտա, օլտա շիւփհէ տըրդ,
Միւմին գորգմա միւշքիլ եօլտա, տէյիլսին եալընրդ:

108

Յիսուսըն Գալպիճէ

Հ.Ք.Ֆ.516

1. Յիսուսըն գալպիճէ վար տըր մուհապպէթ,
Խալիս վէ դանի տիր ահ օլ Դնայէթ,
Նիւշիւն միւքէտտէրսին էյլմէմ ֆիդան,
Ձիւն Յիսուսըն աշգը քեաֆի տիր հէր ան:

2. Յիսուսըն ֆիքքինս է վար էֆքեար սանա,
Լաթիֆ պիր էֆքեար տըր ալա վէ էվլա,
Նիւշիւն խալֆ էտէրսին տէֆ էթ էնտիէն,
Մուհլալ Ի Լյաւ եարըն զաֆուր էպէտէն:

3. Յիսուսըն պաղընտա վար տըր իշ սանա,
Մէլէքիէր արգուքէշ էթմէյէ իճրա,
Նիւշիւն տըրալօրըն եիւճէ պիր խըտմէթ,
Իշճիլէր փէք ազքէն էյլէսէն զայրէթ

4. Յիսուսըն պէյլթիճա վար պիր եէր սանա,
Լազ շիրին, քէնտի եանընտա,
Նիւշիւն տըրալօրըն եօրդուս գալպ իլէ,
Ձիւն եէրին հաղըր տըր անըն նէյտիտէ:

Միւր.Բ.Տ.Գ.

109

Օ պիլի

Յոք 23-10:

Յ.Ս.Ս.564

1. Նասիպիմ հէր նէ օլտա, նամալիւմ տիր պանա,
Փազալթ հէր տարմ ալտըգասա, եէնի կէլիր տալմա
Պաշէտիլէն հէր մէսէրրէթ, վէրիւր խօշ պիր հայրէթ
Հէր նէրէ Բապպ իսթէրսէ, գօշտըրմ պէն մէտըրուր.
Հէմ իրլաըրմ ֆէրրաճ գալպլէ, Պիլիր Բապպըրմ պիլիր ու:

2. Սալթ պիր գատէմ կէօրիւրսէմ, քեաֆի տիր պու պանա
Սէմա նուրը փալար միւտէմ, տէրտ կէլիր էնճամա
Լաթիֆ սիւքինէթլէ օլտէմ, տէր սէն կէլ արտըմճա:

3. Մէյուս տէյիլիմ յալա, պիլմէգսէմ թարիդիմ,
Թուլթար պէնի պապուսըյլէ, սափաս տարմլարըմ,
Պէնի սէվէն Բապպ պաղընտա, էտէր բաճաթ ճանըմ:

4. Իմտի եիւրիւրիւմ պէօյլէ, նամալիւմ պիր եօլտան,
Կիթմէք գուլմէթտէ Բապպ իլէ էվլա տըր չօգ նուրտան,
Հէմ եիւրիւմէք իման իլէ, էյի տիր կէօրմէքտէն: Հէր:
Միւր.Վ.Պ.Թ.

110

Փէսէր պիլի

Մասք.6.5:

Սլէֆ.106

1. Պիլիր էվլէթ պիլիր Բապպըմ,
Եօլումտաքի պօրալարըմ,
Ձախ էտէր պուլութլարըմ,
Կիւնտիւզ էտէր կիճէլէրիմ,
Կիւնտիւզ էտէր կիճէլէրիմ:

Պիլիբ, (Բապպամ պիլիբ) պիլիբ (էփէթ պիլիբ),
 Եօլուժտաբի պօրալարբմ:

Պիլիբ— պիլիբ—

Հէր բիւզկեարը Էտեր թաղիր:

2. Պիլիբ էփէթ, պիլիբ Բապպամ,
 Թէսէլիյէ ինթէյաճրմ,
 Լէմա էյիէսէ մահզուն ճանրմ,
 Շիֆա պուլար ետարլարբմ (թէֆար) Պիլիբ.

3. Պիլիբ էփէթ, պիլիբ Բապպամ,
 Թէճրիւ պէտէ դիֆիլիյիմ,
 Պէնիմ իչիւն Ո՛՝ ճէհա էտէր,
 Ոճնա գատար Նէմ Նէֆզ էտէր (թէֆար) Պիլիբ.

4. Պիլիբ էփէթ, պիլիբ Բապպամ,
 Խիթամ պուլան եօլճուլըրբմ,
 Սոն ստոթթա կէօտիւյի մտէ,
 Մէլճա պուլամ ահ սալիւտէ (թէֆար) Պիլիբ.

Մէրպուրիլիբ

1. Պիլիբիմ Էյ մուհիպպիլիտէր,
 Էօմբիւմտիբ եէտիւնտէ.

Պա՛նա կէլէն էյէմ քէտէր,
 Էթմէզ Նիչ իխաֆէ.
 Բրատէթին պիլսէմ էէթէր,
 Թէօլիմ իմ եէտիւնտէ.

2. Պէն իսթէմէմ պէօյիւք շէյլէր,
 Էթմէք սէնին իչուն.

Նէ տէ պիլմէք աէրին Էօրար,

Անճադ իրատէթին,

Սալթ օլ եէտին մասոււմ կիպի,

Իհտա էթօին պէնի.

3. Միւհթաճ իմ տէլալէթինէ,
 Տիբիզ էթմէ պէնտէն.

Սըղընըրբմ Նիսալէնէ,

Հէր պիբ թէՆիլքէտէն.

Արզուլարբմ տուլըլարբմ,

Սէնին օլսուն Բապպամ:

4. Իսթէմէգտէմ պէօյիւք շէյլէր,

Սէնտէն Ես Ելլահմ,

Բու իւլ Դոււսըն պանա եէթէր,

Մէմլու գըրսըն գալպիմ.

Չիւն ճանրմըն եէք Նաթէթի,

Մէմնուն էթմէք սէնի.

1. Ես Բապպ Յիսուս իիֆա էյլէ,
 Խալթէնտէ պէնի,
 Բահաթ պուլուպ ճէլալիւնտէ,
 Կէօրէյիմ վէճիւնի,
 Իիֆա էյլէ, սալէնտէ իիֆա էյլէ,
 Էյ իւլաաբիարբմ, օլսլամ սէնիւնէ:

2. Տօսթյարքս պէնի պրագրեմա քէտէր իշինտէ
Տիւղմէնդէր մաղուգ ոյրնճա սէճմէյէն դաղապատս
3. Յուրթունայար հիւճիւմինտէն Ոյ էմին մէյճա,
Նէտիտ էմլաճ իւղէրինտէն կէչէյիմ Բապպ սանա,
4. Քէտէր միհնէթ սրղլէթինտէ. Պայրքսա գալպիմ,
Սերիշըլէրտէն անճազ սէնտէ Պուլուրքմ թէսէլլիմ

.....

113

Սուս սուս ոյ

Ս.Ս.Ս.61.

Մարկ. 4.39:

1. Էյ մուալլիմ չափուգ ույան դապարմագտա տըր տէրեա
Իրեղկեար շէտիտ տիր պախա լիման գարարմագտա տըր
սէմա,
Վաղիֆէ էտինմէգմիսին էմլաճ եուլմագ իսթէր,
Էյէր սէն թէղ իմտատ էյլէմէգսէն պանա մէվթ թէհտիտ
էտէր

« Իրեղկեար վէ էմլաճ էմրիմէ թապի սուս սուս ոյ
Միւտհիշ տէրեա թէլաթիւմ էթմէ,
Իպլիս ճիւնուտըյլէ հիւճմ էյլէտէ,
Կէմին էմին տիր ապա դարգ ուլմագ,

Սահիպի ճիհան անտէ տիր պաթմագ,

Պիւթուն ալէմ էմրիմէ թապի սուս սուս ոյ սուս, սուս ոյ
Պիւթուն ալէմ էմրիմէ թապի սուս րահաթ ոյ

- 2 Էյ մուալլիմ տէրուհիմտէ տահա շէտիտ պիր պօրա
Պէնի մուգլմարպ էյլէմէքտէ, աման եթիշ իմտատա
Միհնէթ քէտէր սէյլլէրինտէ դարգ էտէճէք պէնի.
- Եւ Բապպ շու մուգալլամ կիւնլէրիմտէ ալ եթիսինէ տիւմէնի
Րիւղկեար վէ

- 3 Էյ մուալլիմ կէչտի գօրգու թէսքին ոլտու ֆուրթընա
Նէմին սալահն ըուշէն նուրու, աքս էտիյօր բուհրմա,
Էյ Բապպ թէրք էյլէմէ պէնի, ինհիլքէ քէտիր տիր,
Իմէնտէք իհտա էյլէ պէնի, սէնտէ հէր շէյ միւնիտ տիր
Րիւղկեար վէ

.....

114

Սէնիմլէ

Ս.Ս.Ս. 574

Կող. 2 6:

- 1 Էպէտի նասիպիմ սին սէն,
Լա շէյ տիր տիւնեա պանա,
Չէմինի սէֆէրիմտէ պէնի կէչէյիմ սէնին իլէ:
Եւ Յիսուս սէնինլէ, Եւ Յիսուս սէնինլէ,
Չէմիինի սէֆէրիմտէ պէնի, կէչէյիմ սէնին իլէ.

- 2 Մէքէանըմ տիւնեա տէյիլ տիր,
Մէյլ էթմէմ շէրէֆինէ.
Մէմնունէն ճէֆրին չէքէրիմ,
Սալթ ոյսամ սէնինլէ: Եւ Յիսուս սէնիմլէ:

- 3 Չուլմէթմտէ պէնի իհտա էթ,
Չէմ-շէտիտ ֆուրթունտա թա ճէննէթ գափուսնա տէք
կէչէյիմ սէնին իլէ: Եւ Յիսուս սէնիմլէ:



1. Թալեպ էթմէմ իսկաքեարտան, կէօրսէք թարիզիմ
ձանըմ սոյսաք էլամընտան, պու տըր պաննաք եաֆի,
ձէլիլ Բապպըմնէ գըյմէթիլ իհտա էտեր պէնի,
Պիլէմէզսէմ թարիզիմի, պիլիբիմ հատիմի
Բապպըմ պէնի սէվեր, Բապպըմ տայմա սէվեր,
Գալպիմ օլուր անտէ մէսրուր չիւն () տայմա սէվեր:
2. Ատշմարըմ փէք թէզ գայար խսիզ միւշքիլ եօլտա,
Ֆազլթ Բապպըմ գըլլադուղլար, գօշարըմ աշգ իլէ,
Պէր տիտարըն կէօրէմէզսէմ, եհնէ ինանըրըմ,
Մուզայդար սարսա ճանըմ, եազըն կէլիլ Բապպըմ:
3. Էթրաֆըմը սարսա գուլմէթ, խավֆէ էթմէմ հիչ ապա
Անճազ պաննա վերսէ գուլմէթ գատիլ պազուսըլլէ,
Գօրգար թիթերիմ տիւշիւնսէմ, քի պէն չօդ գալիֆիմ,
Մէսրուր օլուր տէրհալ գալպիմ, չիւն եազըն տըր Բապպըմ
Միւր. Վ. Պ. Թ.

1. Իսկաքեարա պէն միւհթամ իմ,
Ձիւն եալընըզ կիտէմէմ
Հուզուրըն եազըն իսթէրիմ,
Հէմ հիմայէսին աա'իմ:

Խավֆէ էթմէմ օլ տէմ ապա,
Հէք նէրէ էթսէ իհտա,
Կիտէրիմ հիւսնիլ ըկալլէ.
Բապպըմըն իզլերինսէ:

2. Իսկաքեարա պէն միւհթամ իմ,
Ձիւն դաիֆ տիլ իմանըմ,
Քէլամը օլուր թէսէլլիմ.
Եօլուստա էլան տալիմ:
3. Իսկաքեարա պէն միւհթամ իմ,
Շու էօմրիւն ճիհատընտա,
Թէճրիպէ վէ իզվալարտա,
Էլէմ ու իզթիւրապտա, Խավֆ էթմէմ
4. Իսկաքեարա պէն միւհթամ իմ,
Քի իհտա էթսին էօլուր,
Թա իրտան տալլապըն կէչէմ,
Քիւնանիմ վասըլ օլամ, Խավֆ էթմէմ
Միւր. Վ. Պ. Թ.

1. Իսկաքեար թու թ էլիմտէն Պէն կէչէրքէն պու չէօլտէն
Սէլամէթ վար եանընտա Օլ պաննա եազըն մէլճու
Իհտա էլլէ, իսկաքեար էլլէ իհտա,
Թու թ ետմիմտէն եա ըահման,
Թա կէչէմ պէն իրտանտան:

2. Տաղալար դապարընճա, գուճաղընտա վար մէլճա,
Պէն գորգմամ եազըն օլտան, գալ եանըմտա եա Բահման,
Իհտա էյլէ, Խէլաքեար էյլէ իհտա,
Թու թ եէտիմտէն եա Բահման սիրուրն էյլէ իհտան:
3. Խէլաքեար էյլէ իհտա, Եօմրիւմիւն թա սօնուճա,
Թա վաւըլ օլամ կէօյէ, էպէտի սէլամէթէ,
Իհտա էյլէ, Խէլաքեար էյլէ իհտա,
Թու թ եէտիմտէն եա Բահման, թա զահիր օլա ֆէնան:

118

Հէր եէրէ Յիսուս իլէ

Ալէֆ 14

Մէկ.78.52

1. Հէր եէրէ կիտէրիմ Բապպ Յիսուս իլէ,
Թէհլէքէ Էօլլարըմտա օլա պիլէ,
Եալընըզ եիւրիւքսէմ սա'տտէթ տույմամ,
Լաքին Բապպ Յիսուս իլէ պէն խալֆ էթմէմ,
Հէր եէրէ հէր եէրէ, էմնիյէթ իլէ,
Հէր եէրէ կիտէրիմ Բապպ Յիսուս իլէ:
2. Հէր տէմ եանըմտա եազըն տըր հապիպիմ,
Տօթլարըմ պըրաղըրսա եինէ 0 պէնիմ,
Տէլալէթ էթսէ միհնէթ աւընսինտէ,
Հէր եէրտէ վար մէսէրըթ Յիսուս իլէ:
- 3ր Կէօկէլէր էթրաֆըմը գափլար իընէ,
Սէլամէթ իլէ ույուրըմ հէր կիւն պէն,
Թէքրար կէօսիւմիւ աշմաղսամ պուրատա,
Ույանըրըմ Յիսուսըն գուճաղընտա: Հէր եէրէ:

119

Հէր եէրէ էյ խէլապեար

ՍՍ Ս-596.

ՅաՎհ10.3:

1. Հէր նէրէ խթէրսէն էթ պէնի իհտա,
Սալթ թուլթալա'մ եէտիմտէն քեաֆի տիր պանա,
Եօլ չէթին մէնզիլ ուզազ խալֆ էթմէմ ապա,
Հէր նէրէ խթէրսէն սալթ էյլէ իհտա:
Հէր նէրէ օլա կիտէրիմ, հէր նէրէ օլա, հէր նէրէ օլա,
Էյ մուհիպպ ճէլիլ Խէլաքեար, սալթ էյլէ իհտա:
2. Հէր նէրէ խթէրսէն մուհիպպ Խէլաքեար,
Սալթ պիլ թէպէսսիւմ Լթսէն հէր գօրգու'մ գաչար,
Եօլ գարանլըզ օլտատա էտէրսին թէնզիլը,
Հէմ գըլար հուգուրըն գալպիմի մէսրուր: Հէր:
3. Հէր նէրէ խթէրսէն սալթ պու տըր ըիճամ,
Թու թ պէնի տօղըու եօլտա օլ տաիմ մէլճամ,
Օրմասըն շէրիլ տիւնեա ճէզզ էտէ պհի,
Հըֆզ էյլէ գալպիմի կիւնահտան պէրի: Հէր:

120

Ահ ստոյլ

Հ. Բ. Գ.569

Վահ.20.12:

- 1.Մահֆուզ ճէլիլ շօլ քիթապտա խուպ հալաթ քիթապընտա
Սէօյլէ Բապպըմ սէօյլէ պանա, մահֆուզ մը խալիմ օրտա'
Ահ սէօյլէ, ահ սէօյլէ: խուպ հալաթ քիթապընտա
Սէօյլէ Բապպըմ, սէօյլէ պանա մահֆուզ մը խալիմ օրտա:

2. Եօղըն գաղպին թէճրիպէսի եւ լմի ճէհտ ու զահմէթլեր
Խաֆիֆլէնիր ահ տույստմբի, մահֆուզ տըր իսմիմ տէրլէր

3. Ֆերիզէմ ահ նուգրա գալսա,
Սանա պագար իմանրմ,
Ճէվհէրլէրին հէփ թօփլանսա,
Ձերբ օլաճա՞դ մը նամըմ: Ան սեյլէ:

4. Շէֆիզ Բուհրն լաթիֆ սէպէ,
Բազը իմ սէնտէն տէյօր,
Վարաճաղըն Բապպ նէգախնտէ,
Իսմին նուրլա փարլայօր:
Մահֆըզ տըր մահֆըզ տըր, խուպ հայաթ քիթ ապընտա,
Պիլիբլմ ահ շէֆիզ Յիսուս մահֆըզ տըր իսմիմ օրտա:

5. Կիւզէլ ճէլիլ գօնազլարա իմանլէ սէյր էյլէսէմ,
Հազիր իսմիմ մահֆուզ օրտա խօշ էմնիյէթ հիպ էթսէմ:
Միւր.Վ.Վ.

121

Յիսուս իրիմա

1. Յիսուս ճիւմլէ ինթիյաճըմ գերմէյէ գատիր տիր,
Սիւրաունտ տրգուլարլըմ տէլիլ տիր մուղայիր,
Մուհապլէթ վէ սէլամէթի տօլտուրըր գալպիմի,
Պէօյլէ ճէօմէրտ օլան գաթա վազֆ էթտիմ քէնտիմի:
Յիսուս ճանըմ էտէր իղնա պէն սըղընտըմ անա,
Ձիւնքի անըն ճէլիլ գանըր ազատ էթտի պէնի:

2. Պու տիւնեանըն սէֆալարըր լա շէյ տիր ինտիմտէ,
Աֆիլ էթտի խաթալարըմը համտ օյսուն խամրնէ,
Ձիւնքի տիւնեա վէ սէֆալար, պիր 'ան տէվամ էտէր
Միլի տիւման փէք թէզ կէչէր, պազի գալըր քէտէր:

3. Յիսուս պէնիմ խէլտաքեարըմ. գալամ վէ գուզլէթիմ.
Նաղմէմ, նուրըմ վէ մէճա՞լմ. Անրն իմ պէն քէնտիմ,
Պէնիմ իչիւն () շէֆա՞ւթ իտէր փէտէրլնէ,
Բէհպէր տիր () Եօլ հազիրգաթ, թէվէքքիւլ էտէնէ:

4. Գալպիմտէրի ֆուրթունայը, () թէսքին էյլէտի՝
Ճիւմլէ ֆէստտ վէ կիւնահը, քիւլլիւյէն փաւլէտի,
Հէր շէյտէ հէր շէյ տիր Յիսուս, քեաֆի տիր հէր ճանա,
Իւլսա, հայաթ անա մախաուս, ճապա վէրտի պանա:

122

Յիսուս Սիմէթսարլմ

Ս.Ս.Ս.855

1Պիս.2.24:

1. Յիսուս տէյօր պանա սէնին գուզլէթին աղ,
Մփըմ քեաֆի սանա, պէքլէ վէ էթ նիյաղ,
Բապպ Յիսուս ճիւրմըմ քիւլլիւյէն սիլտի,
Կիւնահըն գրըմըզ բէնկին գարտան պէյաղ էթտի:

2. Եւ Բապպ սալթ գուտրէթին, փաքլէր ճիւզգամըմը,
Հիւս սալթ հիտայէթին գըբար թաշ գալպիմի:

3. Հիշ հօգ պիր խայր պէնտէ,
 Լուծֆըն թալէպ էտէմ,
 Անճազ Գողգոթատա,
 Ելլադարմ էլպիսէմ: Բապպ Յիսուս
4. Էնճամ թախթ Էօնիւնտէ,
 Պուլընճա պէն ճէմալ,
 Յիսուս իլէ անտէ,
 Պաշլաս սոնսուզ ճէլալ: Բապպ Յիսուս:

123

Էէպէտի գայայա | լլթ.ճա

Ալէլ. 84 Թւսն. 33. 27.

1. Կէ խօշ ըէֆագաթ, Նէ խօշ մէսէրրէթ,
 Որդընճազ էպէտի պազույա,
 Պախշ էտէր պանա լուծֆ ու սէլամէթ,
 Որդընճազ էպէտի պազույա:
 Էմին մէլճա սալիմ տիր հէր թէհլիքէտէն,
 Էմին մէլճա որդընճազ էպէտի պազույա:
2. Կէ՛ ճէլիլ պիր հալ պու Էօլճուլըգտա,
 Որդընճազ էպէտի պազույա,
 Թարիղիմ գըլար միւնէվկէր տալճա,
 Որդընճազ էպէտի պազույա: Էմին մէլնա:
3. Խազֆ ու խաշիյէթ պրագմազ հիշ տալա,
 Որդընճազ էպէտի պազույա,
 Յիսուսը Էազըն գըլար ճանըմա,
 Որդընճազ էպէտի պազույա: Էմին մէլնա:
 Միւթ. Վ. Գ. Թ.

124

Էն էլի soup Յիսուս

- Ալէլ. 91 Էմն. 18. 24
1. Նէ՛ ճէլիլ տօսթ տըր Յիսուս պիղէ,
 Էօմիլըն էլէմի հիւճմ էթտիքտէ
 Մէճրոսհ գալպի սաղալտըր, ինայէթ դուվկէթ վէրի,
 Նէ ճէլիլ տօսթ տըր Յիսուս պիղէ
 Ահ Նէ սըգը տօսթ տըր Յիսուս,
 Ահ Նէ սըգը տօսթ տըր Յիսուս
 Տիւշէր իտէք գալտըրըր, Նիյաղըմըզ իշիտիր,
 Նէ՛ ճէլիլ տօսթ տըր Յիսուս պիղէ:
2. Կէ՛ ճէլիլ տօսթ տըր Յիսուս պանա,
 Սէլամէթ պախշ էտէր ճանըմա:
 Որդընճազ պաղուսընա, գօրգու կէլմէզ գալպիմէ
 Նէ ճէլիլ տօսթ տըր Յիսուս պիղէ: Ահ նէ սըգը soup
3. Ղամա քէտէր գուլմէթինտէն կէշսէմ
 Իրտան տալղալարըմ սէյր էթսէմ,
 Տիլթէյիպ գօրգումամայա Ձիւն Յիսուս տըր Էանըմտա
 Նէ ճէլիլ տօսթ տըր Յիսուս պիղէ: Ահ նէ սըգը sou ք:
4. Էնճան սէմաա պիրէշտիքտէ,
 Ճիւմիէ մուհպալէրիմիզ իլէ,
 Թիլրէնիւմիէ օրատա, թէգմիր Էտէրիզ տալճա,
 Կէ՛ ճէլիլ տօսթ տըր Յիսուս պիղէ: Ահ նէ սըգը soup,
 Միւթ. Վ. Գ. Թ.

1. Չօգ սեվեյիմ Յիսուս, չօգ սեվեյիմ
Աշգլէ տիպ իւսթիխնտե արգ էաւեյիմ
Մէյլ էթ նիյաղմամ. չօգ սեվեյիմ սէնի
Չօգ սեվեյիմ չօգ սեվեյիմ:
2. Չօգ գւվեթիմ աշտր, ֆանի սէֆա.
Հէր տերտիմէ անճաղ սէնտէն շիֆա.
Տաիմ արգում պու տրր չօգ սեվեյիմ սէնի
Չօգ սեվեյիմ չօգ սեվեյիմ:
3. Միհնէթ կէօրսէ իշին կէլսէ էլէմ
Էլին պանտ մուին օլուր հէր տէմ
Մուին նիյաղմամ, չօգ սեվեյիմ սէնի
Չօգ սեվեյիմ չօգ սեվեյիմ:
4. Իյան էտէր համտրն, սոն նէֆէսիմ,
Իրար էպէտլերճէ մէսրուր սէվիմ,
Լուծֆրն նաղմէսին, չօգ սեվեյիմ սէնի,
Չօգ սեվեյիմ. չօգ սեվեյիմ:

1. Պազ Յիսուս ճիհատա կիտէր, թաճընր արմաղա,
Պաշրաղր թէմէվիլիւճ էաւէր, քիմ կիտէր արտընճա
Քիմքի իշէրսէ գատէհին, ենէիլիր մուգայդա
Քիմ քի գալաղըրբաա խաշն Օ կիտէր արտընճա

2. Իլք շէհտին քէօքն կէօղիւ, նաղարլէ սէմայա
կէօրտիւ Ալլահը թախթընտա էթտի ֆէրետա Անա
Աֆլ էյլէտի միւճըլիւմէրի էլէմի վաղթընտա
Խաաֆի իշիւն տուա էթտի, քիմ կիտէր արտընճա:
3. Միւնթէխապ օն իքի Ռէսուլ, Ռուհու էտիպ գապուլ,
Կիւվէնիպ օլտուլար շէճի, վէ հէմ խաշա թապի
Թօմրուգլարա, զինճըրլէմէ պէնտլէ հապս օլտուլար,
Աթըլարլար ճանվէրլէրէ, պու էօլտա քիմ կիտէր:
4. Միւմընլէրին խուպ զի միւսի թախթըն էթրաֆընտա
Կիյիպ պէլաղ էյպիսլի. իրարլար սէմատա
Անլէր խալլը մէշաղգաթլա էրտիլէր վաթանա,
Իհսան էյլէ բահիմ թիւտա էիւրիւյէմ պու էօլտա:

Միւր.Վ.Պ.Թ

1. Պազէն պուլըթլար նէ գօյը թարիգ փէք միւշքիլ պուլընըր
Միհնէթ սէյլլէրի բուհըմր իւթիլա էաւճէք կէօրիւնիւր
Օլտէմ գալամա իլթիճա, գալամա իլթիճա էտէրիմ,
Օլտէմ գալամա մլթիճա, գալամա իլթիճա էտէրիմ:
2. Պազէն ահ կիւնլէր նէ ուզըն պիթապ ու թագաթ գալըրըմ
Օլտէմ էպէտի գալանըն զըլլընտա միւսթէրիս օլտըրմ: Օլ:
3. Պազէն չօգ միհնէթ ու ճէֆա պանա թէսալլուլթ էտէրլէր,
Լաքին մէսէրլէթ ու սէֆա գալպիմ սէմատէն աքս էյլէր:

Պէնի պրագմազ օլ մուհապպէր

Ալէք. 92

Բօւք. 8 35:

1. Պէնի պրագմազ օլ մուհապպէր
Անտէ բահաթ պուլուր ճանրմ,
Էտէրիմ վազֆ Անա էօմրիւմ
Քի Անըն իլէ հայաթիմ. օլտուն տահա տօլլաւն:
2. Իրշատ էտէն է'յ նուր էօլլըմ,
Թէպիմ էտէմ տօնուզ գալլըմ.
Վէրերիմ պէն զաիֆ նուրըմ
Քի շէմօրնտէ շէֆիզ Բապպըմ, օլտուն տահա փարլաւ
3. Քէտէրտէ կէլէն է'յ օիրուր
Դափաւաւաւմ սահա գալլըմ
Կէօրիւքիմ գալլիմ կէլէն էտղմուր,
Է'յ վաւընտա ստաղզ Բապպըմ օլ կիւն գալմազ քէտէր:
4. Պաշըմ թէրֆի էտէն էյ էաջ
Նասըլ էտէմ սէնտէն ֆիրաբ
Սէնիզ հէր շէյ սալաթմ գարաբ
Օլ տէմ հալաթ գալլաւն պաշլաբ, տէվադէ սէմաւա
Միւր. Ի. Տ. Դ.

Փաւ պիւր Եփրէֆ

Ալէք. 24:

ՄԷր. 51 10:

1. Պիւր շէյ Բապպտան տըր թալէպիմ,
Չիւն նափաք իտի թարիդիմ
Օլտուն աթէշ էա սու իլէ,
Ահ գալլըմի թաթհիւր էլլէ:

Յմտի էա Բապպ թաթհիւր էլլէ,

Լաղըմսէ աթէշէ փաթէլէ.

Հէր նասըլ իսթէրսէն էլլէ.

Թալթ քի կիւնտահ օլտուն պէնտահ:

2. Էլլէր վէրսէն պէրրազ պասաբ,
Ճանրն օլուր շաղ միճնէթտաբ,
Տաղաթ տահա թէմիզ պիւր գալլոյ.
Չօղ զիլլըյմիթ պանա էա Բապպուր
3. Էլլիլէթ օլտ փաք պու գալլըմ,
Պէրրազ պասաբ տըր նաթիլըմ,
Վէ տէրունէ գլլաւմ նազար,
Բապպ սիլլէթին էտէր իլհար
4. Արղաւմ սափմազ նափաք էօլտան,
Հէմ իսթիւրահ էաւմ էֆքէաբաւն,
Յաղաթ էթսէմ չօղ ճէհտ զալլէթ.
Պուրմաւաթ ալա թէհարլէթ:

Ույլլիլէ

Մ.Ս. 541:

- 1 Ույլլիլէ, տահ նէ լաթիֆ պիւր մէլհա,
Կիճէ մափաֆ վէ գալլըմը. օլտա,
Պիլիլիմ քի թէքք էթմէզ պէնի Բապպըմ.
Պու սէպէպտէն մուսթէրիս տիւր ճանրմ
Ույլլիլէ, սալլէսիւտէ,
Էմին իմ հէր քէտէրսէն.
Ույլլիլէ տահ սալլէսիւտէ
Պալլաթի պէն էպէտէն:

2. Սայէսինտէ տհ նէ լաթիֆ պիր մէլճա
Գալպիմ քէտէրտէ պուլուր միւհէյյա.
Տէրալէրիմէ, էլէմ իղթիրապա,
Հէր տէմտէվա, էմրաղըմա շիֆա: Սայէսինտէ:
3. Սայէսինտէ, տհ նէ լաթիֆ սէլամէթ,
Զա'իլ օլուր էլէմ, տէրտ ու միհնէթ.
Օլ մէլճատա շէրր էաղլաշամաղ պանա,
Զիւն պէն էմինիմ հէր տէմ Յիսուստա: Սայէսինտէ:

131

Տահա Եազրն

Ս.Ս.Ս. 607

1. Սէնինիմ Յիսուս իշիթտիմ սէսին,
Նէ աճիպ մահապպէթին,
Իմանիմ զաիֆ վէր գուվլէթ պանա.
Օլալըմ էազըն սանա:
Տահա էազըն միւպարէք Յիսուս,
Խաչընա օլամ էազըն.
Տահա էազըն, էազըն միւպարէք Յիսուս,
Օլալըմ սանա էազըն:
2. Իիլահի լութֆըն սէն էյլէ իհասն,
Վազֆ օլտուն էամրիմ սանա,
Սէմափի նուրըն էյլէսին լէման,
Շու մուզալլամ ճանըմտա: Տահա Եազրն:
3. Թաիթընա թէգարրուպ էթտիյիմտէ,
Տէֆ օլուր հէր քէտէրիմ,
Տուտա պանա սէօյէտիյինտէ,
Թամ օլուր մէսէրէթիմ: Տահա Եազրն:

- 4 Ահ աճիգ իմ սաղընը թարիֆէ,
Թա չէչէմ պէն իրտանտան,
Վասըլ օլալըմ սէլամէթինէ,
Գուճաղընտա էս' բահան: Տահա Եազրն:

132

Թալլը բահաթ

Փ. Լ. 321

- 1 Բապպ Յիսուս գալամ օլտուգճա,
Ֆուրթունա աշմէպ պանա,
Անտէ պուլտըմ էմին մէլճա, Համտ օլտուն իհասնընա,
Պէնիմ իշին շէֆիպ Բապպըմ,
Պէօյրիւնտէմէլճա ալտը.
Շիմտի Անտէ փէք բահաթըմ,
Օրտա էմին հալալըմ:
- 2 Կիւնահ շէյթան հիւճիւմինտէ,
Եօրդուն. բահաթ արաաթմ,
Էնճամ Բապպըմ գուճաղընտա,
Էմին պիր մէլճա պուլտըմ պէնիմ:
- 3 Հէր ազլտան իւթթին սէլամէթ,
Օլ մէլճատա պազի տիր
Տոյալ թազէ խօշ մէսէրէթ,
Պաշա քիմ վէրէպիլիր Պէնիմ:
- 4 Բապպ Յիսուս գալամ օլտուգճա,
Անտէ տալլա գալըմ,
Թա տալլա զաիլ օլունճա,
Օրտա էմին օլուրըմ: Պէնիմ:

Այլ. 2

1. Բապպ Յիսուս սէն պէնիմ սին,
Հէր շէյիմ օյսուն սէնին,
Գալպիմտէ ոէն օլ սաքին,
Թազտիս էթ հէր քէօշէօին
Եւ Բապպ Յիսուս փաք սաղլա,
Նուրընտա էյլէ իհտա,
Հէր շէյիմ օյսուն սէնին,
Եւ Յիսուս սէն պէնիմսին
2. Աղըլտա պէն էմինիմ,
Հէր դալդում սունա պրբադարմ,
Սէլամէթէ նաիլ իմ,
Զիւր սանա վազֆ օյունորմ: Եւ Բապպ Յիսուս.
3. Եւ Յիսուս կիւնտէն կիւնէ,
Հրֆդ էյլէ թաքիլիտէ,
Սէլամէթին վեր տալմա,
Իմանըմ թէզլիս էյլէ Եւ Բապպ Յիսուս.

Միւր Վ. Գ. Թ.

1. Բապպ Յիսուս տրը մէլմա էթ Անա իլթիմա,
Եւ ճանըմ նիֆիւն սէն մահզուն սին
Հրֆդ էյլէ էմրինմ, փաք սաղլա էօմրինիւ,
Օ սէնի լուծֆըլէ տօյուբուն:

Բապպ տրը մէլմա, էթ անա իլթիմա,
Զաիլ օյուր հէփ զուլմէթ. պուլըբսն սէլամէթ:

2. Պուլուծլար չօզ օյսա, կէօկէլէր ուզանսա,
Բապպտն պիր թէպէսսիւմ քեաֆի տիր.
Ղամմ շիւֆհէ տէֆ՝ օյուր, կէօզ եաշլար հէփ տուրը
Միւմինէ մէսէրէթ պազի տիր: Բապպ spr:
3. Ղամմ քէտէր չէքէլէր. աճը նուշ էտէնլէր,
Յիսուսն էիւզիւնէ պազընըլ,
Զալընըլ չօզ օյսա, խաշընըլ աղըրսա,
Տալանըն պէօյիւք տիր էճրինիլ, Բապպ spr:
4. Մէյուս օյմսյալմ, Անա կիւզէնէլիմ,
Հուզուրը մէսէրէթ պաշշ էտէր,
Մաթլուզըն էտէրիլ, էմրինէ կիտէրիլ,
Հալաթ, մէվթաթ Բապպ պանա էէթէր Բապպ:

1. Յիսուսն պազուսընտա, րահաթ վար եօրզունա,
Ահ տնըն գուճաղընտա մէլմա վար պալընա,
Տինիէ նէ տիր շու սէտա, մէլէք ճիւնտընտան,
Ճէլալ պաղչէլէրինտէն, շօլ հալաթ նէհրինտէն
Յիսուսն պազուսընտա
Բահաթ վար եօրզունա,
Ահ տնըն գուճաղընտա,
Մէլմա վար պալընա

2. Յիսուսըն պաղուսընտա, էնտիշէտէն պէրբ,
Ուղագ թէճըրպէլէրաւէն, էօլիւմ տիքէնինտէն,
Ազաա քէտէր գայրուտան շիւփհէ գորդուարտան,
Պիր ազ տահա մէշազգաթ պիր ազ կէօզ էաշլարբէ
3. Խէլաւքեար շէֆիր Ռապպաթ, պէնիմ իլին էօլաիւ,
Սապիթ գայրն իմանըմ, չիւն գորդում տէֆ' օլտու,
Սապր իլէ պէքլէյէլիմ, լիւն գուլմէթ կէհէ,
Շաֆազ նուրը լիւմ' տնկէ պիլի թէնվիր էտէ: Յս. րմհ
Մ. Գ. Թ. 3

Ս.Ս.Ս. 1063

1. Է՛յ ագվամ տիւղէյին նէ խօշ պիր, ահէնկ,
Գանան տիյարընտան իշիաիլիյօր,
Ջէմինի սէֆատան զայէթ միււադարէք,
«Վար պուրատա հէր քէաէ սէլամէթ» տէյօրա
Տէֆ' օլունսուն գալպլէրաւէն հէր միհնէթ,
Մահվ օլունաճագ զէմինի սէֆալէթ,
Հէր գալպ վէ իսան համտ էտիպ գաւզուլա,
Իրլտարկար հալէլուէտ վէ օսաննաւ
2. Պաղըլար տիւննատա րահաթ աւալարբ,
Սմմա պուլմայարագ էնճամ աղլարար,
Ֆազաթ միւմրիլէր սմմայա նազարլէ,
Էպէտի սա'աաէթէ մալիք օլուրլար՝ Տէճ'
3. Նիշէ տօսթլարընդ կէօյէ կիթաիլէր,
Արգա իլէ պիլի տաիի պէքլէրլէրլէր,
Էնճամ եէթիշիլիլ ճէլիլ վաթանա,
Հազըրանմըշ օլ ճէլիլ թա խթ իլէ թաճաւ Տէճ'

Սեմասալ պիլէսէմֆ

Ալէֆ. 49

Եղ. 51. 3.

1. Էթ թէրնիւմ խէլտաքէարըն,
Ինայէթ, մուհապլէթին,
Սէմատա ճէլիլ վաթանտա,
Հազըրլար պիր եէր պիլգէ,
Սէմատա պիրլէշաիքտէ
Ահնէ մէսէրլէթլէ պիր կիւն օլուր,
Յիսուս կէօրաիւքտէ,
Դապլար պիլի թէմճիտ սիլուր:

2. Ջէմինի սֆէրիմիգտէ,
Սէմամըգ պուլուլթ գափլար,
Եօլսւմըգ խիթամ պուլըրգտա,
Փուս, տիւման էտէր ֆիրար,

Սեմասալ

3. Իմտի սշտգ վէ էմիլիլէթլէ
Հէր կիւն խրտմէթ էտէլիմ,
Պիր թէպէսիւմ ճէլալնտէ,
Տէյէր ճիւմլէ գահմէթլիմ:

Սեմասալ...

4. Միւքէաֆաթա սէյիրտէլիմ,
Ճէլալ թէգ գահիր օլուր,
Աշըրը ինճու գափուլար,
Ալթուս սօղազ կէօրի Նիր,
Միւր. Վ. Պ. Թ.

Սեմասալ...

Այլ 30

1. Երեւոյ պէ երեւոյ խելաւորեալովէ,
կէօրիւշմէք նէ աճեալա,
Խթիւզարտէ պազարդըմառ ուղըմառ էօլէն զալթա
Երեւոյ պէ երեւոյ կէօրիւշեճէյիմ,
Երաղղարտան էօթէտէ,
Երեւոյ պէ երեւոյ սէյր էտէճէյիմ, Բապարմը ճէլալինտէ
2. Շիմտի ալինեալն ըմզլէ,
Սէյր էտէրիմ Բապարմա,
Ֆազալթ օլ միւպարէք կիւնտէ,
Կէօրիւրիմ ճէլալիյէ: Երեւոյ պէ երեւոյ:
3. Նէ՛ մէսէրրէթ հուզուրընտա,
Ղամմ աւերա զալի օլտուզտա,
Եօլ թէսվիյէ օլունընճա,
Հէր շէյ նուրա կէլինճէ: Երեւոյ պէ երեւոյ:
4. Երեւոյ պէ երեւոյ ա՛հ օլ զէմանտէ,
Նէ՛ ճէլիլ պիր հալ պանա,
Պիլինիպ հէմ կէօրիւշտիւրաթէ, պէնի սէվէն Բապարմէլէ:
Երեւոյ պէ երեւոյ: Միւս.Վ.Պ.Թ.

1. Պէս կէօրսէմ Խափմ մուգալլէտ, Սէմալի միւրասա,
Զալի օլըր հէփ խաշիյէթ, քէտէր գալմաղ ճանտա:
Սապը իլէ ճէհա իլէ, Եթիլիլիլ մէնզիլէ, փէյ տիր փէյ,
Սապը իլէ ճէհա իլէ, Եթիլիլիլ մէնզիլէ:

2. Տիւնեա պուղ շախ ճանրմա,
Ալթա զըզըն օլար,
Դարըլ տուրուրմ սիրուրէ,
Լա շէյ տիր թէհախալէր:
3. Շէտիմ միհնէթ տէրա մէշաղգաթ,
Սըզլէթ վերսէ ճանա,
Վար արը կէօրսէ չօք մէսէրրէթ,
Եթիլիլ յալմ աւա:
4. Օրտա տէրեալի ընհալթա,
Եօրդուն ճանրմ տալար,
Սաքին գալպիմ իւզերինէ,
Վուրմաղ սէրթ տաղալար:

Ս.Ս.Ս.149

Խաբ.1.6:

- 1 Ահ տինլէ համա սէտալէրի, սէմատէն թանպուր իլէ,
Օն պին մէլալիք նազմէսի, Եանդօ վերիլ կէօքլէրէ:
Պազ ճալիստիր թախթընտա, հիւքմ էթմէլէ տիւնեալա,
Հալէլուեա հալէլուեա, Բապա հիւքմէտէր տիւնեալա:
2. Բապա Յիսուս մէլիլի ճէլիլ, հիւքմէտէր իլէլէպէտ,
Սէմալթաթտան օլըլ նալիլ. թախթընա էթմիլ ալտէթ
Սաղհարըլ պիլ լա թիլիլ նա համա օլսին օլ 'աղընա.
Հալէլուեա հալէլուեա Բապա հիւքմէտէր տիւնեալա:

Պրելյանի օրտա ա՛հ պրելյանի օրտա,
Յիսուսն սուրբ թիմար, պրելյանի օրտա,
Պրելյանի օրտա, ա՛հ պրելյանի օրտա,
Վե հրելի ճեղքէ:

2. Զուլմէ թաւալ տալ սահրա, կիւրեմէքտէ հեմ պօրա,
Շէտիտ տիր Ֆուրթունա գափուտա,
Ամա Բապ պր տիր թարիք էտիպ հեր հալ թէտարիք,
Պրելյանի քուշէն տիյարտա Պրլեթիլի:
3. Այլըլը կեօղ եաշարը, տօտուրա շու գալպէրի,
Ֆանի էօմր պույա հիւղնէ խիթաթ,
Ամա Բապ էնճամ կելիպ, կեօքէրէ պիղի չէքիպ,
Հէփ տերալէրիմի պուլուր էնճամ Պրլեթիլի:

Ս.Ս.Ս. 338

Ղուկ. 13. 24:

1. Ինճու պապլարտան կիրեճէքէրի,
Ան պէան, Ան պէան,
Մէփուտ ճէլալի կեօքէճէքէրի,
Աճէպա քիմ սէն մի պէն մի,
Այլմուն սօգաղարտա կեղէրէր,
Գուղաւին հիւսնիւն սէյր էտէրէր,
Անա համա ու սէնա էտէրէր,
Աճէպա քիմ սէն մի, պէն մի:
2. Խաշարը էնճամ էտիրիլէրի,
Ան պէ ան, Ան պէ ան,
Սօյմալ թաճա նախ օլուրար,
Աճէպա քիմ սէն մի պէն մի:

Ունալի զաթ իյէ կեօքիւշէն,
Ազատ ճիւղէ սէրա ու միհնէթտէն,
Մէսուտ Անրն իյէ էպէտէն,
Աճէպա քիմ սէն մի, պէն մի:

3. Իյէլէր գափու չաղաճաղար,
Ան պէ ան, ան պէ ան,
Թանրամ սէօղիւն տույաճաղար,
Աճէպա քիմ սէն մի պէն մի,
Նաֆիլի եկրէ չաղաճաղար,
Զիւնքի գիտիլար տիր գափուլար,
Էնճամ մէյուս մահգուն գալըրար,
Աճէպա քիմ սէն մի պէն մի:
4. Զաֆէր թէրէնիւմիւն իրարար,
Ան պէ ան, ան պէ ան,

Մուգատտէպէրէ համա սունարար,
Աճէպա քիմ սէն մի պէն մի,
Կեօքէճէքէրի օլ փաթ տիյարտա,
Այլըլմաշարը պու տիւնեատան,
Էպէտէն շաղ օլուրար Բապպաւա,
Աճէպա քիմ սէն մի պէն մի:

Ս.Ս.Ս. 936

Լս-33-17:

1. Իյթէ Իրտան գրըշտաւա,
Տուրըպ սէյր էտէրիլ,
Ճէլիլ Գէնան տիյարնա,
Հասթէթիլ պէլլէրիլ:

Պիզ փեք մէսրուր օլուրըզ պիրազտան,
 Պու սահիլտէն հէման էօթէտէ,
 Նաղմէլէր թերէննիւմ էտէրիզ պիրազտան
 Շէֆիզ Թիսուսա էպլտէն:

2. Պէնի ճէլզ էյլէտի Բէնան,
 Տիւնէա մէնֆուր օլտու,
 Ճօշղուն պիլէ օլտա Իրտան,
 Ճանա կէլմէզ գօրղու: Պիզ փէք մէս:
3. Ա'հ նէ' զէման կէօրէճէյիզ, Թիսուսն էիւղիւնի,
 Վէ նէ' զէման կիյէճէյիզ, պէյազ էլպիսէյի, Պիզ փէք:
4. Որտա ապա կէճէ օլմազ,
 Նսւրը տայմա փարլար.
 Էօլիւմ ապա իշիտիլմէզ,
 Միւմին րանաք էաշար: Պիզ փէք մէս:

146

Պագրյօրլար

Ալէք. 36

Վան. 21. 4:

1. Ըրմաղըն գարըը եագաւորնտա,
 Զօգ տօսթլար պիզէ պագրյօրլար.
 Կիւնահարընտան թէպրիւր օլմուշ,
 Պիզէ տէ օրտա պէլէյօրլար:
 Պէլէյօր էվլէթ, պէլէյօրլար,
 Սէվկիւլիւ տօսթլար պագրյօրլար.
 Միպի շէմա միւնիւր վէ միւշէրէֆ,
 Քէնանտան պիզէ պագրյօրլար:

2. Փէտէր մատէրիմ օլ վաթանտա
 Մէսրուր ու խէնտան օլույօրլար,
 Սէֆիկէմիզին վիսուլնա,
 Հէր ան ինթիզար էտիյօրլար: Պէլէյօր:
3. Մուհիպ պիրատէր վէ հէմշիւրմ,
 Իմրս գտան շիֆա պուլմը տըրլար,
 Մէլէլէր իլէ ըէֆիզ օլմուշ,
 Գար կիպի պէյազ պէլէյօրլար: Պէլէյօր:
4. Մուհիպ պէլէյիմ խանէ Նուրու,
 Պէլէր պիրիմիզին եօլունը,
 Շիմտի ճէննէթին պիր պիւլպիւլիւ,
 Պագրյօր փէտէր, մատէր տէյու: Պէլէյօր:
5. Թիսուս Խէլաթէար շարզ երլաղը,
 Պէլէր ուզաղա սափմըշլարը,
 Տիւնէ միւժտէյի Թիսուս վէրիւր,
 Զաղըրըր էվէ կէլ կիւնահարէ: Պէլէյօր:

147

Խօշ Տիլար

Ա.Ս.Ս.964

14086.2-9:

- 1 Խօշ տիլար միպի շէմա փարլարյօր,
 Հէր խման կէօղիւնիւն էօնիւնտէ,
 Սէմալի փէտէրիմ պէլէյօր,
 Վար պիզէ զօնմիլար նէգաինտէ:
 Փէք թաթլը փէյ տիր փէյ, էտէլիմ խթիզպալ գարընտա,
 Փէք շիրին փէյ տիր փէյ, էտէլիմ խթիզպալ վաթանտա:

2. Օլտիյար խոշ անէնի մահէնի,
Փէք մէսուտ հէմ սիրուր հէր ճանա,
Մուռնէփէր Եփեսոսըն ճէլալի:
Վարալըմ եօզարեա Սիօնա:

3. Ահ րտահմ փէտէրիմիդ եանընտա,
Սուռարըմ իսմինէ մէզմուրյար.
Պին պինդէր մէլաիք թախթընտա,
Աբը էթմիշ կէլյօր տղիղէր

Փէք բարբ

148

ձէլալ պանա

Ս.Ս.Ս.949

1 Յոյն. 3. 2:

1. Ճիւղէ իշլերիմ խիթամ պուրադաս
Էրտիյիմտէ օլ ճէլիլ ֆէնանա.

Եազըն օրաուղումտա խէլասքեարա:
Ահ նէ՝ ճէլիլ պիր հալ օլուր պանա:

Ահ պու օլուր ճէլալ պանա,

ձէլալ պանա, ձէլալ պանա.

Պազարըղմտա Բապալըն սիմաընա,

Նէ՝ ճէլիլ պիր հալ օլաճագ պանա:

2. Հատտարը լուծֆընըն տիթիյիթիյէ.
Պանա պիր եէր վերիլիւր սէմաու.

Օրտա օլմագ հէմ պազմագ եիւզիւնէ,

Ահ նէ ճէլիլ պիր հալ օլուր պանա: Ահ պաւ

3. Հէփ տօսթյարըմ պուլուրըմ օրատա.

Սիրուր նէհրի ճօշար էթրաֆըմտա

Բապալըմ թէպէսիւմլէ պազարընտա,

Ահ նէ՝ ճէլիլ պիր հալ օլուր պանա: Ահ պու

Միւր Վ., Պ., Թ.,

149

Յ.Ս.Ս.1120 Գալսուրըրգ պիրազսան Փիլպ. 3. 14

1. Միւրքեաֆաթ էօնիմիւզտէ,
Բապալ իմտաա էտէր պիղէ.

Վէճհի իւզերիմիւզտէ եօզարտան

Պիղէ վերիւր սէլամէթ, սարադգտա պիղի գօլմէթ,

Ահ նէ ճէլիլ պիր մուհապէթ Բապալ հազըն

Պիրազտան գալուշուրը պիրազտան

Կէօրիւշիւքիւզ ֆազալմըղէ ճէլանիւշտէ պիւրազտան

Պիրազտան գալուշըրը պիրազտան կէօրիւշիւքիւզ

Բապալմըղէ ճէլալիւնտէ պիրազտան:

2. Պիղի Բապալ իհտաա Լտէր, մէրաընտա լայ կաէր:
Սէմայա իրչտա էտէր, եօզարտա

Պիղ ալըլմայըղ անտէն, չիւն գալմալ էպէտէն

Սարալմայըղ միւլէպէտէն Բապալ եազըն Պիրազսան

3. Վաթմանըմըղ ճէլիլ տիր, հէր քէտէրաճ պիրի տիր,
Դուզու շէմսի միւնիւր տիր, օրատա.

Անա վերիւզ գալպիմիւզ իսմին թէմճիտ էտէրիւզ

Վատընա չիւն կիւլէնիւրիւզ Լմին տիր, Պիրազսան,

150

Ֆալիսի սաւաթէք

Պէք. 67

1 Կտն. 15. 52.

1. Նէ գէման պօրու սէտա վերիւզ տէվրան խիթամ պուլըր

Վէ րուշէն ճէլիլ սապան զանիր օլուր.

Միւրիւրիւք ճէմ օլալգտա օլ փագ ֆէնան եալաընտա

Թլաճաղլմ էլպէթ պէնտէ օրատա:

- Օլաճաղըմ էլպէթ պէնտէ, օլաճաղըմ էլպէթ պէնտէ.
Օլաճաղըմ էլպէթ պէնտէ. օլաճաղըմ էլպէթ պէնտէ օրատա՛
2 Ոլ բուշէն ռապահատա ճիւմլէ էմվաթ էթաիքտէ գիյամ՝
Գըյամէթ ճէսէտի կիլիլի բէճամ.
Միւնթէխապլար թ օփլանտըգտա օլ սէմապի վաթանտա,
Օլաճաղըմ էլպէթ պէնտէ օրատա՛ Օլաճաղըմ
3. Էօմրիւմիւն հէփ կիւնլէրին Բապպըմ իչիւն իմրար էտէմ
Մուհապպէթին նազլ էթսին տիլիմ հէր տէմ.
Թաքի էօմրիւմիլլէրիմ խիթամ պուլտըգտա պուրատա
Պէնտէ ա՛ պէնտէ օլաճըմ օրատա՛ Օլաճաղըմ

151

Թարլը վարան

1. Շու խօշ լաթիֆ էֆքեար կէլիբ տաիմ պտնա,
Հէր կիւն տահա եազըն օլաճըմ վաթանտ.
Սէմապի մէսքէնէ Բապպըմ օրատա սաքին,
Պէյազ թախթա պիլլօր պահրա տահա եազըն
2. Սէֆէր խիթամ պուլլը, թէրք էտէրիլ խաչը,
Քէնան զահիր օլաճը ակը էտէրիլ թաճը,
Խաֆ էթմէյիզ սէնտէն, կիւրլէ սէն էյ իրտան
Էմվաճընտան էօթէ, նաւրար էտէր լէման
3. Եւ՛ Բապպ իմտատ էյլէ, թէգիտ էթ իմանըմ,
Միհնէթ տէրեասընտա, գալմազա թ ազաթըմ,
Կէօզըիւմ, գալպիմ, էլիմ, բէֆ էտէրիմ Սանա
Հէր կիւն տահա եազըն օլաճըմ վաթանտ

Թաթըլը վաթան, վաթան,

Եւ՛ Բապպ վեր պտնա.

Պա. Թաթըլը վաթանը՛

ՄԱԴԻ

152

Օլանաղըմ օրատա

Երմ: 31. 19:

Ալեք. 13

1. Պէն պիր քիւզիւք չօճուգ իքէն էյի գիքը էտէրիմ,
Գըլարտը միւքէտտէր վալիտէմի պիգալա հալիմ.
Շիմտի Օ սէմալա կէթաէ, գոգ աքը սիյանէթի.
Բապպ օլաճաղըմ օրատա էթ պէյան
Օրատա օլաճըմ տուալա ճէվապէն
Պա. միւթտէյի վալիտէմէ էթ պէյան,
Ահ սէյլէ օրատա, պուլլըմ չօգ իհան
Օլաճաղըմ օրատա պէն հէման
2. Չօգ տըր օլաճաղըմա օ խտի տայմա լաթիֆ.
Փէք սապուր, շէֆիգ՝ տի, օլաճաղըմ գապա վէ խաֆիֆ,
Էքտաքը թըֆիլիմէ էտէրտի, օ իշթիրաք.
Բապպ օլաճաղըմ օրատա պէն հէման Օրատա:
3. Միւսթիֆ օղսլ օլաճ թէրքի խանէ էթաիլիմտէ.
Պէնիմ իլուն ֆիլլաճանտան գալպի օլաճ շիքսթէ,
Վէ տայմա էտէրտի տուա Բապպա քի սազլասըն
Բապպ օլաճաղըմ օրատա էթ պէյան Օրատա
4 Պիր կիւն ալտըմ պիր խապիր քի տէյօր թէկ կէլէսին
Իյեր կէօրմէք խթէրսէն վալիտէնի էօլմէգտէն,
Էյլէտիմ վատ Էնա հաղըր օլաճըր ճէննէթէ
Բապպ օլաճաղըմ օրատա էթ պէյան Օրատա օլաճըմ

153

Ս.Ս.Ս. 924

Ճէլի վարան Վան. 21. 25:

1. Պիր վաթան վար էպէտի փարազ վէ հիսնա
Անտէ պազի աաիմ, սէմապի խօշ սէֆա.
Թաթըլ Ե. սիւնտա մէլէ քլէր հէր տէմ թէկմիր էտէրիլ

Ահնէ զէման կէօրիւրիւմ, կիւղէլ վէ թաթլը վաթան
Վաթան, ճէմիլ վաթան, է՛յ ահնէ ճէլիլ վաթան,
Վաթան, Յիսուսըն էվի, փտըլագ կիւ զէլ վաթան:

2. Հէր աճար չիչէքլէր, թաթլը վաթանտա,
Պիւլէրճէ սապլիլէր, մէսրուր տըր Յիսուստա,
Մագամիէ ինյէտիլէր միւղէյլէն թաթլ իւնընտ ա
Ահնէ՞ զէման կէօրիւրիւմ
3. Օլ ճիւմհուրա անգարիպ, միւլհագ օլուրըմ,
Յիսուս տըր իւլառըմ, նիչիւն էօլիւմտէն գօրգամ,
Ահն կէօղլէր թէգ պագսա, ճալիսի բուշէն թաթլա
Ահնէ զէման կէօրիւրիւմ,:
4. Շօլ ալթուն գափուլարտան, պիր կիրսէ իտիմ,
Վէ օլտիբի սուլարտան, ահ պիր իչսէ իտիմ,
Տէրտ միհնէթ գալմագ իտի, Յիսուսը պիր կէօրսէյաիմ,
Ահնէ զէման կէօրիւրիւմ,...

154

ձէլիլ իիյար

Ս. Ս. Ս. 981

Իպր. 11-16

1. Վար պիր տիյար ճէլիլ ալա,
Կէօրիւրիւմ պագէն իսայալաւա,
Ղալէթ փարլագ տըր ճէլալը,
Բուշէն գըլար ճիսմ ու ճանը:
Է՛յ Նուր, սիրսւր, խուպ տիյարը,
Ձիբրին գըլար բուշէն ճանը,
Ահն շու մուղլիմ էյամ պիթսէ,
Տուրսամ ապին սահլիլնտ:

2. Անըն մէսուտ սահլիլնտէ,
Տէրտ պուլունմար պասմագ կէօղլէ
Հիչ ալըրլմագ տօսթլար անտէ,
Մուհիպլէր պիրէշիր եինէ:

Է՛յ նուր...:

2. Տալմա փարլար աթիւմանը հիչ գարարթմագ պուլըթ անը
Ինթիյաճ եօգ տըր կիւնէշէ. Ձիւն պուլունմագ օրտա կիճէ:

3. Օրտա էամէգ մուլիւպ ըիւղկեար,
Վէ իգլիմի տիր պէր գարար,
Ղարիպ վաթան պուլըր անտէ, Բապպ Ալլահըն ճէննէթիւտէ

155

Ֆէվկաթի զօնագ

Ս.Ս.Ս. 942

Յուլ. 14. 2:

1. Տիւշիւն, ֆէվգանի գօնագտա,
Փարլալան ըրմաղըն կանընաւ,
Միւմիլէր լալէմուլթ օրտաւ,
Լապիս պէյաղ լիպսա տալմա:
Եօգարը վաթանը, տիւշիւն ֆէվգանի գօնաղը
Եօգարը վաթանը « տիւշիւն ֆէվգանի գօնաղը,

2. Տիւշիւն չօգ տօսթլար ճէննէթտէ,
Գաթիմտէն ըահ. ըէվան օլտուլար.
Խօշ անէնկ սէտասըն եիւքսէքտէ,
Բապպըն թաթլընտա իրարարա:
Եօգարը վաթանը տիւշիւն չօգ տօսթլար ճէննէթտէ
Եօգարը վաթանը « տիւշիւն չօգ տօսթլար ճէննէթտէ:

3- Խելաքեարըմ շիմտի օրտա,
Ագբապամ, աօսթլարըմ րահաթտա,
Իմտի պէն քէտէրտէն միւպէրրա,
Ուչամ օլ ճէլիլ վաթանա
Եօգարը վաթանա, Խելաքեարըմ շիմտի օրտա,
Եօգարը վաթանա վաթանա, Խելաքեարըմ շիմտի օրտա

4- Պէն թէզ օլուրըմ օրտա,
Ձիւն կէօրտիւմ եօլումըն հատարըն,
Չօգ սէվկիւլիւ աօսթլար օրտա,
Կէօլէրլէր պէքէրլէր պէնիսէ:
Եօգարը վաթանա պէն թէզ օլուրըմ օրտա,
Եօգարը վաթանա վաթանա պէն թէզ օլուրըմ օրտա



156

Ս.Ս.Ս.802

1 Թաթնիպէ միւհթաճ գալպլէր վար կէչմէքտէ կիւնլէրիմիզ
Հէլաքա կիտէն ճոնլար վար, « «
Պու սէֆէր էյամընտա, օլարմ ֆէրահ տայմա,
Էտէլիմ չօգ խայր իճրա, կէչմէքտէ կիւնլէրիմիզ
Կէչմէքտէ կէչմէքտէ, ահ կիւնլէր կէչմէքտէ,
Էտէլիմ չօգ խայր իճրա կէչմէքտէ կիւնլէրիմիզ
2. Խըտմէթի Թահքիր էյլէմէ, կէչմէքտէ կիւնլէրիմիզ,
Սօնրայա թէխիր էյլէմէ, « «
Տիւննա տօլու տէրտ իլէ, ետշ վար տըր հէր պիր կէօգտէ,
Տիւնկիւննէ եարարմ էյլէ, կէչմէքտէ կիւնլէրիմիզ իլէ, . 3

8 Տիւննայր վէ տօթլարը պիզ կէչմէքտէ կիւնլէրիմիզ,
Փէյ տիր փէյ թէրք էթմէլլիլ կէչմէքտէ կիւնլէրիմէզ,
Շիմաի էալլէն իտլար, էլպէթ միւսսիր օլուրար,
Գալպի բուշէն գըլարար, կէչմէքտէ կիւնլէրիմիզ
Կէչմէքտէ,

157

Աննագ պիր իցնի

Z. P. 387

1 Թաղիմ էտէմ խելաքեարը նաիլ գըլտը աշգընա,
Թաթհիր, խելա մէմլու գըլտը քի օլամ իշճի Անա
Օլամ իշճի շէֆիզ Ռապպըմ ճէլիլ ինայէթիլէ,
Ճօշղուն բուհլէ չալըշայըմ շէլր գէման, հէր մահալտէ:
2 Պէրէքէթլէ մէմլու իշճի Ուսըզ պայղըն գալպլէրէ,
Թէպշիր էտէմ խելաքընը Մուհապպէթին ալէմէ: Օլամ իցնի.
3 Պօշայում քի օլամ մէմլու. փաք պիր գապ էյլէրինտէ.
Էյլէ գաիլ պէտ արղումու Օլամ միւթի էմրինէ: Օլամ իցնի
4 Խելաքըն աճիպ գուլլիլթի Աղատլէ հէր կիւննատան,
Ճէլպ էյլէտի հայաթըմը փէմալընտէ օլ րահման: Օլամ իցնի



5. Շէֆիրդ Յիսուս Ազիզ Բուհի,
Եյլէ մեմուր զաւարէրի,
Հայաթըն սուլու նէպ'անէ,
Իհնա գըյըն 'ալէմը:

Օլամ իւնի:
Մի ք. Վ. Պ. Թ.

158

Մասք. 11. 28:

1. Էյ պիրատեր իշթէ սէնի,
Յիսուս տալէթ էտիյոր.
Խըտմէթին պրադ տնիլէ տնը,
Վէ պազ սանա նէ տէյոր:
2. Միւմին տօսթում Կանա կէլտին,
Պու մը իտի սալթէ իշին,
Սէն կիւնահտան նէճաթ պուլտըն,
Սաիր մահ քիւմիւ տիւշիւն:
3. Միլլէթ վաթան 'ալգը իլէ չօգլար Ֆէտա օլտուլար
Սէն ոսլթ Յիսուս իսմի իլէ սայ էթոէն նէ կիւճիլք վա
4. Էլլալթ վար տըր չօգ մէվանի Վարտըր օիթէմ հազա բէթ
Լաքին անլէր տալա սէնի, էթմէսինլէր ճէհտտէն գաթ:
5. Էնտիմ պիլէ եւրէ կէլիպ,
Զէքտիմ էլէմ էզիլէթ.
Էնճամ ճէլիլ Էօմրիւմ վէրիպ,
Գաղանտըմ սանա հայաթ:

6. Էյ տօսթ պէօլլէ սէվտիմ սէնի,
Հէմ միւտտիմ թէրք էթմէմ,
Սէնաէ սէվէր իսէն պէնի,
Պէշարէթի էթ իթմամ:

159

Բապպա իրիսաւս էսէնլեր

Ս. Ո. Ս. 753

Ես. 40. 31:

1. Էյ ճէլիլ հաօտա էշճիլէրի,
Եօզաւ շէվգ ու զալթէթ,
Բապպա իթիմատ էթսէք շիմաի,
Վէրիլ թաղէ զա. վիլէթ:
Բապպա իթիմատ էտէնլէր, Գուվիլէթէնլէր:
Անլէր գարթալ կիպի, Գանտալէ Եօզարը չըգարլար
Գօշարլար սճիլ օլմադլար.
Վէ հէմ Եօրուլմադլար,
Գօշարլար տճիլ օլմադլար
Վէ հէմ Եօրուլմադլար.
Գօշարլար տճիլ օլմադլար հէմ Եօրուլմադլար:
2. Զօգ տէֆա զալթ Եօրուլմադլար տճիլ
Էտէրիլ իշթիլէր:
Տիր Բապպա ինանարդաւ պիլ
Գալմալ գօրգաւ, տալա Բապպա.
3. Շատ օլալլամ Ուրը պիլիլիլէ,
Սօնա տէք պէրապէր.
Պազ Եօզարեա զօշ ճէհարէթլէ,
Վառն իրալ էտէր:
Վ. Պ. Թ. Բապպա.

ՊԵՏԱԴԱՐԱՆ

160

Պիր ճան գուրթար

Այլ. 35.

Կոնք. 3. 9:

1. Էմվածատ օլույթը հէլար, Պիր ճան գուրթար
Կիւնաս տալդար շիտտէթլէ չարփար, Պիր ճան գուրթար
Էթ թէրահիւմ իշիէ գըլըպ գարար,
Շիթապ էտիպ պու կիւն պիր ճան գուրթար,
Օլ զէման գալպինտէ սէմա պաշար,
Պիր ճան, գուրթար:

2. Շէրըն միւտահ զուլէթի լէյլինտէ Պիր ճան գուրթար
Աէօյլէ Յիսուսը Էթ նուրա իհտա,
Պիր ճան գուրթար: Էթ քերահիւմ..

3. Զօգլար գայ օլմուշ մահրուս խէլաստան
Պիր ճան գուրթար
Ուզաղա սափմը ճէլիլ վաթանդաւան.
Պիր ճան գուրթար Էթ քերահիւմ..

4. Դարեպ, մուհիպ պուլուրասն հէր քիմի,
Պիր ճան գուրթար
Օլ բուհ Լտէր խէլաս սէնի պէնի'
Պիր ճան գուրթար Էթ քերահիւմ..:

Միւր. 2. 3. Ա.

161

Ս.Ս. 559

Հէլալ բանը

1. Եօրըն արզըն պէլէմէ, հաստ աղ եւ չօգ օլսա
Թարա Էթ խաֆը՝ գալարը հէր կիւն խալըն.
Հէր քիմի պէլէյօրսա գուհուրըն Յիսուսըն
Շիւփհէնիօ օ տալապ սալաս թաճըն:

ՊԵՏԱԴԱՐԱՆ

ԱՆ օլ թաճ ճէլալ թաճը

ԱՆ օլ կիւն Էթիմի մէսուտ գարիպ տիր,

Միւքեաֆաթըն թաճըյլէ պուլուրա բաքիպէն
Բապպ կէլիյօր զուհուրըն սափանըպ տըր:

2. Մուհապպէթ խրտմէ Ծիկի իթմամ էլուն սըրըլան,
Էմին օլ քի սոգ գալար Էտըլաշմար.
Զուհուրընա հասրէթքէ միւմինկեր պալալլէ,
Ազ գալար հափատա գուճաղաշմար: Ան օլ:
3. Օլ տէմ գալի հէփ քէտէր Ֆէրեատ ու Ֆիղան նիհան
Օլաճազ միւմինկէ հէփ շատ ու խէնտան,
Թարեֆտէն աճիլ գալար աճ օլ սէրանա ճիհան,
Միւմինկեր Յիսուս իլէ գափուշըր Էքէն: Ան օլ:

162

Նուր Կիօլիս

Ս.Ս. 1082

Միւր. 43. 3:

1. Աճ՝ պու նէ Ֆէրեատ տըր կէթիլիլ Էմված,
Նուր կէօնտէր, նուր կէօնտէր,
Վար ճանլար Էտէճէք զուլմէթտէն իխրաճ,
Նուր կէօնտէր, նուր կէօնտէր:
ԱՆ կէօնտէրին Ինճիլին նուրըն, փարլասըն հէր սահիլտէն
ԱՆ կէօնտէրին Ինճիլին նուրըն, փարլասըն միւլէպպէտէն:
2. Շիմաի պիլ իշիտէլկեր պու տ'ապէթի,
Նուր կէօնտէր, նուր կէօնտէր
Արզ Էտէրիլ Բապպա հէտիլէմիլի,
Նուր կէօնտէր, նուր կէօնտէր: Ան—:

3. Դնայեթ հեր երտե իդտիյառ պուրթի,
 Նուր կենտեր նուր կենտեր.
 Յիտուարն բուհը պիպտե զահիր օլորն
 Նուր կենտեր նուր կենտեր: Ահ կեօնեք:
4. Պու ճելի իըտաեթտե օլարթ տաիմ,
 Նուր կենտեր նուր կենտեր,
 Թաճարբմբդա ճելհեր տեվչիբեյիմ,
 Նուր կենտեր նուր կենտեր: Ահ կեօնեք:

163

Ս.Ս.Ս.754 ZUUSU SUQET Խաթ.9.37:

1. Թարլատա հասառ աղարմիշ տուրբր,
 Լաբին պիշմէյե փէք աղլար հաղբր,
 Օրազճըլարա Բապպ արբ մուշթաղբր
 Սենտե կէլ վե չալըշ պու կիւն
 Ճէհա էյլե ճէհա էյլե պազարաղ էճրին էօնտէ,
 Վա'տ էթմիշ վերմէյե Բապպ թաղէ գուվիթե,
 Ճէհա էյլե թա պիթէ Էօմրիւն:
2. Տէմէթլէր կէլիպ հէր պիր թարաֆտան,
 Թէրէննիւմ իլէ ճէմ օլաուն հարման,
 Օլմալա հիշ գալ տաղիլէ վե ան,
 Ձիւնքի ահ կէլմէքաէ դէման:
3. Չօղ տգուհաա կիւն վե աղբր իշին,
 Օլմա սէն մէյուս շիւփհէսիղ էճրին,
 Խըտմէթտե սիրուր մէթհ զե աֆէրին,
 Նասիպին վե հիտէն պու կիւն:
4. Էնճամ սէմալի փէտէր նեղալնտէ,
 Ող շէյտէ էմին միւճահիտ ճանա
 Ստվթ Ե խապէ Բապպ պարիշ էտէր Բ'անա,
 Խպէտի վե մէս'ուտ պիր կիւն: Ճէնէ էյլէ:

164

Թէգ գօց իմսասու

Ս.Ս.Ս.772

1. Թէգ գօշ իմտատա էմվաճտան էօթէ,
 Վար պիր պիլատաէր եաղըն հէլաբէ,
 Ահ հօգ մը պիր ճէսարէթ էյլէյէն,
 Խէլասա ունը էպէտի հէլաբաէն:
- Թէգ գօշ իմտատա թէգգօշ իմտատա աղըն էմվաճտան էօթէ
 « « « Պազ հէլաբ օլմաղ իւղրէ:
- 2 Թէգ գօշ իմտատա ճէսուր գալպ իլէ,
 Նիշիւն էյլէնիբսին էթ աճէլէ,
 Պազ գարգ օլույօր եէթիշ իմտատա,
 Խէլաս սանտալըլա գօշ նէճաթընա: Թէգ գօց:
3. Թէգ գօշ իմտատա սէֆիլ ճանլարա,
 Քի պաթմաղաա տէրիւնըն գ'արընա
 Փէք միւհիլք էմվաճ հէմ բիւզկէար շէտիտ,
 Հէլաբէ անլէրի էթմէքաէ թէհաիտ: Թէգ գօց:
4. Թէգ պու մէվոիմի խլիաս կէշէճէք,
 Թէգ էմվաճ անլէրի սէթր էտէճէք,
 Էթ աճէլէ հօգ տըր վաղըթ ֆէվթէ,
 Ձէք ճիւմլէսին սահիլի սէլամէթէ: Թէգ գօց:

165

Ս.Ս.Ս.761

Ելերէ Կիսէլիմ

Մա:sp.21.28:

1. Իշլէրէ կիտէլիմ, Բապպ տ'ալէթ էսիյօր,
 Քէլամը գալպլէրէ ճէսարէթ վերիյօր,
 Ետփմաղա էլիմիգ հէր նէ իշ պուլըրա,
 Մաճապպէթ վե գուվիթլէ էտէլիմ իճրա:

- ձէհատ իլէ տուալլէ, ձէհատ իլէ տուալլէ,
Սապր իլէ իմանլէ միւնթաղըր օլալմ րապպաւ
- 2 Իշլէրէ կիտէլիմ, չօգ ճանլար էօիւլօր,
Ո՛հ գըսաս տըր միւհլէթ կիւն զէվալ պուլուլօր,
Ո՛ճլարա զանիմէթ, մահգունա թէսէիլլէթ.
Միւստէլէր վերէլիմ, էսիլէ հիւրըրիւլլէթ, ձէհատ:
- 3 Իշլէրէ կիտէլիմ, հեր քէսէ վար խամէթ,
Նէք տիլ սալ էտէլիմ, տէֆ օլուն զէլալէթ.
Յիսուսն խաչոնտա, միւֆթէիլի օլալմ.
Սատըգ տըր վատարըր ճէսարէթ պուլալմ, ձէհատ:
4. Իշլէրէ կիտէլիմ, էպէտի իւճրէթի.
ձէնկ շէտիտ տէ օլաւ մուհագգադ նուսրէթի,
Սէմալի վաթանտա փաք լիպաօ նուր թաճլար.
Կիլէճէք Յիսուսէ զաֆէրեհապ օլանլար, ձէհատ:

166

Քիւլմիւս սիւրիւ

Ս. 8

1. Խաֆ վ թմէ էյ քիւլիւք սիւրիւ,
Թէհատիտ էթսէ տիւշմէն սէնի.
Սէն օլմա հիչ լերզան, Սարսա սէնի մէյուսիլլէթ,
Պու զահիրի մաղլուպիլլէթ. Սիւրէր անճադ պիր ան:
2. Խաֆ էթմէ չիւն աաիլ հաքիմ,
Հազգ տալմանըր էտէր գաիմ, Պրազ հեր գալգուն րապպաւ,
Կէր սէն կէօրմէգսէն նէ օլուր.
Խէլաս մութլադ էտէր գուհուր,
Մալիք սէյֆի աալաւ

3. րապպ օլտուգճա պիղէ մէլճա,
Պիւթիւն ճիւնտըր հալիլլէ.
Եազլաշամադ պիղէ,
Օ թախթընտան սալթ պիր պաղաս,
Միլէլ տիթրէր հուգուլընտա,
Մուգաֆֆէրիլ Անտէ:

167

Ալէք. 53 Պոք էլլէ մի կիսէլիմ Գաւ. 12:8:

1. Խէլասքեարըմ իսթիլպալէ,
Պոշ էլլէ մի կիտէլիմ,
րապպըմ իշիւն պիր կիւն պիլէ,
Իշլէմիշ օլմալալմ,
Վալ օլտուգունտա սէմալաւ,
րապպըմըն հուգուլընա.
Խէլասքեարըմ իսթիլպալէ,
Պոշ էլլէ մի չիգալալմ:
2. Զըլլի մէվթ տէ եօգ տիր գօրգոււմ,
Զիւն նալիլ իմ աֆլընա.
Լաքին պաւ տըր ահ քէտէրմի,
Պոշ էլլէ կէօրմէք րապպըմ Վալ օլտուլլըմա:
3. Կիւնտա տա հաքար էճաիլիլլիմ,
Լյամ եէտիմէ կէչսէ.
Վասֆ էտէր, տիմ խէլասքեարիմ,
Նէշըր էաէրալմ միւստէլլի Վալ օլտուլլըմա
4. Լ'յ մուսինլէր ձէհատ էտինիլ,
Կիւնտիւղքէն իշլէլինիլ.
Վէ մէսէրէթլէ րապպընըր,
Խաթիլպալէ չըղընըր, Վալ օլտուլլըմա:

Ս Ս.Ս. 389

Վ. 22. 17

1. Հէր իշխանն էթմանն նէր ու իրան,
Պէշարէթ միւստանն ալեմէ պէշար,
Խապերտար օրտունյար մախլու գաթ ճիւտն,
Խաթէյէն հէր ճան կէտինն,
Խաթէյէն հէր ճան, Խաթէյէն հէր ճան,
Իւլասը տիւննատա զըստն նիւմայան,
Մուհրապ փէտէր թէգէնն էթմալ խոնէտին,
Խաթէյէն հէր ճան կէտինն
2. Իշխանն էթմանի պալա ինձալ,
Գափու ալըգ քէն պուլուսըն տէրհալ,
Տիրի թարիգ Բիսուս պուլմալ հիւ զէվալ,
Խաթէյէն տէրհալ կէտինն
3. Կէմէր Խաթէյէնէ էմին պիր միւսա,
Սապր էտէնին էճրի էպէտի նէճաթ,
Մէճճանէն վերիլի հէմ ապր հալաթ,
Խաթէյէն տէրհալ կէտինն

Երեւան

Երեւան

Հ. Բ. 508

Բալն 15.14:

1. Պէշար պիր ալը տօսթուս փար պանա փէր գըրթէթլի,
Լաթիֆ պիր մուհապպէթլի, տախմ սէվէր պէնի,
Պէն ապա ալըրլամաթ Բիսուս հապիպիմտէն,
Պիղ հէր տէմ պէրապէր իղ Բապարմ վէ պէն

2. Պապէն Երեւան պալլընիմ 0 հալիմի պիլի,
Վէ էլիմտէն թուրթաղլէ, պանա գուլլէթ վէրի,
Քէնտի ճէլիլ նուրըլա, Եօլմա գըլար բուշէն,
Վէ Եան Եանա Երեւանիւղ Բապարմ վէ պէն
3. Թէքմիլէն անլամըլ տըր 0 մուհապպէթլիմ,
Լաքին թարիֆ էտէմէղ տիլիմ անընքինի,
Ղանի պիր մուհապպէթլի տիւ ճօշար տախմ անտէն,
Պէշարէն պիղ սէվէրիլ, Բապարմ վէ պէն
4. Անա պէն նաղլ էտէրիմ, հէփ մէտէրթէթլիմ,
Գուլաղընա սէյլէրիմ, ճիւմէ միւսնէթլիմ,
Սէտաւըն տիլիլիմ, ճէվապ կէլիւր անտէն,
Պէշարէն գօնուշուրըլ, Բապարմ վէ պէն
5. Պու սէֆէրիմ պիլմալիքտէ պիլմէր հէմ դուրպէթլիմ,
Կէօք գափուսը ալըլըր, պաշար հէմ նուարէթլիմ,
Օրտա միւսնէթլիմ դամա օրմալ մէսուտըլ էպէտէն,
Վէ պիլիլիքտէ Խալարըլ, Բապարմ վէ պէն

Միւս. Ի Պ. Միւսիլ:

Ալլ. 10

Մաս. 18.12:

1. Տիլէ Պաշ Զօպանն սէսին',
Գարանըլ, իգսիլ չէօլլէրտէն,
Չաղըրըր սափմըլ դօյու նըն',
Ուղալ կիլմի առաւանտն

ձե՞մ՝ էյլե՛, ձե՞մ՝ էյլե՛ կիւնա՛հ չեօլլերնետէն ձե՞մ՝ էյլե՛
ձե՞մ էյլե՛ ձե՞մ էյլե՛, սափմըշլարը իւլասբեարաւ:

2. Քի՛մ կիտէ՛ճէք եարարմ իշխն
Սափմըշ ճանլարը պուլմաղա,
Սօղուգտան հիմալե իշխն
Քի՛մ ձե՞մ էտէ՛ճէք աղղաւ: ձե՞մ էյլե՛:

3. Մարփ գալալըդ իղօիդ տաղտան
Կէլիյօր փէք աճը ֆիղտն,
Տինդէ Լ'ապպըն նիտտարնը,
«ձե՞մ էյլե՛ գօյունլարըմը: ձե՞մ էյլե՛:
Միւր. Կ. Կ. Զ.

171

Փ. Զ. Պու. Եօլսուն կէլեմէլի Մար. 28-19:

1. Տինդէ՞րմի սին Յիսուսն ըրճալարն՝
Տ'ալլէթլէ հէր ֆէրսի քէնտի պաղղնա,
«Կիտին պէն իմ սիղինլէ տալմա էպէտէն»,
Քի՛ նիչէ ճանլար գուրթուլսն գուլմէթտէն:
Բապպ պերապէր տիր էպէտի տիւմտարըմը
Քէլամ Ուլլա՛հ օլմուշ փէնակահաճըմը,
Չալըշլարմ գալտրըալըմ տիւշկիւն ճանը,
Չիւն կէչէմէլիգ պիր տահա պու. Եօլսու:
2. Դալպ օլմուշ չօգ ճանլար վար տիւնեհ չէօլիւնտէ:
Կէօզ եաշլարլա պէրլէյէն չօգ քիմաէ վար,
Կիթմէ՞զ մի սին ահ սէօյլէ Յիսուս իմմինէ,
Ահ թէկ կէլ իմտատա չօր ֆիղտնլար վար:

3. Հէր կիւն նիչէ ճանլար էօլիւպ կէօշիւյօրաւ,
Չօգ միւճըրիւմլէր մահրուս իւլասբեարնտան,
Ահ շու մուհիմ տալլէթի աճէպ քիմ անլար:
Քի՛մ կիտէր շու պաղա վաղըթ կիւնտիւզքէն:
Բապպ պերապէր քիւր:
.....

172

Փիւմ կիտէր

Ու. Ս. 813.

Ֆու. 6, 8:

1. Բապպ Յիսուս իմն էտիյօր,
Քի՛մ կիտէր պիղիմ իշխն,
Թարլալար հապըր տուրույօր,
Քի՛մ կիտէր պիղիմ իշխն.
Բապպ վատրն իճրա էտէ՛ճէք,
Դանի իւճըլթ վերէ՛ճէք.
Քի՛մ պիւթիւն դալպտէն տէյէ՛ճէք,
«Իշթէ պէն պէնի կէօնտէր»:
2. Տերեալը կէչմէք կիւճ իտէ,
Ունընտա չօգ արը ճահլի,
Սուղաղա կիթմէք զօր իտէ,
Հիչ սալա գալմա զաֆիլ,
Աղիմ իշլէր կէօրէմէգսէն,
Հէր եէքէ կիտէմէգսէն,
Պօղոս կիպի կէգէմէգսէն,
Սաւորդ օլ սէն ազ չէյտէ.
3. Չօգ ճանլար հէլաք օլալօր, ծարղընը իհմալ էթմ
Բապպ Յիսուս տալլէթ էտիյօր,
Սէն անտէն ֆիրար էթմէ

Տալեթի գալստեն գալու էթ.
Էմբ Ուլլահ տըր պու խըտմէթ.
Ճէփապա տէրհայ շիթապ էթ.
«Իշթէ պէն պէնի կէօնտէր»
.....

173

Պէշարէթ մի ժսէսի

Ս.Ս.Ս 356

Յովն. 3. 16:

1. Ահ պէշարէթ միւ ժտէսի, թէպէր օրան հէր եէրէ, Բեամոյ խէլաս մէտերրէթի պախշ էտէր հէր պիր գալպէ. Ալլահ պիզի սէվտի, Իպնի վահստին վերտի, Բի իման էտէն Անա, մալէք օլա հալաթաւ. Պէշարէթ... Ահ նէ խօշ, միւնթէհաի գէմինտէ Պէշարէթ... կէթիրր սէլամէթ սանա պանաւ.
2. Ահ պէշարէթ միւ ժտէսի, պիր աղիմ գիլաֆէթէ, Տալեթ էտէր հէր պիր ֆերտի, թահքիր էթմէ ֆարաթը «Հաղիզի նուր իմ պէն, թէնպիր էթմէյէ հէր տէմ. Իմանյէ պէնտէն եէյէն, եաշալաճաղ. էպէտէն.
3. Ահ պէշարէթ միւ ժտէսի. իսպար Լտեր ճիւմէյէ. Միւթհիշ աղիմ թէհիթէյի, պէօյիւյէ վէ քիւչիւյէ, Չափաք ֆիրտը էյլէ, հիշ թէլիսիր էյլէմէ, Պիր աւն պիլէ կէրի պաղամ, օլմայա հէլաք կէլէ.
4. Ահ պէշարէթ միւ ժտէսի, նէշը էտէր հէր թարաֆա, Ճապա կիւնահար թէպիրր խաշտա էօյէն Յիսուստա Աղիմ իսպարաթը, էտէր իլան ճիւմէյէ. Պիր խէլասքեար թէվիտինի, մէլիք իւլ միւլալը Բապպը! Պէշարէթ...:

174

Մէլաիֆ մի ժսէ էտէր

Ս.Ս.Ս 30

Ղուկ. 2. 14:

1. Մէլաիք էտէր իլան, Բապպ Յիսուս տօղմըշ էլան՝ Կէթիրտը եէրէ սէլամէթ տէֆ՝ օլտը հէր պիր գուլմէթ, Հէփ ազվամ օլաշն շատման սէմալաթ օլտըն խէնտան Հէփ ալէմ համա էյլէսին շէրէֆեապ օլտու գէմին, Մէլաիք էտէր իլան Բապպ Յիսուս տօղմըշ էլան,
2. Սէմա էս սէմալաթման օլ ճէլիլ նուր թալսթ ընտան, Թէնէղղիւլլէ գէմինէ էվլատ օլտու պիքիրէ, Թէն տլըպ Ալլահ բէնտի թալսիս իլին զէմինի, Խէլասքեար օլտու էքմէլ Բապպ Յիսուս Խմմանուէլ Մէլաիք էտէր իլան Բապպ Յիսուս տօղմըշ էլան.
3. Թաղիմ էտին պու շահը թաղիմ շէմսի սալահը, Ճիւմէյէ էտէր էֆշան, նուր, հալաթ շէմսի բուշէն, Թէրք էթմի Ս ճէլալին, քի խէլաս պուլաշն զէմին, Նիզուլը էթմի իհա, էվլատ վարիս սէմայա, Մէլաիք էտէր իլան, Բապպ Յիսուս տօղմըշ էլան.

175

1. Նէ տիր աւ օլ խուպ սէտալէ, սէմատէն կէլի պիզէ Մէլաիք թէմճիտ աւնարար, հալըուէա Մէտիհէ, Տիւնէ 'աճիպ հիքեայէյի, համալէ էտէրէր իլան, Համա Ալլահա եիւճիլէրտէ, համա Ալլահա վէ աճին, Մէտրուր օլտըն ճիւմէ ճիւնտ, իլին Մէտիհ տօղար էլտն.

2. Հիւժմ էթտին եերտէ սէրամէթ ինսանկարտա մհայթ.
կիւննաքեարա աֆվլիգ զըֆրան կէլտի պու կիւն եօզարտան

3. Իլան էյլէ հէր թարաֆա պու աղիմ մէսէրրէթի,
թաքի ճիւմիէ միլէլ Բապպա Արզ էթսին համա փէշքէշի:

1. Սալահ շէմօի թուլու՝ էթտի. ճիհան թապտն օլսըն
էմմանուէլ զուհուր էթտի, ալէմ շատման օլսըն

Անըն իամի. իամի սերտարը սէլամէթ

Աճիպ, Միւշիր, Գատիր Ալլահ Սերտարը սէլամէթ
Աճիպ, Միւշիր, Գատիր Ալլահ Սերտարը սէլամէթ:

2. Վ'առ օլունան օղուլ սօղառու,

Սիօն մէսրուր օլսուն,

էսարէթին պէնտին գըրտը,

Հէր քէս աղատ օլսուն:

Անրն:

3. Անըն գալի կէտի պիգէ,

Խէլաս իճրա էտէր,

Կիոնահ զուլմա գալի օլուր,

էլէմ էտէր ֆիրար:

Անրն:

4. Համա Ալլահա կիւճէրտէ,

Չէմին մէսրուր օլսուն,

Ատէմլերաէ, սալէսինտէ,

Հիւնն ի բըզա օլսուն:

Անրն:

Հալէլուեա Գըյամ էթսի

Ս.Ս.Ս.157

Մոսք.28-6:

1. Հալէլուեա գըյամ էթտի. Յիսուս ումայա կիթտի,
էօլիւմիւ մաղուպ էլլէտի, օգուրըզ պու նազմէյի
Գըյամ էթտի, գըյամ էթտի.

Բապպ հաշար մաղուպ մէզար,

Գըյամ էթտի գըյամ էթտի,

Բապպ հաշար մաղուպ մէզար:

2. Հալէլուեա գըյամ էթտի. Յիսուս Խէլապէարըմըզ,
Բուհ իւլ Գուտը հէմ սէօյլէտի, Քի Օ տըր Շէֆիմիդ

Դըյամ էթտի գըյամ էթտի.

Հէմ պիգի թէպրիւր էթտի,

Գըյամ էթտի գըյամ էթտի,

Հէմ պիգի թէպրիւր էթտի:

3. Հալէլուեա գըյամ էթտի. Էօլիւմ տիքէնի հանի,
Բրիստոս քէնտի տիւր Դըյամ էթտի,

Պուլուրըզ լանտէ իււարէթ:

Գըյամ էթտի գըյամ էթտի,

Ջուհուր էտէճէթ թէքըար,

Գըյամ էթտի գըյամ էթտի,

Ջուհուր էտէճէթ թէքըար:

- 1 Պապ մեզարտա ետթար,
Յիսուս Խելասքեար,
Մէփուտ կիւնիւ պէքէր.
Յիսուս Բապպրմ:
Յիսուս գալգտը մէզարտան,
Մէփթ մէզար մաղուպ տըր էպէտէն,
Զուլմէթ տէն շէրտէն պիղի էտիպ ազատ.
Ճէլալէ էթմիշ տիր Ըուհուժըզ իրշատ.
Բապպ գրշամ էլլէտի, հալլէլուս համառ ամին:

- 2 Նաֆիլէ պէքէններ, Յիսուս Խելասքեար,
Նաֆիլէ միւհրէններ: Յիսուս Բապպրմ: Յիսուս գալգսը
- 3 Էօլիւմ գալիպ տէշիլ, Յիսուս Քրիստոս,
Մէզար մանի տէշիլ, Յիսուս Բապպա: Յիսուս գալգսը
.....

- 1 Բապպ Յիսուս էթտի գրշամ հալլուեա,
Էպնտի պէշէր տէսին հալլուեա,
Սիրուրն էտիպ իլան հալլուեա
Ումափթ սէտա վերսին հալլուեա:

2. Խելար էտիպ իթմամ, հալլուեա
Ճիւրմիւմիլ գլլտը թէպրիւ հալլուեա
Մուհապպէթին էտիպ զամմ, հալլուեա
Տիւնեայը էթտի թէնվիր, հալլուեա
3. Էյ մէփթ տիքէնին հանի, հալլուեա,
Վէ էյ մէզար գալլէպէն, հալլուեա,
Քրիստոս Ֆէթհ էթմիշ սիգի հալլուեա,
Փաթիհիլ պիլ էպէտէն, հալլուեա
4. Արթըզ խաֆլ էթմէշիլ պիլ, հալլուեա,
Խըշմէ մէփթ տիր նապէտիս, հալլուեա.
Հէմ Քրիստոս Ֆաթիհիլ, հալլուեա,
Էօրֆիւ մէզար նապէտիս, հալլուեա,
Վեր. Քրիզոստեան

Ս.Ս.Ս. 163: Յիսուս Էլիյոր Յովն. 14. 3:

1. Ահ պիր սապահչալըն սէհէր գանատըյէ,
Էա զուլմէթ պիթիլ, Էա տա թուլուը շէմստէ.
Այնի Յիսուս կէլճէր աղիմ ճէլալլէ,
Ալմաղա շակիրտէրինի:
Ահ Էա Բապպ Յիսուս կէլ թէլ կէլ,
Ահ ալգըշ էտկիմ.
Բապպ կէլիյոր հալլուեա հալլուեա ամին:
հալլուեա ամին:
2. Պիր կիւն էօյլէնտէ. Էա տա զուլմէթի լէյլտէ
Պէլիւ նըսֆը շէպին գոյու զուլմէթինտէ.
Պիրտէն լէման էտէճէք ճէլալ ու շափլլէ.
Ալմաղա շակիրտէրինի Ահ Էա Բապպ Յիսուս :

3. Օտաննա նիտայլէ ճինուոր սեմալի,
Էնեճէրլէր սեմատան աղիղլէր Իլէ
Աթէշ կիպի փարլայան վեճհէլլէ կէօյէ,
Այաճագ շակիրաղէրինս: Ան էա Բապպ:
4. Ահ քէյֆ ահ սիրուր, էօրմէյիպ կէօրեճէյիպ,
Տերա աղլը գօրգու տայա կէօրմէյէճէյիպ,
Իէֆ օլունըպ պուլուծլարա Բապպմըղլէ,
Կիրէճէյիպ ճէլալինէ: Ան էա Բապպ:

181

Բապպ կէլիյօր

1. Էնճամ ճէլիլ հիսարլաբատն,
Եանգօ վերիւր սօն պօրու:
Զահիր օլուր պուլուծլարատն,
Կէօյին աղիւմ սերատըր,
Իլան էյլէր գըյամլէթին,
Ճիհանա Եիս ճէլէրտէ:
Իդհար էտէր տապէլէթին,
Այէմէ միււպպէտէն:
2. Յիսուս գալմաղ գօրգոմ, կէօրսէմ
Ճէլալլէ կէլիլինի
Իմրար էտէմ սէնտէ միււտէմ,
Էօմրիս մին սէնէլէրի: Իլան էյլէր
3. Յիսուս ճէլիլ միււշֆիլ սիման,
Խէնիլիւր էտէր բուհումու
Նուրուս կէօրէմ Էնկինլէրտէն,
Տէֆ էտէմ Տէֆ գօրգումու: Իլ և Էլլէր:

182

Կիւվէյի կէլիյօր

Փ. Զ. 162

- 1 Իշիտէճէյիլ լայէմուծ պիր սէս, «պաղ կիւվէյի կէլիյօր»
Եա նրաֆը շէպտէ զուլմէթ պատար քէն
Եա ճանլարմըղ ուլգուտա Իքէն,
Իշիտէճէյիլ լայէմուծ պիր սէս, «պաղ կիւվէյի կէլիյօր»,
Ահ հաղլը օլ կիւվէյի կէլիյօր, ահ հաղլը օլ կիւվէյի կէլիյօր
Եա Էօյլէնտէ, Եա ազշամատ, կէճէլէյին:
Եա սահարատ, ահ հաղլը օլ, ահ հաղլը օլ,
Ահ հաղլը օլ կիւվէյի կէլիյօր:
- 2 Նիտա էտէր սէս իլէրի կիտին, պաղ կիւվէյի կէլիյօր,
Օլ ալմ սիւքիւնէթ, զալպտէ սէլամէթ,
Կէօյլէր գափանըր, գանտա ալմալէթ,
Լայէմուծլուգա ճան թէյրան էտէր, պաղ կիւվէյի կէլիյօր
Ան հաղլը օլ:
- 3 Պիրատէր նուրն ալէվլէ փարլաթ, պաղ կիւվէյի կէլիյօր
Կէճէլքիւտէտէ Էնճամ կէլիյօր, սուլս օլ թէգիյէ վաղլթ գալ
Պէլլէ սէհէրտէ օլ սէտա կէլիլ, մալյօր
Պուգ կիւվէյի կէլիյօր: Ան հաղլը օլ
- 4 Վատ էթմիշ միսին ահ էյլէ թաճիլ, պաղ կիւվէյի կէլիյօր
Զիւն Օ կէլտիքտէ գափու գափանըր
Պանա ալ տէրսէն նաֆիլէ օլուր,
Օլ ալմ կէճ օլսէր տէրսալ հաղլը օլ, պաղ կիւվէյի կէլիյօր
Ան հաղլը օլ:

ՀԱՅՐԻ ՕԼ

1. Հազրը օլալմ է'յ միւսիւնլէր,
Աիւփէյիմիզ թէզ կէլէճէք
Զիւն իւմիտիմիզ գալի տիր,
Արթըզ կէճիքմէյէճէք:
Հազրը օլ, հազրը օլ, հազրը օլ կիւփէյի կէլիյօր,
Հալէլուհա 0 կիլիյօր, պիւթիւն գալպտէն հազրը օլ,
2. Թէիքի էթտի պու անէտէք,
Խա քի ճանլար խէլտա պուլա,
Արթըզ թէիքի էթմէյէճէք,
Իշթէ օ գալիւտա:
Հարլը օլ...:
3. Թազտիս օլամըշ օլարազ,
Տիւէլէր Բապըլ պէքլէրլէր,
Ոլ տէմ իւմիւսսիզ գալարազ,
Մաճդուն օլամազլար:
Թազտիս օլ, թազտիս օլ, ինայէթ գար իքէն թազտիս օլ
0 կէլիւնճէ ինայէթ եօզ, իշթէ շիմտի թազտիս օլ:
4. Իմտի ճէհա էյլէ է'յ միւսին,
Նէֆանի թաթհիթ էթմէյէ,
Թալանթլարընտա գալ էմին,
Թա Բապըլ Յիսուս կէլէ:
Ճէհա էյլէ ճէհա էյլէ թալա նթլարըն իշիւն ճէհա էյլէ,
Միւքեաֆաճըն փէք ազիմ տիր խոտի տուրմա ճէհա էյլէ:

Մուսրազըրը

Հ. Բ. Ժ. 404

1. Մուսթազըրըզ հասրէթեալըզ
Սապահըն զուհուրընա,
Ա'հ տէֆ օլաա շու կէօլիյէր, Նուր տօղաա տիւնեամըզա,
Մուսթազըրըզ, հասրէթեալըզ,
Օյ սապահըն շաֆաղընա,
Մուսթազըրըզ հասրէթեալըզ,
Օյ շաֆաղըն նուրընա:
2. Մանթազըրըզ, հասրէթեալըզ, Շօյ ճէլի կըլաըզ իշիւն,
Զուլմէթի շէրը տէֆ օլունճա,
Մէվթ զաիլ օլուր պիւթիւն: Մուսրազըրըզ:
3. Մուսթազըրըզ հասրէթեալըզ,
Օլ ճէլի Մէլիք իշին, Բապըլ իւլ էրապալճահը պէմ,
Նուր, հայաթ, թարիզ իշին: Մուսրազըրըզ:

Թէրվիճ կիւնիւ

Ս.Ս.Ս. 176

Մասք. 24. 30:

1. Շիմտի տիւնեա Յ|տուր թաճգիր վէ բէտա էտէր,
Ազլար պէմ շահընը մէլիք գապուլ էտէր'
Լաքին ազիմ ճէլալլէ Յիսուս թէզ կէլէճէք
Եէվմի զուհուրըն եազըն տըր, կէլէճէք:
Ա'հ թէթվիճ կիւնիւ եազըն աըր Յիսուս թէզ կէլէճէք
Միւզաֆէր Բապըլմիզ կօքաէն ճէլալլէ էնէճէք,
Ա'հ հասրէթ շէրէն միւսիւնլէր Քրիստոսը կէօրէճէք
Իէվմի զուհուրըն եազըն տըր, կէլէճէք:

2. Սէմա Անրն նուրբյլէ օլ տէմ օլուր թապան,
Հէր պիւր միւմին Յիսուսէ կէօքսէն էտէր լէման.
Ալէմ Անրն հիւսնիւյլէ միւղէյյէն օլաճապ,
Եւմիմ զուհուրը ետգըն տըր, կէլէճէք: Ան քերվիմ:
3. Ղամմ տէրտ խիթամ պուլըրտտ, կիւնահ զաիլ օլըր,
Սիհնէթ զօրդու գաշարտա, նէճաթ քէմալ պուլուր
Անրն նուր ճէլալիյլէ, ալէմ շատ օլաճապ,
Եւմիմ զուհուրը ետգըն տըր կէլէճէք: Ան քերվիմ:
4. Օլ կիւն իշուն հաստէթլէ ինթիզար էտէնլէր,
Գալպէն Ռապպա թապտիսլէ էմրին հըֆը էտէրլէր.
Հէրքէսէ շալ էյլէյին, Յիսուս թէզ կէլէճէք,
Եւմիմ զուհուրը ետգըն տըր, կէլէճէք: Ան քերվիմ:

186

Յիսուս կելիյօր քէրար

1. Զալընըզ աճ չալընըզ պօրու յու, Յիսուս կելիյօր թէքրար
Սիքուր նաղմէյլէ օլունըզ մէմու,
Յիսուս կելիյօր թէքրար
Յիսուս կելիյօր Յիսուս կելիյօր,
Յիսուս կելիյօր թէքրար, թէքրար,
Յիսուս կելիյօր Յիսուս կելիյօր.
Յիսուս կելիյօր թէքրար:
2. Եանդօ վերին էյ թէփէ սահրալար,
Յիսուս կելիյօր թէքրար,
Զէպհ օլունան կելիյօր ճէլալլէ,
Յիսուս կելիյօր թէքրար:

Յիսուս կելիյօր:

3. Կիւպանը չէքինիզ գաաիմ տէքնալար,
Յիսուս կելիյօր թէքրար.
Խապէրտար օլուն պիւթիւն աաալար,
Յիսուս կելիյօր թէքրար: Յիսուս:
4. Պեր ազ սօնկրա ուշարըզ հապալա,
Յիսուս կելիյօր թէքրար.
Ճէլալին Ռապպըն իսթիքպալա,
Յիսուս կելիյօր թէքրար: Յիսուս:

187

Իօրթ քէզ կելիլիմ

Ս.Ս.Ս. 179

Վառ. 22. 20:

1. Սապահըն կիւլ շաֆաղընտա, էօյլէ բուշէն նուրընտա
Շաֆաղըն սիւքիւնէթինտէ, հապտա փարլար էքէն
Կէճէնին զարանըղընտա, մահիթապըն նուրունտա,
Պէքլէյօրըզ պազրյօրըզ, կէլէն զուլ ճէլալ իշուն:
2. Պրհիսապ ճիւմհուր իշինտէ, կէօրէճէյիզ Գուզուլու,
Պուլու թլարա բաքիպէն, փէք ազիմ սիւրաթ իլէ,
Մէլաիք թաթլը ահէնկլէ, փարլալան լիպաալալլէ.
Հիւքմ կիւնիւնիւ թէքմիլէն, չալարլար պօրու իլէ:
3. Պօրունըն թընըն էթմէսի. խաֆ ռու տէհէթ վերէճէք
Լօմըլուն ույդուսըն քէսէրէք, մէվթի գըլամէթտիւրէճէք
Պիւթիւն գուվիլթլէ չալընճա հէր պիւր գապալա սէօյլէյօր
Ազիլիլէր ճիլալէ կլին, կիւնահքնարլար ազապալա
4. Ս գալմին գապուլ էտէճէք, անլէր թաճալաճապ,
Ճէլալին իզհար էտէճէք, մէլիլէր նապ էտէճէք,
Վէ էպէտէն հուզուրընտա, էիւզպէ էիւզ կէօրէճէյիզ
Իլմինի թէքէննիւմ էտիպ, լուլթըն մէթհ էտէճէյիզ

5. Օ կելիյօր հազիդաթէն. Սնրն փաւր պագի տիր,
Միւսթէհիլէր հուզուրնատա, իւմիւտսիզ զայաճագաթ
Օ կելիյօր թէզ կելիյօր, խթիզպալ էտէճէյիզ,
Անըն իչիւն պէքլմիշիզ, սիմսաըն կէօրէճէյիզ:

188

Բապալ կելիյօր

Ս.Յ.Ս. 162

Մար. 16 27

1. Բապալ կելիյօր պիւթիւն ալեմ,
Տէրաինտէն ալատ օյսուն,
Ուօյլէյին միւթաթէյի հէր աւեմ,
Միւմիւնլէր հազրը օյսուն
Բապալ կելիյօր Բապալ կելիյօր,
Կէլ սէլամէթ սէրվէրիւ
2. Խաչ, էլէմին կէօրէն ղէմին,
Մունթազրը զուհուրնա,
Պիրաղասուն կէօրիւր ճէլալին
Հաշմէթլու նիդուլունատա, Բապալ կելիյօր...
3. Պիր ղէման հազիր եւմիրտէ,
Եօզ իտի Սանա մէքէան, Բէտա օլունտրն տտէմլէրտէն,
Պրազրլըրաըն Ալլահատան Բապալ կելիյօր...
4. Զօգտան զարիպլէր հաթթէթլէ,
Պազըյօրլար փաթանա. իշթէ փարլայօր ճէլալլէ,
Սէյր էտէճէքլէր Անա Բապալ կելիյօր...
5. Ահ պու միւսալարէք իւմիւտէ,
Թանպուրլար ետնդօ վէրսին, Միւմիւնլէր ճիւմհուրը աշղլէ
Հէր ճանա իլան էթսին Բապալ կելիյօր...

189

Թան կիյսիրին

Ս. Ս. Ս. 127

Մէլ. 8. 5:

1. Բապալ Յիսուս աղիմ զաֆէրլէ,
Էտիյօր ճէնկտէն ալտէթ,
Ճիւմլէ տիզ չէօրսին թաղիմլէ Արզ էթսին ուպուաթլէթ
Թաճ կէլտիրին, թաճ կէլտիրին,
Զուլ ճէլալ Բապալ տըր ֆաթիհ,
Թաճ կէլտիրին թաճ կէլտիրին,
Զուլ ճէլալ Բապալ տըր ֆաթիհ:
2. Քեամիլէն մաղուպ զըմըշ տըր,
Մէկթ, կիւնաճ ճէհէննէմի,
Շէլթանըն հիւքմիւն գըրմըշ տըր,
Լազզ էթմիշ էսարէթի Թան կիյսիրին..
3. Ատալար զափլար սիրուրլէ,
Քէլամըն զապուլ էթմիշ. Թա ետրին հէփ սճլարըտա
Մէսիհէ թապի օլմուշ Թան կիյսիրին..
4. Ահ տինլէ կէօքլէր աճէնկլէ Թէշրիֆին թէմճիւտ էտէր
Մուգաֆֆէր Շահրն սիրուրլէ,
Հէր լիսան թէքրիմ էտէր Թան կիյսիրին.

190

Ճանրմ հասն էտէնէ

Ս. Ս. Ս. 640

Երեմ. 45. 5:

1. Թաղէպ էթմէմ ֆունի սէրվէթ,
Բապալ տըր քեաֆի նիյմէթ,
Պախէթ պանա էյ իւլապըտը Խալիսաաֆի պատար
Ֆէհմ էյլէյիպ ֆէրիզլիւն տիպէ եէվմի ինայէթի

Ահ օյ տե՛մ ճանրմ՝ համարե՛
Սարբըստդ տա խաչա
Պուրապ գահաթ թախթ է՛նեխնտե՛,
Էտե՛մ թէյրանն Յիսուսա Լա՛ն թէյրանն Յիսուսա

2. Արդու Լժմե՛մ պաթըյ հաշմե՛թ. դեմինի տղամե՛թ,
Փաղաթ աշղլէ էտե՛մ խրամե՛թ, մի պարե՛ք իրստե՛թ.
Պիլիրին օյ էսջ Բա՛քեաթաթ,
Հէր միւ մինէ տիր թէ՛ Լմինաթ: Ան օյ սե՛մ նանրա՛.
3. Իւ գերմե՛ նե խա՛ղ զճառ, չէրնմե՛մ հիւ տալա՛,
Եաշարմ պէն սէնին իշու՛ն, օլաշն իրատե՛թին.
Հէր կիւն Բապա օլա՛մ թէյաթ,
Տեղամ էտերբէն թարիլմ: Ան օյ սե՛մ նանրա՛.
4. Էնճամ սէֆերիմ պիթտիրա՛ն. կէչերսե՛մ մեզմէ պահրը՛ն
Խէլաքեարմ օլամ օրտա՛, սէնինդէ էպէտէն.
Հէմ էօյրէնե՛մ օրտա Էյի,
Պէնի նիչիւն սեղախինի: Ան օյ սե՛մ նանրա՛.

191

Խէլառնարմիլ Բապա հալլ սր

1. Զեմին գրլլը մեզմէ իրէն,
Անա «հալաթ իմ պէն» տէյլն.
Յիսուս իպն իւլ ինսան, Դըլար մը Քէնտիսի իլէ.
Պու իւմըտի պարիտ մէզմէ,
Իրիւրապ իլէ էէքսան:
Պէլի հալլ տըր, Խէլառնարմիլ Բապա հալլ տըր:
Պէլի հալլ տըր, Խէլառնարմիլ Բապա հալլ տըր:

2. Անըն էմրի իլէ էմվաթ
Դըլամ էտիպ պուլտը հալաթ Մէկար մաղլուպ օլտու.
Հիչ պու Ֆաթիհ Ֆէթհ օլմը մը,
Իհեա էտէն Ֆէլմ օլմը մը. Յիսուս գըլամ էթտի
3. Պիլի թէրք Էյլէյէն տաթլար,
Պուրաա պիլի մէյուս գօրլար.
Քէրքար բիճու էթմէլ.
Բապալմըլ տա մը զալլ օլտու. Հալաթ տաիմ աէյէն էօլտիւ.
Ո հիչ եալան էթմէլ:
4. Նեֆրէթ էտերիլ պիլ մէզմէն,
Եաշալաճաղըլ էպէտէն. Պուշըր իւմիտիլ,
Միւմբին մի օլմալա իլնա.
Լալէմութլուգ հասրէթինէ,
Յիսուս տի. փէյիմիլ:
5. Կիւնահլէն հիւ բմիւնտէն պիլի,
Իլէլէպէտ Խէլառ էթտի,
Պուսա մէսուրիլ պիլ
Էմմանու էլ իհեա օլտու.
Հալաթ մէզմէ զալլա գըլտը,
Եաշալաճաղըլ պիլ:

Պէլի ...:

192

Անիսի սիր իւմիտիլ

1. Ան՝ Բապա պանա սապահալլըն,
Լութֆըն պէյան էյլէ.
Կէօրէյիմ ահ աճիլա աշղըն,
Զիւն իւմիտիմ սէնտէ:

2. Ալեյ գըլըճ պէքճի հեր ան.
Մէյուս մահգուն գորգազ վիճաան,
Գըսաս միհնէթ, էճէլ, միհնէթ.
Տիւնեա տէյիլ արթըզ ճէննէթ: Մուքլու...
3. Գար կիպի սաչ, տարդըն սիմա,
Տէրտի եիւրէք պոշ թախթ տայմա.
Օթլու մէկար գըրըգ աշղլա,
Օլամազ հիչ մութլու ճէննէթ: Մուքլու...
4. Էըրըզ խաչտա թէվպէ էթտի,
Յիսուս անը գապուլ էթտի,
Տէտի պու կիւն պէնիմ իլէ,
Օլամազսըն սէն ճէննէթալ: Մուքլու...
5. Ահ ալթուն կիւն Յիսուս աօզտու,
Խաչ խաթիւնտէ ֆէտա օրտու.
Լանէթ ճէկա խիթամ պուտտու,
Սիսն երնէ ճէննէթ օրտու: Մուքլու ...

1. Հայ աշր մահիպ խէլամբարքմ,
Շէֆի խմտի Ռապըմ, Մուհապպէթի ահ նէ՝ աղիմ,
Էտէր աֆի կիւնահըմ:
2. Օ գալաշըր Էօրդուն պաշըմ, Վէրի խէլամ նէճաթմ,
Գուճաղընտա պուլուր ճանըմ,
Քեամիլ խմիլընահաթմ:

3. Յիսուս Բէլամըն տըր հայաթմ, պէն կիւնտիմ Անու,
Կէլ էյ Ռապըմ վէ էթ շէֆաթմ, ալ գուլըն եանընա:
4. Ահ պիլ կիթսէմ պէն Ռապըմա կէօրսէմ խէլամբարքմ
Միւէպպէտէն համա ու սէնա, սունար շու աիհանըմ:

- 1 Մադսէտինտէ գալի տուր, սալթ Ռապըմ կիւնէն,
Սալիհէր գաֆէր պուլըր, էօյրէն Գանիէլտէն,
Գաթի թուլթ քէնտինի, Գանիէլ կիպի,
Գօրգմա հէֆի 'ալէմ կէօրսիւն, ճէսարէթինի:
2. Զօղլար մաղլուպ օյմըշ աշր, դալմալըպ էմին,
Գանիէլ խէ ֆաթիհ տիլ չիւն թուլթար մադսէտին:
3. Գուլիլէթ հաշմէթ ֆանի տիլ, թէզ գալի օլըր,
Հադիգաթ միւէպպէտ տիլ, տաիմ գալիպ օլըր:
4. Գալարը Իհ, չիլ, ամաճաղըն,
Ի'էֆ' էթ պալալա,
Հէր պիլ շէրը մաղլուպ օլուպ,
Ուլահ նուրէթ պուլուր: Գալիլի քուր:

Ս.Ս.Ս.925

Յալ-12-21:

1. Յիսուսը կէօրսէմ չիւն զուլմէթ պամագտան,
Էօմը մանգարը դարըը եագարնտա.
Յիսուսը կէօրսէմ պու շիտսէթի ճէնկտէ,
Չարիք իմանըմ օլուր թագլիչէ:
2. Յիսուսը կէօրսէմ շօլ միւհքէմ գայայը,
Խմանըմն աղիմ թէմէլինի.
Նէ էօմիւր նէ՝ աէ էօյիւմ ֆուրթունասը
Սարսամագ անճագ կէօրսէմ եիւզիւնիւ:
3. Յիսուսը կէօրսէմ— Տիւնեանըն՝ նուրընը
Սօլտուրըր սիւէր նուր զիյասընը.
Պու սէֆէրիմ նիյմէթլէրի գաթ օլտա
Սլմամ մէյուս չիւն կէլիբիմ ասնա:
4. Յիսուսը կէօրսէմ— ահ պուիթիյաճրմ.
Գուլլէթ մէսէրըրէթ օլուր նասիպիմ.
Էօլէն գլյամ էտէն րապպըմ կէօրսէմ,
Պու աիմէտայ օգարըմ էլլէտամ
Միւր. Վ. Պ. Թ.

198

Սայ էթ Գուսսիյէթ

Ս. Ս. Ս.608

Լէվ-20, օ:

1. Սայ էթ Գուսսիյէթէ րապպ Յիսուս իլէ,
Ողիւր Բէլյամընտան ճանընը պէպէ,
Մահգունա թէպիլէ, զարիք տէրման,
Էլէրմէյէ սայ էյլէ, հէր կիւն վէ հէր տն:

2. Սայ էթ Գուսսիյէթէ, Ֆանի տիր տիւնեա,
Զօգ կէօրիւշ թէնհատա րապպ Յիսուս իլէ.
Պագարագ եիւզիւնէ, օլուրըն պէնպէր,
Սուրէթիւնի սէնտէ հէր քէս կէօրսիւնլէր:
3. Սայ էթ Գուսսիյէթէ րապպ օլտուն րէհպէր՝
Հէր նէվ թէհիլքէտէ Յիսուս արը սիփէր.
Սիբուր վէ քէտէրտէ թապի, օլ րապպա,
Կիթ տայմա իլէրի պու միւշքէլ էօլտա,
4. Սայ էթ Գուսսիյէթէ տէրունի էօմրտէ,
րապպ մուճրպլէրիւնի էթսին իտարէ,
րուհ իւլ Գուտա րէհպէրիւն պու տար էօլլարտա,
Գուսսիյէթէ էնճամըն ճէհս էյլէ տայմա:

199

րապպ սիլէ հէմ րամ օլտուն

Աէլֆ-141.

Բուֆ-16-20:

1. րապպ սիլէ տաիմա հէմրահ օլտուն.
Հուգուրըրյլէ հէմ յութֆույլէ.
Իհտա էթսին սիւրիւսիյլէ
Թա քի կէօրիւշմէք կիւնիւ կէլէ:
կէօրիւշմէք կէօրիւշմէք,
Յիսուսն հուգուրընտա.
կէօրիւշմէք կէօրիւշմէք,
Ոլ կիւնէտէք րապպ հաֆըզ օլա:
2. րապպ սիլէ տաիմա հէմ րահ օլտուն
Սէթը էթսին գանտալարըրյլէ.
Պէպէսին սէմպի մէննիլէ.
Թա քի կէօրիւշմէք կիւնիւ կէլէ: կէօրիւշմէք:

ՄիփիֆնէլիփիՅէ:

3. Բապպ սիգէ տախմա հէմրաճ օյսուն,
Տէրաւ միհնէթ հիւճիւմ էտինճէ,
Հըֆղ էթսին դափի եէտիյլէ,
Թա քի կէօրիւշմէք կիւնիւ կէլէ: Կէօրիւշմէք;
4. Բապպ սիգէ տախմա հէմրաճ օյսուն,
Փաք մուհապպէթ սայէսինտէ,
Սէթը էթսին էմփաճը մէվթտէ,
Թա քի կէօրիւշմէք կիւնիւ կէլէ: Կէօրիւշմէք;

200

Պիր Չօնուղլն Խէլասը

1. Յազիր պիր չօնուղլն չատրըրնա,
Պիր դաշ քիմսէ կիրաք սօն սա'աթտա,
Խէլաս միւսաւսին պէյան էտինճէ,
Տէտի, քիմսէ աէօյլէմէտի պանաւ,
- Թէքրար էյլէ, թէքրար էյլէ,
Խէլաս հիքիւսէսին թէքրար աէօյլէ,
Թա քի դալմասըն պիր ֆէրաւ տէմէյէ,
Պոո շէյի պիմէղ իտիւմ էվէլճէ:
2. Սահիճ մի' տիր քի 0 պէնի աէփտի,
Խէլաս իչին պէնի, կէօքտէն էնտի,
Բապպ 0 զլունը կէօնաէսիշ տիննէսյա,
Շիւփհէմ Խօք տըր պէնի գուլթաւմաղաւ:
3. Էյիլէրէք իշիթտիք սօն աէօղուն,
Թաւմ էօլիւմ կէօլիւսինտէն կէլէրքէն,
«Էլիմտէն թու թաճա'գ մէ 0 շիմտի
Քիմսէ պոննու պանաւ աէօլէտի»:

Թէլֆաւր:

ՄիփիֆնէլիփիՅէ:

4. Էնճամ տէտի պիր խօշ թէ գէ յիւմէ,
Բուհու էտէր իքէն թէյրան կէօյէ-
Մէտրուր իմ քի պէնիմ իշուն կէլտի,
Ինանշըլմ կիտին ստիլէրէ:

Թէլֆաւր.

201

Քիսուսաւ պրլնեմգ

Ալիք 2.

Յոք. 13. 15

1. Իւմ տիմ հէր կիւն Բապպտա,
Էիւրիա տիւքճէ տաք Խօլտա
Իմանրմ տղ տու օյաւ,
Սըղընըրըմ Յիսուսաւ
Կիւ վէնիրիմ ան պէ ան,
Ուէյճաւրմ տրք 0 հէր ան.
Նախպիւմ հէր նէ օյաւ,
Սըղընըրըմ Յիսուսաւ:
2. Բուհ իւլ Գուսա էտէր լէման,
Շու աճիղ գալպաւէ հէման.
Խափֆ էթմէմ էտէր իհաւ,
Սըղընըրըմ Յիսուսաւ:
3. Իրլարըմ պէրրաղ Խօլտա,
Չուլմէթտէ էտէմ տուաւ.
Թէճըիւպէ վէ իզլուաւ, Սըղընըրըմ Յիսուսաւ:
4. Էսմրիւմին թա սօնաւնա, Հէմ կէսէ պիլէ տիւնեա.
Թա ելշիմ հիսուլարտաւ, Սըղընըրըմ Յիսուսաւ:

Թէ՛ք պիւր սեօղ Յիսուս իշխու

2 Ալէք.46

Մէք. 15-71;

1. Թէք պիւր սեօղ Յիսուս իշխու

Սէօյլէ Րապա աշգրնա.

Նազի էյլէ մուհապէթին,

Քի էօյաիւ ուղընա:

Ա՛հ, թէք պիւր սեօղ, սէօյլէ վէ օլ միւթի,

Ա՛հ, թէք պիւր սեօղ, սէօյլէ ինայէճինի:

2. Թէք պիւր սեօղ Յիսուս իշխու,

Սէօյլէ Օ տըր մաին.

Կուվկթ ըստիմ քեամիլէն,

Պախը էտէր մէճմէն:

3. Թէք պիւր սեօղ Յիսուս իշխու,

Սէօյլէ էթմէ թէխիւր.

Նէշը էթ խէլա միւթմէսին,

Փուրսաթ էտէր միւրուր:

4. Թէք պիւր սեօղ Յիսուս իշխու

Սէօյլէ ճէսարէթլէ.

Էլպէթ Յիսուս տալէթին,

Տինլէր պիւրի աշգլէ:

5. Թէք պիւր սեօղ Յիսուս իշխու,

Սէօյլէ աճիպ թշգր.

Մահգուռն օյան տինլէսին,

Էթմէն գապուլ Րապալ:

Միւր. Վ. Պ. Թ.

2 Ալէք.119

Հապսխանէսէ:

1. Կիթաի գալպիմտէն տիւնեա վէ շանը,

Հէփ գօրգուտան ազաթ էթաի գանը,

Խաչ հոռուրրնտա աշտըմ գալպիմի

Յիսուսըն ճէլիլ գանը էթաի գար կիպի:

Սէփէրիմ Րապալպշմը չիւն էօյաիւ ուղընա

Հէմ պէհայլէ սաթմուն ալտը Գողգօթատա:

2. Ղարգ օլմուշտըմ կիւնահ պաթաղընտա,

Էսիւր խաթմ շէտիս արգուլտա,

Գօրգար խաթմ կիթմէյէ Ալլահա,

Փարբէտի շիմաի հէր լէքէտէն գանընտա: Սէփէրիմ:

3. Ձինճիրպէնա խաթմ ազաա Օ էթաի:

Հէմ քէօր խաթմ պասար պախը էյլէտի,

Էօլմիւշ խաթմ Քրիստոս իշխա էթաի,

Նէշը էտէրիմ ալէմէ պու պէշաթէթի:

Միւր. Վ. Պ. Թ.

Սիգի պրապմա

2 Ալէք.114

Յովն-14-18

1. Իօմբիւն կիւճ ճիհատընտա, Էլտըմ կիւրիւ լիմիւրէր,

Հիւճմ էյլէյիպ ճանըմա պէնի թէհաիա իլլէր,

Խէլաաքիար լաթիֆ սէտալլա ճէսարէթ պախը էտէր,

Վա'տ էթաի պրապմազ հիշ տալա պէնի պրապմազ հիշ տալա

Պրապմազ հիշ տալա, պրապմազ հիշ սալա,

Վա'տ էթաի պրապմազ հիշ տալա պէնի պրապմազ հիշ տալա

Միտիթէնէվ. լիթէ

2. Տիւնեա շէտիտ ընդկեար, հէմ իզլա քէսիր տիր
 Դէլաւքեարն սէտաւառ, խօշ սէլամէթ վերիր
 Տաւթլար էթտիրտէ թէրք պէնի, հըֆղ էտէր Օ տայմի,
 Վատ էթտի պրազմաղ հիչ սալա, պէնի պրազմաղ հիչ սալա
 Պրազմաղ հիչ տոլա...:

3. Լիւմլէր տէրէսինտէ, քէտէրլէ երբիւսէմ,
 Ողբը խաշի զէրիմօնէ, մուխն տիր Բապպ հէր տէմ.
 Եթրաֆըմ զուլմէթ շարա սիրուր զաիլ օլա,
 Խէլաւքեար վառն ինպարլէ, պէնի պրազմաղ հիչ սալա
 Պրազմաղ հիչ տալա...:

4. Օ Էօլաի Գոզգըթտաւ, սալոյ օլուպ ուղըրմա
 Ազան աղիզ փունարտա, խէլաւ վերտի պոնա.
 Պէնիմ իչիւն ճէլալտէ, պէքէյօր թախթընտա,
 Վատ էթտի պրազմաղ հիչ սալա, պէնի պրազմաղ հիչ սալա
 Միւր.Վ.Պ թ. Պրազմաղ հիչ տալա...:

ՊԵՐՔԵՆԻՍԵՍՊԵՆ
 ԽԵՐԱՍԷ-



ՊԵՐՔԵՆԻՍԵՍՊԵՆ

205

Պէնիմ իչիւն

Ս.Ս.Ս.883

24որնի 5.15

1. Եյվան խէլաւքեարմ էօլաիւ,
 Բապպըմ զանն տէօքաիւ,
 Պէն նափաքն ուղուրնա, 'էօրիւն գըլաը ֆէտա
 Ոլ խաշտա օլ խաշտա խէլաւքմ պուլաըմ պէն,
 Պաքը կիրան ըէֆ' օլտու գաղպիմաէն,
 Օրատա ալպ Էյլէտիմ նուր պասաը,
 Սիրուրլէ տայմա գաղպիմ տօլար:
2. Օ մասիյէթլէրիմ իչիւն սէշտի խաշն մէնզ'ի.
 Պու 'ինայէթ նէ աղիմ տիր,
 Բիմ տիր ֆէհմէ գատիր: Օլ խաշտա.
3. Պէն տալա էտէմէմ էտա համա ֆարգըմը սանա,
 Բէնտիմ սանա թէլայիմ էթտիմ,
 Զիւն հօգ զայրօ շէլիմ: Օլ խաշտա.



Ս.Ս.Ս 547

Ես 49.2

1. Եւ ի Եօմբիւն պէրր ու պահրընտա
Ֆուրթունա թարիօյա,
Էտերիմ տերհալ իլթիճա,
Բապպըմբն պուգուսընա
Իսֆա էտեր, իսֆա էտեր,
Եազաշամազ պանա շէրբ,
Իսֆա էտեր Էմնիյէթլէ,
Էլինին սայէսինտէ:

2. Տերտ էլէմէ տիւշար էթսէ,
Վաթանա տըր հասրէթիմ,
Չիւն մուհապպէթ թէտիպիյլէ,
Էտեր իսլահ թարիզիմ:

Իսմա.

3. Խասիմէր իթսէ րէնճիսէ,
Իպլիս Եափսա հեր հիլէ,
Ալլահ թէպսիլ էտեր անը,
Էպէտիմէտէրրէթէ:

Իսմա.

4. Ուղըաշըբսամ պօրա, մէվճլէ,
Աղըր խաշ իւզէրիմտէ,
Յիսուս մու'ին, րէհպէր պանա,
Խապֆ էթմէմ պէն հիշ սայա:

Իսմա:

Միւր Վ.Պ.Թ.

Ս.Ս.Ս. 652.

Ես. 26. 3.

1. Բապպտան նէպան էտեր նէհրի սէլամէթ.
Հէր շէյէ զալիպ տիր պախշ էտեր գուզկէթ,
Քեամիլ աշգլէ էտեր տախմա ճէրեան,
Թէքմիլ իզտիլամթլէ տէրին տիր հեր ան:

Բապպա կիւզէնէնէ հեր տէմ պախշ օլաւ,
Վատի մուճիպինճէ սէլամէթ, սիրուր,

2. Սապարէր էլլէրի իչինտէ մահֆուզ,
Տիւշմէնլէր հուճիւտէն տաինէլէտեր հըֆզ,
Քէտեր տալղալաքըր էլէմ ու պէլա,
Թէլաշ բուզիկարալըր տօգունմազ օրտա:

3. Հէր նիմէթ պէրէրէթ կէլիբ սէմատան
Մուհապէթ շէմոյլլէ էպ իւլ էնվարտան
Հէր իչինտէ Անա թէպէրբիւլ էյլէ,
Վատըն իճրա էտեր չիւն Էմնիյէթլէ:
Միւր. Վ. Պ. Թ.

Ս. Ս. Ս. 1149.

Մա. 10. 14

1. Ես Յիսուս շէֆիզ լաթիֆ,
Իիւզիւնիւ տէօնտէր պանա,
Պէնչօճըւզ իմ հէմ դաիֆ,
Պրազ քի կէլէյիմ Սանա,

2. Զէմինտէ չօճուզլարը,
Զաղրարն Սէն Էանընա,
Խմտի մէլէքիւթիւնտէ,
Վէր Էա Բապպ, պիր Էեր պանա:
3. Եա Յիսուս Էօյրէթ պանա,
Իթաաթ Էթմէսինի,
Վէրէյիմ գալպիմ Սանա,
Սէվէյիմ ճանտան Սէնի:

Մի ք. Ի. Պ. Մէրիլ:

209

Յիսուս պիր գալա սր

Ս.Ս.Ս. 539

Ես. 32. 1—3.

1. Սէթը օլուրը օլ գալաա,
Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա,
Էմինիզ հէր նէ տէ օլա,
Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա:

Ահ պէյապան Էերտէ Յիսուս պիր գալա.

Պիր գալա ալըր, պիր գալա ալըր.

Ահ պէյապան Էերտէ, Յիսուս պիր գալա,

Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա:

2. Կիւնտիւզ կէօյկէ, կէչէ գալա,
Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա,
Թէհտիտ Էթմէզ խաֆիլը աաա,
Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա:

3. Ազղըն Էմլաճ տէհէթ աաաա,
Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա,
Պրազմալը մէլճամըղ աաա,
Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա:

ՄԱՐԿԱՆԻՆԻ

4. Եա Իլա հի ազիլ Կալա
Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա
Սէն համր պիզէ աալա
Պիր մէլճա ալըր ֆուրթունաա

210

Բապպ կիլէճէ

Ս Ս Ս 578

պատմ 1 11

1. Պիրմէմաապ նէ գէման կէլիթ
Նէ մէլփիտէ նէ սաաթմա
Էալըր կէճէտէ մի Էօգա
Սէհէտէ մի սէտա վէրիթ

Պիրիթմ ահ Պ ալըր Էա զըն
Իշիտէճէյիմ սէտաա

Թիքաւ

2. Պիրմէմաաա նէ չօզ սիւնէր
ազըր աճըր Էա մէտէրէթ,
Իւսիտ մէ Էա զօրըր տէհէլթ
Հալաթ Էօլիս մի Էա խէտէր:

3. չօզ տէհրլէր կէհտի խէտէ,
Նօզ ալըր հիլ թէլէրքի պէնտէ,
Բուհրմ պէրլէր Բահաթ իլէ
Մնըն ճէլիլ Էլիլիշիէ:

Մի ք. Տ Տրիկէրտն



1. Բապայտա մէսրուր օյմագ իչուն,
Պիւթիւն զալպտեն շիւքո էթ
Մէրհամէթին պիւմէք իչուն,
Վատարընը զիքր էթ.
Ինայէթ աֆլըզ հիքմէթ
Վէ սէլամէթ սիրուր գուվկէթ
Յիսուս Բրիստոս պանա վերտի,
Անա յարգ տայի՛մ մէծաւ իզգէթ.
2. Կիւնահարըմ սալթ յաթֆընտան
Ճապա աֆի օյունար.
Աֆվըդ իյէ հուզուրընտան
Սիրուր պախշ օյունար:
3. Շէրըին պանա օյան հիւքիմիւ
Թագիւդ էտէր պէնի,
Ֆադաթ Բապպըն Բուհ ուլ Դուտուս,
Փաքլէր շու գալպիմի:
4. Ութիլ ճինսիմ պու խէլասա
Տափէթ էթմէք յաղըմ
Թաքի հէր քէս Բապպ Յիսուսա
Կէլիպ էթոն թաղիմ:

5. Հէփ պու իհասնլարը Բապպտան
Իմանկէ պըրըզ,
Անա կիթսէք պիւթիւն գալպտեն,
Վէալաթ պիզ պուլուրըզ:

1. Ես Յիսուս էյլէ թալիմ,
Մուհապպէթ թարիդինի,
Սէվէյիմ ահ պէն Բապպմ,
Չիւնքի 0 պէնի սէվաի:
2. Եիւքէյիմ օյուն սասէ,
Սէվէյիմ պէն էմրինի,
Գօշայըմ խըամէթինէ,
Չիւնքի 0 պէնի սէվաի:
3. Էթ թֆունտա եիւրիւյէյիմ,
Թու թայըմ ահքեամընի,
Սէվմէյի էօյրէնէյիմ,
Չիւնքի 0 պէնի սէվաի:
4. Մուհապպէթ, սէվմէք իյէ,
Պուլաճադ մէսէրէթի,
Կիւն պէ կիւն ճօշուն գալպտէ,
Չիւնքի 0 պէնի սէվաի:
5. Էմրիւմաէ հէր քէս կէօրսիւն,
Պիլալիմ մուհապպէթի,
Կէօրէնէտէք պէն եիւզիւն,
Չիւնքի 0 պէնի սէվաի:

Ս.Ս.Ս. 871.

1. Ահ նէ ածիպ պիր տօսթ պուլարմ,
Սէվեր ճօղան պիր աղիլ,
Պէն անը թանըմաղ իքէն,
Ճէղպ էթաի մուհապպէթլէ
Հալա գալպիմ մէմլու Անըն
Սօնսուզ մուհապպէթլէյլէ,
Հուսն պէն Անըն իմ Օ պէնիմ,
Էպէտէր Էտինճ Է

2. Ահ նէ ածիպ պիր տօսթ պուլարմ
Անըն աղիլ գանըյլէ,
Եննի Էօմբէ մալիք օլտաւ,
Հէմ փէտէրէ Անընլէ.
Հիչ պիր շէյն տիրիլ էթմէմ
Վազֆ Էտէրիմ Բապպըմա,
Գուզլէթ հալաթ գալպիմ Էօմբիւմ,
Քեամիլէն Անըն օլա.

3. Ահ նէ ածիպ տօսթ պուլարմ
Պիւթիւն գուզլէթէ մալիք,
Եօլումաա Էմին Էիւրիւրիւմ,
Զիւն բահնումա տիր թալիք
Մէն Էտէմէղ հիչ պիր գուզլէթ
Լտէճէյիմ իըտմէթին,
Սարֆ Էթտիլգաէ պիւթիւն Էօմբիւմ,
Օլըսահաթա կիրէրիմ

4. Ահ նէ ածիպ պիր տօսթ պուլարմ,
Հաթիֆ, բահիմ, հազիլի,
Դալլէթ գէքի հէմ գուզլէթլի,
Սալա տիւքէնմէղ ճէհաի.
Պէնի պէօյլէ սէվէն գաթտան,
Սյըրամաղ հիչ պիր շէյ,
Լիլիւմ, Էօմբիւր, տիւնեա շէյթան,
Նէ շիմաի, նէ Էպէտէն

Միւր. Գ. Ե. 3.

Ս.Ս.Ս. 1198

Վ.սն. 3. 20:

1. Խէլսսըեար պէքլէյօր գափուտա,
Կիրմէք իչուն հապէթ իլէ,
Մահալ Էօղ տըր Անա տիւնեատա,
Գապուլ Էթմէգսէն Էլինէ.
Ալլիշ տիր ուզաղ իղօղ Էօլտան,
Կիտէր վէ Էլէմլէ մէմլու,
Օ տըր կիւնահ Էիւքիւն գալպըրան,
Գապուլ Էյլէ սէն պու տօսթում:
Գապուլ Էթմ, գապուլ Էթմ,
Ահ աչ գափուն, Անը գապուլ Էթմ,
Գապուլ Էթմ, գապուլ Էթմ,
Ահ, աչ գափուն, Անը գապուլ Էթմ

2. Բեճա () էթմէքտէ տիր սանա,
Դապարքէն զէմինի դուրմէթ,
Պու էօմբիւն ֆուրթունարարնտա,
Իօթէմէզմիսին սէլամէթ,
Էտէր ազատ տիւնեա պէնտինտէն,
Տէրա, միհնէթ, քէտէր, կիւնահտան,
Քօնսուզ սիրուր աքա էտէր Անտէն,
Այմազմարն սէն պու տօսթտան:
3. Սէմալաթտան () նազ'լ օյտու,
Բէլլա էթմէք իչուն սէնի,
Էաքին տիւնեատա էլէմ պուլաու,
Կէօզ եաշլարլէ դանլը թէրի,
Ճէլլային թախթնը թէրք էթտի,
Բէֆ էթմէք իչուն հէփ եւաքիւն,
Տէրին մահապալթին կէօթէրաի,
Դապու էթմէզմիսին Բազպն:
4. Տօլլաշտին կիւնահ պաթաղնտա,
Եօրդուն եւաքիւ վէ պիշարէ,
Վար չօզ գու վիլէթ մնրն գանընտա,
Գապու էտէրսէն գալպինէ,
Տիւնեա վէրի տէրա ու մէլամէթ,
Իզլալ էտէր հէմ կիւնահէ,
Պէս Բապպտա պուլարսն սէլամէթ,
Դապու էթ մնր գալպինէ:

Միւր Գ. Ս. Ս.

Ալէ. 89.

Մար. 25 31—33).

1. Ահ պիր կիւն կէլիյօր ազիմ տիր օ կիւն,
պիրադտան կէլէճէք ազիմ կիւն
Ոադա սօլա ոշրրրր սալիհ վէ ֆիւճրիմ անտէ
Հազրը մը սըն եէվմի մէզբիւրէ:

Հազրը մը սըն հազրը մը սըն
Հազրը մը սըն հիւքիւմ կիւնիւնէ
Հազրը մը սըն հազրը մը սըն
Հիւքիւմ կիւնիւնէ
2. Ահ պիր կիւն կէլիյօր ճէլիլ տիր օ կիւն
Պիրադտան կէլէճէք ճէլիլ կիւն
Ֆադալմ ճէլիլ տիր օ անճազ Բազպը սէվէն ճանա
Հազրը մը սըն եէվմի մէզբիւրէ:
3. Ահ պիր կիւն կէլիյօր մախաֆ տըր օ կիւն,
Պիրադտան կէլէճէք մախաֆ կիւն
Միւճրիմ տույար հիւքիւն «թանքմամ սէնի
Բապպ աէյօր»
Հազրը մը սըն եէվմի մէզբիւրէ:



1. Խօշ դիր սեփական Յիսուս չափը յօր,
Պաշտօն սենի վե պենի,
Պաշտօն սենի թէ՛նաճիւղէ տուրույօր,
Պէտք մեք տե տիր սենի,
Սենի, սենի պէք մեք տե տիր սենի,
Պաշտօն սենի թէ՛նաճիւղէ տուրույօր,
Պէք մեք տե տիր սենի
2. Օ չափը յօր տիրէ՛ մէջէլ իմ մի, կի՛ծ մէջէլ իմ մի անա,
Պէք մեք թէ՛նաճիւղէ էլի թաշմաղ տա տրք,
Վերմէք իսթէյօր սանա,
Սանա սանա վերմէք իսթէյօր սանա,
Պէք մեք թէ՛նաճիւղէ էլի թաշմաղ տա տրք,
Վերմէք իսթէյօր սանա
3. Իմ տիր տիրէ՛ մուհապպէթ ի սեփական յօր,
«Ե՛» կիւնաճք տա իկ պանա
Շիմտի սանա մերհամէթ վե 'աֆիլըզ վաճ,
Պուլ սեյամէթ ճանախա,
Պանա պանա, էյ կիւնաճք տա իկ պանա,
Շիմտի սանա մերհամէթ վե 'աֆիլըզ վաճ,
Պուլ սեյամէթ ճանախա Միւր.Ի.Պ.Մ.

1. Յիսուս տալիս քեաֆի տիր հէր շէյտէն եփա պանա
խալալալը մտան զիյստե Օ թալալ կէլիւր պանա
Անը նէ գատար թանդրամ զ գատար սաալըզ օլուր
Հէր քէս Անը պիսին տէյու հէր զէման արգաւ պու տրք
2. Յիսուս տալիս քեաֆի տիր կիւնաճք տան թաճիւր էտէր
Գալպիմտէ օրան Ֆէսաթ տան Օ պէնի սպաա էտէր,
Հէմտէ միս պարէք հուգուրը մահվ էլլէր հէր էլէմի,
Մուհապպէթ իկ զէյս ի պուրմաղ իզնա էթ տիր գալպիմի.
3. Յիսուս տալիս քեաֆի տիր քէնտիսի պիր կիւն կէլիւր
Ձուհուրը հէմ եսղլաշմըշ տրք Օ գալպիմ էտէր թէ՛մին
Տիւնեա թահգիր էտէր պէնի չիւն կօրմէզ պիր թէ՛պտիլաթ
Լազին «Կէլէճէյիմ» տէտի պու տուր պանա թէ՛մինաթ
4. Յիսուս տալիս քեաֆի տիր հէր շէյտէն հէր շէյ պանա
Խէլաւքէար թէ՛պրիր էտիճի շիֆա պիլալ տիր ճալը Եա
Փրիստուս տա թէ՛ղանուր կեզ տրք պանա հէր ասթիմ տան
Էֆգալ
Գալպիմին հէր թէ՛մինաճէն Օ հէր տէմ էտէր իքմալ.
5. Դատտէն եա խաֆ էթ տիլիմտէն մահգուն էթմէյիմ Սէնի
Ձիս նըք ի'ապպըմ միւր թմէին իմ իհտա էտէրսին պէնի,
Շիմտի նէ թաին էտէրսէն, անկամաղասմ մաղսէտիւն,
Մուհապպէթ իկ տէ գալպիմ էտէրսիմ իրատէթին
Միւր. Ի. Տ. Գ.

1. Պէւքի երեւոյց տալարեալս օրմադ,
 Եւ ֆուրթունալս պահարտա,
 Օլաքի ճէնկ զարֆընտա օրմադ,
 Բապպլամ մուհիմա՞ զուրանա,
 Լաքին լաթիֆ սէպէ չաղըրտա,
 Պէնի նամալիւմ թարիզանէ,
 Տէրիմ, «Եւ» Բապպլամ էլինտէ Էլիմ,
 Սիտէրիմ ներէ իսթէրսէն»
 Սիտէրիմ ներէ իսթէրսէն Բապպլամ,
 Տաղարտան, օլտտան, տէնիզանէն
 Իսթէրիմ տէմէր Էլիմ Էլիմաիյիս,
 Որմադ հէր նէ բի իսթէրսէն»

2. Պէւքի պու կիւն վար մուֆիտ սէօյլէր,
 Սիտա իսթէր սէօյլէրէյիմ,
 Եւ վար կիւնահ էօյլէրտա պիրի,
 Պէն տնր տրապայլամ,
 Քէրիմ իւլիսաքետրիմ օլտան տէլիլ,
 Շու մուղայլամ էօլլարտա,
 Թաթլը միս Էմանիս Էմանգուշ օլուպ,
 Սէօյլէրիմ բիզան նէ օլտա

Արիստիփոս:

1. Վար սէլամէթ պու զօլիմ տիւննտա,
 Յիսուսն զանը սօէյլէյօր պանա,
 2. Եթրաֆըմտա օլտան մէշղուլիյէթ,
 Զէվալ պուլմաղ պու քեամիլ սէլամէթ,
 3. Ահ սէլամէթ զաիլ օլուր քէտէր,
 չիւքի հէր պէլայլը Ս տէֆ էտէր,
 4. Տօսթլարբմ պէնտէն պիտ օլտտա,
 Սէլամէթ պազի տիր Յիսուստա,
 5. Ահ սէլամէթ մէշղուլ օլտան էօլլամ,
 Պիլիբիմ պէն թաթիթտա տուրան Բապպլամ,
 6. Եօզ քէտէր խաթմալը Էթմաղլտա,
 չիւն սէլամէթ պուլուրլմ Բապպլամտա,
 7. Էնճամ Լէրի էօլիւմ կէօլէլէրի
 իսթամ պուլուր պու Էմանիս սէֆէրիս
 8. Լաքին էօլիւմիւն զօրգուսը կէչտի
 Զիւն Բապպլամ էօլիմէ զսիպ կէլտի

9. Գորգմամ Էօլիմաե պիղէ վար հայաթ
Բապարմ գրչամյէ Էթաի Ֆիւթիւհաթ.
10. Պու տիւնեայա Էտէրիմ էլ վէտա,
Սէլամէթէ Էրէրիմ սէմաաա
Միւր Ի Տ. Պ.

220

Փէթ Կէն

Այ. 42.

Մար. 25 1—13

1. Կէճ ահ, վէք կէճ կիճ, փէք զարսնրգ,
Կէճ ահ, փէք կէճ Էօզ մի իւմիա ըմթրգ,
Փէք կէճ փէք կէճ Ֆուրսաթ էլաէն զաչառ,
Փէք կէճ փէք կէճ զափույար գափանար».
2. Ոհ աչըսն պիղէ ինճու պապար,
Դապուլ էթսին պիղի իօշ ահէնկէք
«Իւմա Էօզ արը գափույար գափանար,
Կէճ, կէճ փէք կէճ Ֆուրսաթ էլաէն զաչար,
3. Կէճէ մախուֆ, ահէնէթլի տիր զուլմէթ,
Էթմէգմիտին էյ կիւվէյի հիմմէթ
Էթմէգմիտին, էյ կիւվէյի քէն հիմմէթ
Կէճ ահ փէք կէճ Պէն սիղի թանմամ,
Ուզաթ ուզադ հիչ սալա թանքամ:
4. Եազըն կէթի իշթէ պիղէ մէմամթ,
Աչ աչ պիղէ թի պալալաթ հայսթ,
Ահ աչ պիղէ ահ աչ պիղէ.
Ահ աչ պիղէ քի պուլալմ հայաթ,
Ուզադ ուզադ Պէն սիղի թանքամն».

221

Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ

1. Կիւնահարըն չօզ աղըր մը սանա
Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ,
Հասրէթնի վար մը Էէնի հայաթա,
Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ,

Շիմաի տէֆ էթ շիւփհէյի իման էյլէ սէսնէ,
Շիմաի սէն աչ զափուէու կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ,

2. Լէքէյէնմիշմի գալպին շէրիրտէն,
Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ,
անրն գանը թէմիղէր կիւնահաան,
Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ,

3. Եիւրէյինտէ վար մը արը պիր աճը,
Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ,
Տօլարաճազ Օհէր իհաինաճը
Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ:

4. Էյէր իսաէր իսէն Էպէաի սիրուր,
Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ,
Օ գրլաճազ արը սէնի փէք մէսուր
Կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ,

Շիմաի պրադալմ շիւփհէյի իման էթաիմ սէօղիմէ,
Շիմաի աչարմ գափուէու կիրսին Բապալ Յիսուս գալպիմէ:
Միւր Ի. Պ. Մերիւ.



1. Գալստիստե պերմեալեթ վարդապետական
Աղղըմտա պերմեալեթ նապեթ թարա՛ միտղի
Ձիւն Յիսուս էլէ երբեքեւմ կիւն, Գէկ կիւն,
ձանըմը () գուրմարմը տարմ թարա՛ միտղի
Վէ Անըն մուհապեթիթ,
Դալկիմէ գումուշ սիրուր վէ թէրէննիւմ,
Մուհապեթ տախմա նաղմէմ տեր,
Յիսուսըն ձուհապեթիթ նէ լոէրին վէ էպէտի
Մուհապեթ տախմի նաղմէմ տեր,
Երբեքեւմ Գէկ երբեքեւմ տարմ միտղի
2. Գալստա թաթը կէլյոթ
Գալստըն նաղմէթերի,
Վէ չալար պերմեալեթ աղղըմ
Պէն տախմ պու թէրէննիւմ
Ձէմինի գըլամ շատման,
Ձիւն մուհապեթիթ էպէտի տըրտըրըմ
3. Բոստանուն մուհապեթիթ
Երբեքեւմ տարմ իւն,
Միւֆերուս սիմամ անը պէլան էտեր,
Դալստ չէր տէմ մէսէրէթիթ
Իշիմի թու թարմ պէն,
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր

Արիթմետիկական

1. Տիւրէ ճիւնտար մէլուր
Են թէրէննիւմ էպէտի
Երբեքեւմ տարմ աղղըմ
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Են աղղըմ աղղըմ էտեր
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Իշիմի թու թարմ պէն,
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Մատու Յիսուս տարմ աղղըմ
2. Պէլի իւլապեթ տարմ աղղըմ
Եստ տարմ տարմ աղղըմ
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Են աղղըմ աղղըմ էտեր
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Իշիմի թու թարմ պէն,
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Մատու Յիսուս տարմ աղղըմ
3. Պիլ տախմ մէլուր իւլ
Սէմա էտերիմ իւլապեթ տարմ աղղըմ
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Են աղղըմ աղղըմ էտեր
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Իշիմի թու թարմ պէն,
Ձիւնքի տախմա Յիսուս պէննի սէկեր
Մատու Յիսուս տարմ աղղըմ

Եւ Բապայ Յիսուս կել

Վահի. 22. 21

1. Սէմիմէ պիր սէտա կելիր,
«Սէն պէնի սէվեր մի սին»,
Խօշ պիր սէտա կերի կիտեր,
«Եւ Յիսուս Սէն պիրիրսին»
Ահ եւ Բապայ Յիսուս, կել, թէզ, կել
Պէն Սանա մունթաղրըրմ, թէզ կել
Նէ վաղթա գտտար պէքլէյէյիմ,
Ջուլմէթ սարտը էթրաֆըրմ,
Հասրէթին տախի գալպիմի,
Ահ եւ Բապայ Յիսուս, կել, թէզ, կել
2. Պու նասը պիր մուհապպէթ տիր
Պու նասը պիր հասրէթ տիր
Պէնի Սանա մէֆթուն էթտի,
Սէնի պանա բապթ էթտի
3. Էօյլէ խէ ֆէրամուշ էթ,
Տիւնեալը վէ շէնվէթի,
Փէտէրի վէ վալիտէյի,
Ագրանը, տըպպալոյ
4. Սէնի թէզէքքիւր էթտիքճէ,
Դալպիմ զըլեան էտիյօր,
Սանա նազար էյլէտիքճէ,
Մուհապպէթիմ արթըյօր

5. Օէմիմէ պիր սէտա կելիր,
Տէրիմ պու Բապարմըն տըր,
Սէօյլէր պանա «Ույանըզ օյ»
Թէզ կելիրիմ հաղըր օյ

Ահ եւ Բապայ:

6. Շու ալէմի մուզալլամտան,
Նէ գէման գուրթուլուրմ,
Իէֆ' օլունըպ Բապարմ իլէ,
Նէ գէման պուլունըրմ

Ահ եւ Բապայ:
Խ. Ի. Պ.

Յէսուսա պագսքմ

Ս.Ս.Ս.864

Եւ.53.1:

1. Համտ Ալլահա ազատ օլտում,
Կիւնահ պէնտլէրինտէն,
Հէմ ճանըմ մէլճա պուլտըմ,
Մասլուպ Բապայ Յիսուստա
Ինայէթլէ խէլաս պուլտըմ,
Իրլըրմ տախիմ պէն,
Համտար օլտուն ազատ օլտում,
Շիմտի վէ էպէտէն
2. Գոզգթալա նազար էթտիմ,
Շիֆապախշ մէնգալա,
Խաթհիր օլտու նափաք գալպիմ,
Պաշլատըմ սէնայա

Ինայէթլէ.

3. Հեփ պորճարնն օրաւէտաւ
Ոյ միւ պարէք խաչտաւ,
Թաթհիր էտէն օյ փար զտնաւ,
Պուլարմ դանի դրտաւ
4. չիւմիկ հպէ թմապ Յիւրապ
Պիլիբիմ 0 պէնիմ,
Հէմ Բուհ իւ Գուտաւ պարապէն յայտ
Օյուր մուին տախմ հպալաւ յայտ մաւնք չիմ
5. Վապ օյուու զու մտա փաթաւ,
Ոյ միւնէվիլէր պէլ յիտէ,
Տիւշիւպ Բապպարմ ալադրնաւ,
Իտէճէլիմ սէճտէ:

Միւր Ս. Ս.

226

Այսին հեր երեք

Ս. Ս. Ս. 307

Մարտ 20, 18.

1. Այլաճ շիմտի պուրապաւորը
Միւ պարէք հուզուրալիւ,
Իշթէ պուլութիւր հաղորդը չիւն յայտ
Պերէքէլիլէր տէօրմէյէ,
Ահա յապալալիլ մաւն յիւրապ
Միւ պարէք եաղմալիլ իւրիւն յայտ
Ինթիզարլէ պազր յորըլ,
Պախշ էյլէ ինտյէլիլն:

2. Շիմտի Բապպ արամդտաւ տըր,
Կու վէնիլիլ օյ վաւաւ,
Եփի իսմիլիլէ ճէմ օյոււնաւ,
Պուլոււնուր զմէն օրաւ
3. Էվիլէթ Միլաճ պուրապաւ տըր,
Հուզուրաւ հիւս էտէրիլ,
Շիմտի եւր Բապպ յիլ զմա ճիւղիլ,
Մէվու էյլէ զալպիմիլ
4. Թապալիմ օյոււն տու մըրըլ,
Միւսլէճապ զըլ Բապպ շիմտի,
Իպչալի ինտյէլիլէրն,
Տօլուրաւն զալպիմիլիլ

Միւր. Բ. Տ. Գ.

227

Տիւրքիստան Իրան

Ս Ս. Ս. 685

1. Դալի տուրալմ Բապպ Յիւսու ինիւն,
Հալաթ մերբէլիլ, զուվիլէթ 0 օյոււն,
Փուրթոււնա էփալէմ զապալալիլ,
Բապպ տըր զալիմ պիլ զէլիլ զապալալիլ,
Դալիլէն տուրալմ էպէտէ զալպալալիլ,
Յիւսու տըր մէհրէլիլ զալալիլ զալպալալիլ,
Էլէհամմիլ էտիքէլիլ զալալիլ զալպալալիլ,
Սէմաւա թաճար զալալիլ զալպալալիլ

2. Դապի տուրալըմ սառադաթ իշխեն
Տօղաու միւճիպլէր զապլէր փաղ օլաուն
Տիւնեա շերքլէրի պիլի զուշաթաա
Սառադաթ էմին մէլճու:
3. Դապի տուրալըմ հաղիգաթ իշխեն
Էօմրիւմ մագսէաթի հէր ան պու օլաուն
Կէրէք հալաթաա կէրէք մէմաթաա
Հաղիգաթ էմին մէլճու:

228

ԱՄՊԵ ԵԱԳԻՆ

Ալէք.17

Մէգ.119.151

1. Էյ ալիւ դալպ հիւզիլէ մէսաւր,
Եաղըն Բապպըն պիլիւր,
Եօղըն ալաղլարըն պիլիւր, Եօրան զալլու ահըն,
Աղըր քէտէր Եիւքին պիլիւր,
Բապպ Եաղըն աղը պիլիւր,
Պիլիւր պիլիւր Բապպըն Եաղըն պիլիւր:
2. Էյ պալլըն ճան պառաա շիւփհէ,
Եաղըն Բապպըն պիլիւր,
Նաալլ աարմըշ հէր թարաֆաա
Խաամին հէփան պիլիւր,
Բաթէր օլմազ օ միւսաֆիւր,
Բապպ Եաղըն աղը պիլիւր:

3. Բահաթ աբալան Եօղըն սէր
Եաղըն Բապպըն պիլիւր
Կէօքսիւնէ տալալլապ պաշըն
Պուլաւըն բահաթըն
Պիլիւն Բապպա պրազ հէր զալլու
Բապպ Եաղըն աղը պիլիւր:
4. Էյ պիլիւս ճան Էթ իթաաթ
Եաղըն Բապպըն պիլիւր
Պիլիւր հէփին հէր թէճրիպէն
Տէօղաիւ յիւն կէօղ Եաղըն
Եօլ աղը ալա շաա օլ մահաղըն
Բապպ Եաղըն աղը պիլիւր

ՄԻԻԹ. Մ. Մ. Ա.

229

ԳԱԼ ԵԱՆԵՄՍԱ ԽԷԼԱՅԲԵԱՐ

Ս.Ս.Ս. 52.

Մէգ. 34.18:

1. Դաղ Եանըմաա իշխաթԵաբ
Էթ պէլան շէֆաթըն
Իհասն Էյլէ հիսս Էտէլիւմ
Աճիպ մուհապպէթին
Հէր ան միւհիւմաճիւմ Եանա
Ղալլապլէթին Էօլիւմ
Տիւշմէն օղլարըն Փըրլաթաա
Սլամ Սէնտէ Էմին
2. Դաղ Եանըմաա Եա Բապպըմ
Ալաա պրազմա Եանըմ
Ոլ զէման չաղլանաա կէմիւմ
Ղարզ Էաւմէզ ճանըմ

Մի թիւնէ վիճի:

231

Հայաստանի Բեկար

Ս.Ս.Ս. 357

Յովն. 6 63

1. Սէօյէ պանա տէֆ'ա տէֆ'ա,
Հայաստանի Բեկարն առեալ,
Մահաբաժնէ անտէն սէֆա,
Տույար շիմտի, հէի ան
Պու աղիկ Բեկարէ ահ ըուհում պէտէնէ:
'Աճիպ Բեկար, լաթիք Բեկար,
Օլուն պէնիմ մերամ:
2. Յիսուս վերիւր հէր առեմէ, Հայաստանի Բեկարն,
Էյ կիւնտէրեար շիմտի տինի, Անրն տ'ալէ թիւնի,
Հէր շէյ հաղըր կէլ ալ, Օ վերէճէք տէրհալ:
3. Ինճիտէքի ճէլիլ Միւստէ,
Եանգօ վերմէքալ տիր,
Յիսուս ճիւմիէ միւճիւմիւրէ,
Աճիւրգ խէլաս վերիւր,
Օ տըր խէլասքեար սալիմ,
Թագալիս էյլէյն Ռապալ:

232

Գալիլի թուրար

Մէգ. 139. 10:

2 Ալէէ. 1

1. Իմանըմ սարսըլստա,
Ռապալ պէնի թու թար,
Իպիս հիւճիւմ էթսէտէ, Օ դալի թու թար:

Մի թիւնէ վիճի:

Ռապալ Յիսուս պէնի դալի թու թար,
Անրն պէնի չօգ սէվիւր, դալի թու թար:

2. Սալիթ տու բամամ քէնտիմ,
Անճար Օ թու թար,
Սօվուգ օլստաա դալիւր,
Էնէ Օ թու թար:
3. Դըյմի թիւ իմ ինտինսէ,
Օ դալի թու թար,
Լէարուր տըր խէլասքիւր,
Օ դալի թու թար:
4. Ռապալ հէլաք էթմէկ տալա,
Օ դալի թու թար,
Անրն գան տէօքալու ուզրումա,
Օ հէր տէմ թու թար:

Միւր. 8. 8

233

Փալաք սիյար

Ս Ս Ս. 984

Մէգ. 138. 3:

1. Կիւնէչի չօգ պիր տիյար վար,
Սէմափաթը միւնիր,
Անրն նուրու տըր խէլասքեար,
Տաիմ էտէր թէնգիր:
Խաչըմը թաշըր խէք,
Թաճըր ալաճաղըր,
Սէմալա կիտէր խէք,
Յիսուսիւ օլաճաղըր:

2. Էյ ճանրմ գալպիմ պողլը տըր,
Զէմինի դէվզ ու շանա,
Նիչուն պիհու գուր էտերսին,
Նիչուն օյմաղսըն իզնա,
- 3 Էյ ճանրմ թէտիմ մի էտէմ,
Քեռիսին քէնտիմ Բապա
Շան ու շէֆէր թէրք մի էտէմ,
Էթմէք իչուն սէնի իզնա,
4. Էյ ճանրմ պրազմա նիեաղըն,
Տիւնեա վէ շէնվէթ ֆէնա,
Գապուլ էթտիմ պէն Յիսուսու,
Քի օլտսըն սէն իզնա,

Գ. Ս. Ս.

236

Քեմարտ

Ս Ս Ս 707

Եւսայի 53. 2.

1. Էյ գուտուս գաթ ահ նապրլ,
Աղըր եարալանտըն,
Աղիմ խտիհզա հաալլ,
Էթտի տիւրէն թաճըն,
Նապլլ սոլտըն քէտէրաէն
Թահզիլը շէթմ թէտիպտէն,
Նապրլ օլ փարլազ վէճին
Պալլար էլէմտէն:
- 2 Գուտսիյէթ եիւրլէնմիշ սէր,
Անիննաի հէփ իզզէթ,
Լապին օլ մուտիշ թահզիլը. վերտի պանա հիւրմէթ

- Ոլ էլէմի շէֆգաթըն,
Գաղանտը ճանլարը,
Պէնիմ, պէնիմ, իսեանրմ,
Վէրտի Սանա աղըր:
3. Ահ վասֆ օյմաղ լիսանլէ,
Թաղիմ էտէմ Սէնի,
Պու էօլիւմիւ էլէմէ,
Սօնուզ շէֆգաթը
Բապալմ հըֆը էյլէ պէնի,
Թէզլիա էթ իմանրմ,
Թէրք էթմէյիմ. ահ Սէնի,
Վէ հէմ մուհապէթին:

237

Ս Ս Ս. 207 Բապալսա մէտուր օլուն Միգ. 68: 3:

1. Բապա Յիսուսա օլուն մէտուր,
Գալպի միւսթաղիմ օլանլար,
Զիւն սալթ Օ պաթշ էտէր սիրուր,
Յիրար էտէր հէփ պուլսլար:
Մէտուր, մէտուր,
Բապալսա տաիմ օլուն մէտուր,
Մէտուր, մէտուր,
Բապալսա տալմա օլուն մէտուր:
2. Մէտուր օլուն, չիւն խալիք Բապա
Ամիր տիր սէմա զէմինտէ,
Պիր թէք սէօղլէ Օ էտէր խալք,
Մալիք տիր հէր պիր գուլվէթէ:
- 3 Սիզի գափլասաաա գուլմէթ,
Սէմանրդ տալմա պէրրաք,

Միտնէնէ վ. ԲՅԷ

- Բազմա իթմատէ գուզէթ,
Ախա էաին, գաշար հէփ մէրադ:
4. Հագեգաթ իչուն ճէնկինտէ,
Նիչուն սէն մաղուպ օլասըն
Բազպէ օլան աղ սիլահլար,
Քէսիր աիր շէր օրտուտունտան:
5. Մէսրուր օլուն Բազպ Յիսուստա,
Համաշն տաիմա էտին իլան,
ձիւմէ մուսիքի ալէթլէ,
Թաղիմ էաին Բազպը հէր ան.

Միւր. Գ. Հ. Ն.

238

Ինան, վէ իրաւար էք

Ս.Ս.Ս.

Մաւր. 10. 32

1. Իլերի էյ միւմին սէն կիւզէն Բազպա,
Տէր խաթըր էտէրէք Անրն վատընը,
Ո հատի հէմ բէհպէր օլաճադ սանա,
Սէն անճադ ինան, վէ էյլէ իթաւթ:
Տինկլէ վէ իշլէ, տինկլէ վէ իշլէ,
Պազ Բազպըն էմր էտէր թէօսիր էթմէ.
Ինայէթ նուրու փարլար թարիզինտէ,
Սէն անճադ ինան, վէ իթաւթ էյլէ:
- 2 Իլերի էյ միւմին, արարսան մէյճա.
Միւմինին բահաթը իման աըր անճա,
Վէրիբ խէլաս ճապա, իզբար էտէնէ,
Սէն անճադ ինան, վէ իթաւթ էյլէ:

Միտնէնէ վ. ԲՅԷ

3. Իլերի էյ միւմին թաղէլէ գաւզէթ,
Էօնիւնտէ միւքեաֆաթ իլերիտէ թաճ,
Փէք զանի մահապալէթ սալա «եօգ» տէմէզ
Սէն անճադ ինան վէ էյլէ իթաւթ
Միւր. Գ. Ն. Հ.

239

ԲԱՊՊ ԳԱԼՊԻՄԷ ԿԷԼՏԻ

0. Կ. 27:

1. Գալպիմ տօլու աըր համա իլէ
Զիւն Բազպ պէնի սէվաի
Կէչէրքէն պէն էնկինլէրտէ
Բազպ գալպիմէ կէլտի
Կիւնահըմը Բազպ աֆլ էթտի
Գալպիմ աաիմա էմին
Ո հաշալօր պէնտէ շիմտի
Ահ համա օլաշն տմին:
2. Պէնի արթըզ շէրը վէ հիլէ
Մաղուպ գըլմաղ չիւնքի
Ղալիպ կէլէն գուզէթ իլէ
Բազպ գալպիմէ կէլտի:
3. Տիւնեա քէտէր վէ ածիլլէ
Գօրգուտամաղ պէնի
Զիւն թէսէլիպախը ըուհալլէ
Բազպ գալպիմէ կէլտի:
4. Էօմը պահընտա ֆուրթունտան
Գօրգմաղ գալպիմ չիւնքի

Կէմիմէ պաշ գափտան օլան
Րապպ գալպիմէ կէլտի

5. Հայտթ եա մէվթ Ալլահըմտան
Գաթ էտէմէզ պէնի
Զիւն էօրիմէ ցալիպ օլան
Րապպ գալպիմէ կէլտի

Միւր. Տ. Տ.

240

Ազիմ մուհապպէր

Ս.Ս.Ս.17.

Յոսի. 3-17.

1. Կիւնահ իլէ խարապ օլան
Տիւնեայր Րապպ սէվտի
Քեամիլ խէլաս գատիր Եէղտան
Մէճճանէն պախշ էթտի
Ահ նէ աղիմ մուհապպէթ
Րապպըմ էտէր իզհար
Պէնի խէլաս էթմէք իշիւն
Իօմրիւն Ֆետա գըլար.
2. Գըլամ էթմիշ իպն Ուլլահը
Գալպտէն գապուլ էտիպ
Մէվթինտէ պուլտուս սալահը
Գանընտա փաքլէնտիմ.
3. Քեամիլ էօմր տիր փազ մուհապպէթ
Մուգատտէպէր իշիւն
Ինան վէրիւր նուր մէտէրրէթ
Վէ զալէպէ հէր կիւն

4. Էլ յալմիմիլէր արշ իլէրի,
Օ իմիտ շաղլըզ իլէ,
Սօնսուզ էօմրին լէզզէթթինի
Կէսնէնին գէմինտէ:
5. Մէսրուր օլուպ կիւլպանգ չէզին
Սիզ էլ յալպիքէ,
Տէյին «եա՛ Րապպ զալիպ կէլտին,
Եէլթանըն հիւզմինէ»:

Միւր. Տ. Տ.

241

ՂԱԼԷՊԷ

Փ. Դ 168.

1. Իսւշանալըմ միւմիւնլէր,
Ղալէպէ պիզի պէքլէր. Րապպ իշիւն Րապպ իշիւն,
Սիզֆէր Իլլըճ Գալգանլէ,
Րէվան օլալըմ ճէնկէ, Քէլտիլէ Քէլտիլէ,
Արշ էյլէ զալէպէյէ,
Յիսուս Դօմտնտանըլը,
Արշ էյլէ զալէպէյէ,
Սօն պիւր հիւճիմլէ ճէլիլ զալէպէյէ:
2. Թէմէվիլիւճլէ պալըաղը,
Զապթ էթսին շու տիւնեայր, Դարա վէ տէրեայր,
Միլլէթլէր էթսին Գապուլ.
Պու սէմափի մէլիյի Շիմտի վէ էպէտէն:
3. Ճէնկ խիթամ պուլարընտա,
Ղալէպէ չալընտըր տա Ահ նէ խօշ սէլամէթ,

ՄԻԻԹԼՆԵՎՎԻՅԷ

Եւնի Երուսաղէմտէ, միւքեաֆաթ թաճը իլէ,
Մէտէրրէթ, մէսէրրէթ:

4. Օլ զէման մէսրուր գալպլէ
Հաստյար սուշարըղ աշգլլէ պէրտէվամ պէրտէվամ,
Մէլիլին հուրուրընտա, ֆիւթիւհաթ նաղմէսիլլէ,
Իրլարըղ էպէտէն:

Միւք.Վ.Պ.Թ.

242

Ս.Ս.Ս.595

Իրաւէթին Օլտուն

Մէգ.40.8

1. Եա Րապպ իրատէթին պանա էօյրէթ,
Քի պիլէյիմ նէլէր սէն իսթէրսին,
Մէսէրրէթիմ ճօշար իսմին պուլուր իզգէթ,
Պէնտէ իքմալ օլտա իրատէթին:
2. Պու գուլուն զաիֆ տիր եա Րապպ հէր տէմ,
Թաթլըր սէսին պէնի իհտա էթսին,
Դուրունու վէր պանա քի եօլումը կէօրէմ,
Էօյրէթ պու գալունա իրատէթին:
3. Կիտէճէյիմ եօլու. կէօրմէզսէմտէ,
Պիլիւրիմ եա Րապպ սէն օրտան կէչտին,
Գուվլէթ վէր պանա քի զալիպ օլամնէֆսէ,
Վէ տէյէյիմ «Ոլտուն իրատէթին»:

Միւք.Տ.Տ.

243

Ասիպ Իսմ

1. Պիլիւրիմ պիր իսմ, ճէլիլ պիր իսմ,
Չէմինէ կէթ իրիլաի.

ՄԻԻԹԼՆԵՎՎԻՅԷ

Գատիմ վազըթտա պիր մէլէք Անը
Պիր պազիրէյէ սէօլլէտի

Օ ճէլիլ իսիմ օլ շիրին իսիմ
Կիւնահտան պիլիլ փազլէր
Օլ աճիպ իսիմ Օ ճէլիլ իսիմ
Պաւ իսմ շէֆիզ Բիսուս տըր:

2. Պիլիւրիմ պիր իսմ յաթիֆ պիր իսիմ
Պիր մասուճա վէրիլաի
Սիւքիւթ կէճէտէ եէր իւզէրինտէ
Շէրին պիր ահէնիլ օգուշտու:
3. Օլ Բիսուս մասուճ Օ պէնիմ Րապպլմ
Գողգօթատա էլէմ չէգտի
Նիւքլէնտի օրտա օլ մէնֆուր խաշտա
Հէմ եէրիմէ Օ էօլտիւ:
4. Եօզ պիր իսմ պաշգա Բիսուստան մատա
Քի պիլ խէլաա պուլլալմ
Իմտի համտ իլէ օլ ճալիլ իսմի
Թէգմիւր վէ թէմճիա էտէլիմ

Միւք. Ի. Տ. Գ.

244

Էսիի Նիքեայէ

(Ս.Ս.Ս. 46).

Մէգ 66.16.

1. Պէն նաղլ էթմէք իսթէրիմ
Էսքի հիքեայէյի
Րապպ Բիսուսուն մէճտիլլէ
Անըն քէրէմինի

Միտիթիւնի վրայ

Արհեստի շուրջէն ետ

Իգնա եթաի պէնի

Փէք աղիւմ աիւր գուզիլէթի

Իգնա էաէր սէնի

Եւրոտ սեօյլէնէլ յիմ Դէօքտէ սեօյլէնէլ յիմ

Դապա Զրաւալն մէճաիլլէ Անն քերէմիւնիւ

2. Պու հիքայէ ածիւպ աիւր

Հէր պիւր թէսալլիւրաւն

Վէ թէէտէրի ածիւմ աիւր

Փապլէր հէր կիւնահաւան

Անը պէն չօգ սէվէրիւմ

Միւլֆիթ օյաւա պանա

Պու սէպիւլ օէն Խաթիւրիւմ

Պէն նազլ Էթմէք քանաւ

3. Հէր աէմ թաթլը կէլիեօր

Պանա պու հիքայէ

Պէնի մէճալուր էաիյօր

Նազլըն Էլլէմէհէ

Տիւննա նաբալը գալպն մը

Նուր վար իքէն պէնաէ

Ինսան տահա եաթարն մը

Էօլլում կէօլկէսիւնաէ

4. Անը էյի պիլէնաէ իսթէր եինէ պիլմէք

Հէմ պու մէննաէն եէնէնաէ

Իսաէր տահա եէմէք Եէր կէօք եէնի օլունաւ

Թէսալիս եէնի օլուր

Փապլթ էսքի հիքայէ

Հէր աէմ եէնի կէլիւր

ԵՆՆԻ ԵՆՆԻ ԵՆՆԻ

245

Յիսուսա Թէվէ Բիւլ

Ես 40

Փ.Հ 27

1 Յիսուս Բապպոմ կիւզէնիւրիւմ վաաընա,

Էպէտլէրճէ հաժա էտէրիւմ պէն սանա

Երւճէլլաւ հալկուեա իսթիւնէ կիւզէնիւրիւմ Բապքըմ վաաընա

Կիւզէնիւրիւմ կէվէնիւրիւմ վաալարընա իսթաքէաըրմ

Կիւզէնիւրիւմ հէր ան վաալարընա կիւզէնիւրիւմ

2. Կիւզէնիւրիւմ պէն հէր ան վաալարընա,

Շիւփհէ Խաթիւ արալալարըր գապալաըրգաւ,

Քէլամընլէ պէնիւմ հէրաէմ զալկէ կիւզէնիւրիւմ Բապքըմ վաաընա

3. Կիւզէնիւրիւմ վաաընա չիւն գանընաւ,

Բեաժիլ խէլա հազըր հէր կիւնահըբարա,

Ագաւ օլաըմ կիւնահըմաւն հաժա Բապպա,

Կիւզէնիւրիւմ Բապպոմ վաաընա

4. Յիսուսըմ կիւզէնիւրիւմ վաալարընա,

Ղարգ Էթ պէնի մա հապպէթիւն աշգընա,

Ֆաթիհ օլուրմ Բուհիւն Դըրճըլլէ,

Կիւզէնիւրիւմ Բապպոմ վաաընա

5. Նէ թաթլը կէլիյօր վաալարընա պանա,

Թէքրարալարգաւ Բուհիւն գալաղըմա,

Պլէրիւմ Էնճում սէնաէ րահաթըմա,

Կիւզէնիւրիւմ Բապպոմ վաաընա

2 Ալեք 19

Թէսն: 33. 77:

- 1 Լիթ իլթիճա Բապպ պաղուսընա
 Ո մո ին սանա հէր պիր եօլտա.
 Մուհապպէթին տէ Գալսան տույմա,
 ձօշար Գալպին համտլէ:

Լիթ իլթիճա կիւղէն Բապպընա,
 Լիթ իլթիճա ինայէթինէ.

Լիթ իլթիճա պազ կէօք վաթանա.

Սըղըն Բապպ պաղուսընա:

2. Լիթ իլթիճա Բապպ պաղուսընա,
 Զիւն էտէր թէնիիր եօլըն տալմա,
 Կիթ արտընճա հէր պիր սարփ եօլտա.
 Մի թի սէտտաընա:

3. Լիթ իլթիճա Բապպ պաղուսընա,
 Կէթիր հէր Դալղուն խէլաթէսրա,
 Աղրը Էլէմքէտէրլէրինի.
 Լիթ թազտիմ Տուայլէ:

4. Լիթ իլթիճա Բապպ պաղուսընա,
 Պրազ հէր շէյինի պու տօթժունա,
 Ինայէթ, աշգլէ մէմլու Գալպէ
 Դըլար Նազար սանա:

Միւր. Վ. Պ. Թ.

2Ալեք 6

Իպր. 12. 2

1. Էյ սէմալի տէյար եղճուսը,
 Նազար էյլէ Յիսուսա.

Էտէր իհաա շէֆիզ պաղուսը

Նազար էյլէ Յիսուսա.

Նազար էյլէ Յիսուսա, Նազար էյլէ Յիսուսա,

Բուզ ու շէպ էտէր Օ իհաա

Նազար էյլէ Յիսուսա:

2. Ուսփմազ իւզրէ ույտըն գալսա,
 Նազար էյլէ Յիսուսա,
 Շէր միւշքիլաթտա պու տար եօլտա,
 Նազար էյլէ Յիսուսա:

- 3 Թարիդինի զուլմէթտէ պասսա,
 Նազար էյլէ Յիսուսա,
 Վատ էտէր սէնի պաղմազ աօլա,
 Նազար էյլէ Յիսուսա:

4. Լօլում զափուճը չալարընտա,
 Նազար էյլէ Յիսուսա,
 Թա ելթիշսէն ինճու Գափուլա,
 Նազար էյլէ Յիսուսա:

Միւր. Վ. Պ. Թ.

1. Նա իյ օլտուղըմ ճիւմէ Էհսաննար,
Իմանլէ ինայէթտէն յըէփ ազար,
Քիպը ու զուրուր օլտու մէնֆուրըմ,
Ինայէթ պախշ էթտի խէլասըմ:
Խէլաս պուլտըմ պէն լուծֆընտան,
Խէլաս պուլտըմ պէն լուծֆընտաղ,
Նաղմէմ պու տըր տաիմա, համա սէնա Ալլահ
Խէլաս պուլտըմ պէն ինայէթլէ:
2. Աէֆիհ օլմուշտըմ կիւնահա թտպի,
Դալպոմ Ալլահտան աշըրլըմը իտի,
Պուլար Բապպ պէնիս համա օլտուրըմ,
Նիմաթ լուծֆըրտան խէլաս պուլտըմ:
3. Կիբիշը նաֆիլէ. լաշըղ տէյիլ'տիմ,
Լուծֆ խէլաս էթտի տէֆ օլտու էօլիմ,
Ֆըսղ սէթը էթմիշտի Բաղպըն վէճհին,
Ինայէթ պախշ էթտի խէլասըն:
4. Դալպիմ ճօշար տշգ հիմ սէյինն իսէ,
Աէվէր Բապպընը սէօյլէր ալէմէ,
Էօմրիմ օլտուգճա թէքըարլարըմ,
Ինայէթիլէ խէլաս պուլտըմ:

Միւր. Վ. Պ. Թ.

1. Ձօգյար շիմաթ Բապպտա մէսրուր տըրլան.
Ոէն նիչուն տէյիլին.
Կէօք վաթման վարիս հիմ օլալլա,
Ոէնտէ կէլ:
Եէվիս ինայէթէ համա սունարլար,
Ուսրուր գալպէ իլէրի գօշարլար,
Ուհապպէթհիտէ էմին գալրլար,
Ոէնտէ կէլ:
2. Ձօգյար գաթը իւմիս տտէն տէօնտիլէր.
Ոէն նիչուն տուրուրլըն.
Ոէմափիս յըյէ մէմիու օլտուլար,
Ոէնտէ կէլ:
3. Ձօգ միւսրիֆ օղուլլար կէլմիշ տիլլէր.
Ոէն նիչուն տէօնմէլսին.
Նիլիթ սօֆրասըն կէօնէմիշտիլլէր.
Ոէնտէ կէլ:
4. Ձօգյար մէգար քէնարընտա տըրլար,
Սէնտէ օրտաա սըն
Խէլասա թէքմիլ իգնա օլտըլար.
Ոէնտէ օլ:
5. Ձօգյար սէմա եօլունտա եիւրիւրլէր,
Ոէնտէ պու եօլա կէլ.
Խէլասարըն մի թմէյին տիլլէր
Իման էթ:

Միւր. Վ. Պ. Թ.

1. Հըֆոգ էյլէ գալպինտէ,
Ալլահ Քելամբընը.
Էփաթիբին գապուլ էյլէ.
Հոյաթ էրմէյինի.
Հըֆոգ էյլէ գալպինտէ, հըֆոգ էյլէ գալպինտէ,
Սէմոտան կէլէն Քելամբը հըֆոգ էյլէ գալպինտէ:
2. Հըֆոգ էյլէ Քելամբը.
Պուլ նէմա լուծֆընտա,
Պէնդէ Անրն սուրէթինէ
Կէօրիւ շիւպ եհւզ հիւզէ:
3. Հըֆոգ էյլէ Քելամբը
Խալէպ էյլէ Բոհը
Ֆէհմա Լիմէյէ հէր փէյդամբը
Միւպարէք իլհամբը:
4. Հըֆոգ էյլէ Քելամբը
Էյիծէ գալպինտէ,
Արա միւճրիմ, գոյ օլանը,
Սէօյլէ Բոպպ աշգընը:
5. Հըֆոգ էյլէ Քելամբը,
Օգու տէփամ իւզրէ
Ֆուրթունա սարդա եօլանը
Մուլթուգ տըր զոլէպէ:

Միւք Վ. Պ. Թ.

1. Վար քէտէրտէ մէսէրրէթ,
Լիւմիւրտէ շիֆա,
Էթրաֆըմ սարսա զուլմէթ
Շէմա փարլար ճանըմա,
Պուլուրթ պիր պէլասան
Քէտէր մարաւընտա
Վ'ատը օլուր նիւմայան,
Լուլիֆլէ հէր պիր հիւղնտէ:
2. Վար հէր տհ ու էնինտէ,
Մէս'ուտ պիր օսաննա,
Վար զանի թաթլը Մաննա,
Արզլէթ իզթիրապտա,
Վար Էպէտի պիր գոյա,
Սուսըզ պէյապանտա,
Հէմ վար րահաթ զօնազլար,
Եօրզուֆլի պալլըն ճանտա:
3. Ես' Բոպպ պուլտըմ պէն սէնտէ,
Մէսէրրէթ, սէլամլէթ.
Շիֆա վէ հէն պէրէքէթ,
Թէզմըր մէս'ուտիյէթ,
Էնտիշէտէ 'ազիմ վ'ատ
Սուսուզլուգտա րահաթ,
Կիւզ եաշտա գամըր գուգահ,
Միւմինէ տիք փէնտա:

Միւք Վ. Պ. Թ.

2Ալեք. 29

Մասք. 17 8.

1. Անճազ սենտէ էյ խէլսաքեար,
Պուլըր ճանքմ րահաթընր,
Պիւթիւն տիւնեա էթսէ գարար, այամազ հիչ ահր,
Զեվգի տիւնեա 'կեր թտթլը օլտա էտէմէղ հասրէթիմի իգնա
Անճազ սենտէ պուլարմ պէն զընա Խէլսաքեար սայլթ ոէնտէ
2. Անճազ սենտէ, բէհպէր շէօլէ,
Փարլար մուգալլամ կիծէտէ
Էթմէյէ ոէֆինէմ իհտա, շու գարարսըղ պահրտա
Էլէմէգիյէթ ֆուրթընտար, Թագեիզ թաստի էթսէ ճանքմը
Վար տըր րահաթ խօշ ճէլիյ մէլճա Խէլսաքեար սայլթ սենտէ
3. Անճազ սենտէ իթիմատըմ,
Դօյու զուլմլթ սորտա էօլում,
Նէ Շէմա, Նէ Գամէր, Երտըղլար,
Օլմագասար իգհար,
Նասիպիմ ահ հէրնէ տէ օյտա, հէր ինթիյաճըմ օլըր իգնա,
Եօգ իւմիտ մէլճա սենտէն մատա, Խէլսաքեար սայլթ սենտէ
4. Անճազ սենտէ օլտըմ թահիր
Մապուպ ֆիսուս էթտին գահիր,
Խէլսա հայաթ կիւնահքեարա,
Էօլմէնյէ ուղրումա
Ճանքմ սայլթ մահզըղ օլըր սենտէ կէճէսի օլմայան մէսքէնտէ
Իման օլըր թէպտիյ կէօրիւշէ, Խէլսաքեար սայլթ սենտէ

Միւլ. Վ. Պ. Թ.

է. Բ. 151

- 1 Տուրըր գայա իւզէրինտէ
Իման իւմիտ վէ խէլսարմ,
Հայաթըմտա մէմաթըմտա,
Դայըր նասիպ վէ միրսարմ:
Ախէր թէմէյ գաիլ օլուր,
Ֆիսուս միւհքէմ գայա տուրըր
2. Ուրլմ ֆուրթունա չըզըլ էստէ
Ֆիքքիմ օլուր անտէ գահմ,
Տաղա պիլէ հիւճում էթսէ,
Ո' տըր գայամ էլան տաիմ
- 3 Եիւզիւն կէօրմէգսէմ գուլմէթտէ,
Լուլթըր պէնտէ մէվճուտ տուրըր,
Ճանքմ միւրչիտ Բապզ Ֆիսուստա,
Տայմա միւհքէմ գայա պուլըր
4. Վէ սօն կիւնիւն պէրտ սէլլինտէ
Զաիլ օլտա տէրեա զէմին,
Օլ գայանըն գօլուզընտա,
Տուրամ սալիմ շէրըտէն էմին
5. Ախէր թէմէյ ախէր պինա
Գումմիսիլու խարապ օլուր,
Վէ ախէրէթին ետգաւընտա,
Ֆիսուս միւհքէմ գայա տուրըր

է. Ի. 161

1. Եւ Յիսուս աշգըմ սանա
Ուն ան հէր տօսթատն ալոս
Իւմիւմ պի թիւն սէնաէ
Եօդ մէլճամ ախէր Լէրաւ
Ուն ֆախըմ սըն էպէտէն
Եւ Յիսուս սէն անճադ սէնս
2. Հէր զաղանճ ստյւլլ զարար
Սըղընալմ խաչա թէքրալ
Փուս տըր ճիւմանի սէֆա
Քի սիման էտէր իխֆա
Տէֆ էտէմ ճիւմէսինի
Եւ Յիսուս կէօրէմ սէնի
3. Եւ իսուս թէպիւմ իմ պէն
Ասլա ալըլըմ սէնտէն
Թուլ վէ ումէ նէ պիր գաւլիլթ
Դաթ էթմէդ պու մուհապլէթ
Ուն ֆախըմ սըն էպէտէն
Եւ Յիսուս սէն անճադ սէնս

է. Ի. 162

1. Քեւճքի Ռապպըն թէմճիւնէ
Վէ 'աշգընըն թա'րիֆինէ
Դատիր օլայըտըմ,
Կէօյէ ուչուպ, ճէպրաիլէ
Ռազիպ օլուր մագամ իլէ
Վասֆա պաշար ըտըմ
2. 'Ազիզ գանըն' ազըթաղըն',
Ս'ախուֆ ճիւմիւմ' գալտըրաղըն'
Թա'զիւմ էտէր իտիւմ,
Հէմ զուլ ճիւլ սալահընը,
Նափաք գուլու իսլահընը
Հէր տէմ սէօյլէր իտիւմ
3. Ռապպըն ճէմիլ էվսաֆընը
Վէ ինսանա ըիզգաթընը,
Իշ'ար էտէր իտիւմ,
Ճէլիլ թախթըն հուզուրընտա
Էպէտլէրին էպէտինէ
Սէնա օգուր ըտըմ
4. Էնճոմ կէլիր օլ իօշ զէման,
Ջահիր օլըր մէմուպ վաթան
Քէմալ ի լութֆընտան
Անտէ էրէրսէմ քէմալէ,
Մուհիպ Խէլուքըտըմ իլէ
Եւշարըմ էպէտէն

Է Ի 167

1. Գալ եանրմտա եաղաշըյօր կեճէ.
Գալ. եա Բապարմ. Թա շու գուլմէթ կէչէ.
Վա՛ր մը սէնտէն զայրի Թէսէլիճիմ.
Գալ եանրմտա քերին գուրթարըճըմ:
2. Էօմրիւն կիւնիւ փէք Թէգ միւրուր էտէր.
Զա՛՛իլ օլուր սէրվէթ վէ սէֆալէր.
Եօգ տոր պազի պիր շէյ պու տիւնեատա,
Էյ սէն պազի օյան, գալ եանրմտա:
3. Միւհթաճիմ պէն հէր տէմ եարտըմընա,
Սէնտիգ զալիպ կէյէմէմ Շէյթանա,
Վա՛ր մը սէնին կիպի սատրօք Հատի,
Գալ եանրմտա, իհտա էյիւ պէնի:
4. Գալմազ գօրգում եաղըն օյան պանա,
Քէտէր. էյէմ օլ տէմ վէրիլ սէֆա,
Հիւճի մէթսէ էօյիւմ վէ ճէհէննէմ,
Գալրբսան եանրմտա հիւ խալֆ էթմէմ:
5. Հայտթ նուրուս արն սէն, րուշէն ճէմիլ.
Հէմ ճէննէթէ կիտէն եօլտա տէլիլ.
Պանա նուրպախշ օլ հէփի դուրաքէթիմտէ,
Էօմրտէ մէվթտէ, եա Բապարմ. Գալ եանրմտա:

Է. Ի. 168

1. Մէօրուր իմ, եա Զիտուա, ոէնտէ,
Թէպիմ իմ սանա պէն.
Սանա կէլիրիմ հէր տէրտտէ,
Քէրիմ տօղթըմ արն սէն:
2. Հէփ տօղթյարըմ պէնի պրազսա,
Գալրբըն սէն գալիմ.
Էթտիմ, պուհուհիւ իգթիֆա,
Սէնտէ հէփ իւմիւտիմ:
3. Եա Բապարմ, իհտան էյիւ պանա,
Քէտէր պիր մուհապէթ.
Պէն կիւվէնտիմ սոլթ վա՛տընա,
Պանա վէր մաղֆիրէթ:
4. Իհթիլաճըմ տէ քիւլլէյէն
Տէֆ. օլուր Բապարմ.
Սիւմըլին մի, Օ զէնկիլն իքէն,
Ֆազիր, օլմազ պանա:
5. Եա Բապարմ, սէնին էլլէրինէ
Էթտիմ թէրք հէր գալգում,
Էօմրիւն վերմէք իրտմէթինէ,
Օլմաշ տալմի սրգում:

Է.Ի.169

1. Ետքաբար էլլեր իլէ, գափուժը չալտը Բապպոմ,
Էօլիւմին հէմ գիբը իլէ, գիբը Էթտի հատարդ լուծֆըն
«Պիշարէ ճան աչ պաննա, աչ վերէմ դուքրան սաննա»:
2. Նիթէքիմ 0 սէօյլետի, պիր գուլիէթ պէն հնա Էթտիմ
Իլլտըրըմ կիպի կէլտի, միւնքէսիր օլտու գալպիմ,
Ոլտէմ գափուլը աչտոմ, «կիր ետ Բապպ 3իսուս» տէտիմ:
3. Չըգտոգտա սէօղ աղղըմտան, Իլէրի կիրտիրա հման,
Գափտնտըմ ալաղընա, Էլլէտիմ հէմ իսթիրհամ,
Ճանլուտա միսլի թուլֆոն, 'աղէ էլէմ օլտու ճաղան:
4. Ենրիւտիւ սէյլ կէօղիւմտէն, ըսլաթտոմ պէն ալաղըն
Տէաի «գորգմա սէն պէնտէն, Էլլէտիմ 'աթի կիւնահն,
Ոլ սատըգ Էօլիւմէտէք, թաճ սանն վերիլէճէք»:
5. Ոլ տէմ տինտի ֆուրթընա, րահտթըն պուլտը ճանըմ,
Մէսէրէթ տէրեսընա, միւսթէգրուգ օլտու գալպիմ,
Պու պաննա պիր հալ խտի, ճէննէթին սա'ատէթի:
6. Խօշ կէլիր հէր պիր էլէմ, վաղ կէչտիմ պէն սէֆատան,
Պուղղ էթսէ պաննա ալէմ, ալըրլմամ պէն Յիսուստան,
Պէն Անրն իմ 0 պէնիմ, Հալէլուեա վէ Ամին:

Է. Ի. 170

1. Յիսուս, սէնի պու կէօղէրիմ
Կէօրէմէղլէր էլան.
Տիսարընը ֆանի ճիսիմ
Սէթր Էտիյօր հէր ան:
2. Սէնի կէօրմէմ սէսին' տույմամ,
Լաքին Էաղըն սրն սէն.
Քէնտիմ' ապա պախիթսըղ սալմամ
Սալթ Էանըմտա տուրսան:
3. Պա'ղէն, պիր նէվ' ըրյա կիպի
Կէօրիւրիւմ պէն սէնի.
Պա'ղէն լաթիֆ խալալ միսլի
Էտէրսին ճէղպ պէնի:
4. Եա Բապպ, Էիլ զիւն' կէօրմէղսէմ տէ
Սէվէլիմ պէն սէնի.
Իհսան Էյլէ հէֆ 'Էօրիւմտէ,
Սատըգ զըլ սէն պէնի:
5. Էօլիւմ կէլիպ կէօղէրիմի
Գափատըգտա պուրատա,
Նուրն', սիման, ճէմալընը
Կէօրէմ տալիմանաէ:

Է. Ի. 171.

1. Եա Բապպ սէնին իլէ,
Օլմագ իսթէրիմ պէն.
Կիւնտիւզ կէճէ պիր ժահալտէ,
Այրըլամ սէն պէնտէն:
2. Սէնինլէ սահարտա,
Գալգարըմ համա իլէ.
Վէ հէր եէնի կիւնիւմ սէնտէ,
Պաշլար տուա իլէ,
3. Սէնին իլէ հէր կիւն,
Կէօրիւրիւմ իշլերիմ.
Մէշղուլ քէն պէն լաթիֆ սէսին,
Թաթեհպ էթսին գալպիմ:
4. Վաղթա քի պէթէքրար,
Զուլմէթ գափլար դէմին,
Էր կէճ հէր տէմ գալպիմ արար,
Խալիզիմին գէճհին:
5. Սէնինլէ հէմ սէնտէ,
Իմանլէ գալպըմ.
Կիւնտիւզ կէճէ էօմրտէ մէվթտէ,
Սէն սին եէք նասիպիմ:

Է. Ի. 175

1. Խաչըմը եա Բապպ ալարմ քի
Սէնին արարնա կիտէմ
Սէն հագիր մէթրուք իքէն տէ
Ոլլահըմ սըն վէ հիստէմ:
2. Խօր կէօրսիւն պէնի տիւնեա հէփ
Խօր կէօրտիւ հէմ Բապպըմը
Տիւնեա տօսթըղը եալան հէփ
Սէն էմին սին սէն տօղրու:
3. Զայ օլտա նամըմ մալըմ տա
Տէրա ալըպ հիստէմ օլտա
Լանըմտա զիյան հէփ քեար արը
Փէտերտէն չըգար սէֆա:
4. Եիւզիւնիւն նուրըն կէօրիւրէմ
Գուսապէթ տէյմէզ պանա
Եիւզիւնիւ տէ չէփրիբսէն
Հէփ ալէմ վերմէզ սէֆա:

Է. Ի. 196

1. Ես Բապպ օրամսանա,
Տահա եազրն, Պիր խաչ պ'լե օրս
Եազրն գօյան.
Եինե էտէմտու'ա, Տահա եազրն սանա,
Տահա եազրն սանա
Տահա եազրն:
2. Մ'իպի ես գուպ' պանա
Ազաւմ տիւշտե,
Եաթսամ դարանըրդտա,
Թ աշխ սթիւնտէ Հէման բիւյալարտա
Եազրն օրամսանա, Տահա եազրն:
3. Տէրտիմ կէօյէ չրգ.ան Պիր նէրտիպան,
Իս դէրիմէ պասան չէր տէրա սէնտէն.
Մէյէք տէ պուլունա, Պէնի չէքսին սանա
Տահա եազրն:
4. Հէմուլանրպ էրքէն փէք միւֆէրրահ
Եափամ սէրա տէրալէրտէն Պիր պէյթ Ուլլահ
Քիքէտէրիմ գօյա
Պէնի եազրն սանա Տահա եազրն:
5. Էնճամ շաալըգ իյէ Պանտան կէօսէմ.
Կիւնէշ ալտան Լօթէ Կէօյէ ուլտամ,
Շատ աղըրքմ օյա
Ես Բապպ, Եազրն սանա Տահա եազրն:



Է. Ի. 199

- 1 Կէճէ զուլմէթինտէ էյ նուր պէնի, իհտա էյլէ,
Ղարիպ պիր տիյարտա իմ պէն, պէնի իհտա էյլէ,
Թուլթ էլիմտէն, կէսլթէր Թարիգիմի,
Սալթ պիր գատէմ կէօրսէմ պանա քեաֆի
2. Թալէպ էթմէղ իտիմ տգտէմէրի, հիտայէթին,
Պէն եօլումը սէչէր իտիմ, շիմտի հիտայէթին,
Սէֆա սէվէր պիզալա եաշար իտիմ,
Ձիքը էթմէ ահ կէչմիշ կիւնահլարըմ:
- 3 Հիտայէթին եէթիշտիրտի պէնի պու գէմանէ.
Պիլիբիմ թէրք էթմէղ պէնի, Թա քի կէճէ կէչէ,
Աապահլայրն պէնտէն պաիա տօթլար,
Կիւլէր եիւզլէ իսթիլպալէ չըգար:



Է Ի 255.

1. Մէլերէրէրն խօշ նաղմէսի,
Կէլի՛ր՝ զաւաղմաւ,
ՏէՖ Էյէյիպ հէր միհնէթի.
Ֆէրաս վերիւր պանա.
Րապպըն լաթիֆ մերասընտաւ,
Էթսէ ճանըմ րահաթաւ,
Անըն խէլտա սանճաղընտաւ,
Պուլաշմ, ա՛հ նէճաթաւ:
2. Եր'տա քէտէր, տէրտ ու էլէմ
Վէրմէկ տըթըզ սըզլէթ
Զիւնքի կիւնաս, իպլիս, Էօլիւմ
Լթմէկ մուգարէնթ
Վէ փէնանըն Շասը սիլէր,
Կլօզաէն կէօղլէտշընը,
Պուլուպ խիթամ թէկ պու սէֆէր,
Կէչէրիկ Իբտանը:
3. Յիտա ս մուին վէ փէնասըմ,
Դաիւմ զալլըր անտէ,
Սապիթ գալսըն տա իմանըմ,
Անըն իսէթինտէ,
Իմտի պէրլէրիւմ Կլէն մէսըուր,
Թա քի Էօմըրիւմ պիթսին,
Զուլմէթ վազթըր Էտիպ միւրուր,
Շաֆտալ լէման Էթսին:

Է. Ի. 268

1. Զօճուզլար Յիտաւս կէլին
Պրազըն կէլսինլէր տէյօր
Անըն գանընա ինանըն
Կիւնաստան գուրթաբըյօր
Օ սիդի տաշիմա սէվէն տիր
Սիզ Անը սէվմէզփինիզ
Րապպ սիդի տապիթ Էսլէն տիր
Սիզ Անա կէլմէզգաֆնիզ:
2. Րապպըն վերտիյի կէօզիւն վար
Ինճիլի օգուժազա
Վէ քիւչիւք գուլազլարըն վար
Էմրինի տինլէմլէ
Պու Էլլէրինէ լալըզ տիր
Րապպըն իշինի կէօրմէք,
Վէ ճէսէտինէ վաճիպ տիր
Րուհըն հէյքէլի օլմազ:
3. Ճէննէթտէ քիւչիւք թաճլար վար
Վար փարլազ լիպաւ սիզէ
Պուլարըր հազըր Էսլէն վար
Վէ վրէն ճիւմլէմիզէ
Խալլըրընըզ Անաէն տիլէյին
Հիտապըզ Օ վրէյօր
Իմտի թէզ սիզ Անա կէլին
Ճիւհլէմլիկ սկվիյօր:

Ի. Ի. 273.

1. Շաղկըդ կիւնիւ քի գալպիմտէն,
Անտէ Բապպա թէպիմ օլտըմ,
Գալպըմ եանար ռէվինճիմտէն,
Չիւն Յիսուստա բահաթ պուլտըմ,
Շաղկըդ կիւնիւ աֆվըդ կիւնիւ,
Բապպ ըֆէ էթտի ճիւրմ եիւքիւնիւ,
Դանա վէրտի էմտտըմը,
Կէ պիլտիւրտի լուծֆ լմտընը,
Շաղկըդ կիւնիւ, աֆվըդ կիւնիւ,
Բապպ ըէֆ էթտի ճիւրմ եիւքիւնիւ,
2. Շաղկըդ կիւնիւ պէնի զըլան,
Քէրիմ Խէլապքարա թապի,
Եւրէյիմի հէք ֆէստտան,
Պէրի զըլալն անըն աշղը,
Շաղկըդ կիւնիւ,
3. Արթըդ Բապպըն էվլաթնտան,
Ատա օլունտըմ պէն կիւնահքար,
Փէտիլիմըն հէք էմրիմտէն,
Խօշնուտ, հէք կիւն սէֆամ արթար,
Շաղկըդ կիւնիւ,
4. Լմտի պէն օլ քէֆարէթտէ,
Դաւիթտանմազ թէմէլ պուլտըմ,
Յիսուս Շէֆի պիլալիմտէ,
Պիւրուր Իլէ կէչէր էմրիմ,

Ի. Ի. 295.

1. Էմրիւմ աշղըմ վէրտիմ ստնա
Եւ գէպս օլան Գուդու ստնա
Սէն զըլ սապիլմ աղ խմանըմ
Բապպըմ խէլապքարըմ
Եւաշարըմ պէն սէնիմ իչիւն,
Չիւն սէն էօլտիւն պէնիմ իչիւն,
Էօլիւրիւմ հէմ աշղըն իչիւն
Բապպըմ խէլապքարըմ,
2. Դանըն տէօքտիւն Գոգքոթմտա
Թէնիմ ճանըմ գուրթմարմաղա
Էմրիւմ սանա թաղտիւ էթտիմ
Բապպըմ խէլապքարըմ
Եւաշարըմ պէն սէնիմ իչիւն,
Չիւն սէն էօլտիւն պէնիմ իչիւն,
Էօլիւմ հէմ աշղըն իչիւն
Բապպըմ խէլապքարըմ,
3. Եւաշար խէմ Բիստա իչիւն
Էօլմէք խէ քիս արր պիլթիւն
Փէտա օլսուն սանա ճանըմ
Բապպըմ խէլապքարըմ
Եւաշարըմ պէն սէնիմ իչիւն,
Չիւն սէն էօլտիւն պէնիմ իչիւն
Էօլիւրիւմ հէմ աշղըն իչիւն
Բապպըմ խէլապքարըմ,



Է. Ի. 296

1. Աղբիւ պիղ միւլնագ օլուրդ
ձեննեթին խրամէթինե,
Թէրեննեւ, թէգմիր էտէրիզ
Յիսուսըն խա պ իսմինե:
Թէրեննեւ, թէգմիր էտէրիզ.
Ձիւն պիղիմ իչուն ճէֆա
Բէնտիսի չէքիպ. պուլուրդ
Պա. քէրէթինե ալֆա
2. Խաչքնատ 'աղիմ էլէմէ
Կիւնահը րէֆ' էյլէտի,
Էմիթտան գրյամ էթմէքլէ
Էօրիւմիւ ալֆ' էյլէտի:
3. Ձէրլէթ աւեր կէսրիւնճէ
Երէկնտան փիւրք էթտի,
Ձիւն Աղբիւն չէմսի լւմ'անլէ
'Պիւմի' թէնլիր էթտի:
4. Ձափէրնագ Յիսուս օլուրդճա
Տէրա, միհնէթ զա'իլ օլուր.
Ձէմինե րուհու էնինճէ
ձեննեթի թահիլ օլուր:
5. Կիւնահա թապի' պինկէրճէ
Օ հէր կիւն աղատ էտէր
Յիսուսա համա սէտարյլէ
Սէմ. փաթ. ճիհան թթէր:

- 269 -

1. Յիսուս Երաս Յ իմ մէղէրա,
Աղատ եմ, աղատ եմ;
Ձախա Յ կեանք ինձ համարճի,
Աղատ եմ, աղատ եմ;
Աղէտեա, աղէտեա,
Յիսուս մեռաւ ինձ համար,
Աղէտեա, աղէտեա,
Աղատ եմ, աղատ եմ:
2. Վատաճէրդ ես իմ փրկչիս,
Եղայ աղատ, ալ աղատ;
Օտրք հոգւոյն ոյճէ կեանքիս,
Աղ եմ աղատ, միշտ աղատ;
Աղէ. - ին
3. Մէղիւ Էղոր շթաներեմ,
Աղատ եմ, աղատ եմ;
Ալ Աստուծոյ որդի եմ ես,
Աղատ եմ, աղատ եմ:
— Աղէ.

#44 -

1. 3/10/1914 - 2/11/1914

1. *Adiantum* *platyneuron* L.
 2. *Adiantum* *platyneuron* L.
 3. *Adiantum* *platyneuron* L.
 4. *Adiantum* *platyneuron* L.
 5. *Adiantum* *platyneuron* L.
 6. *Adiantum* *platyneuron* L.
 7. *Adiantum* *platyneuron* L.
 8. *Adiantum* *platyneuron* L.
 9. *Adiantum* *platyneuron* L.
 10. *Adiantum* *platyneuron* L.

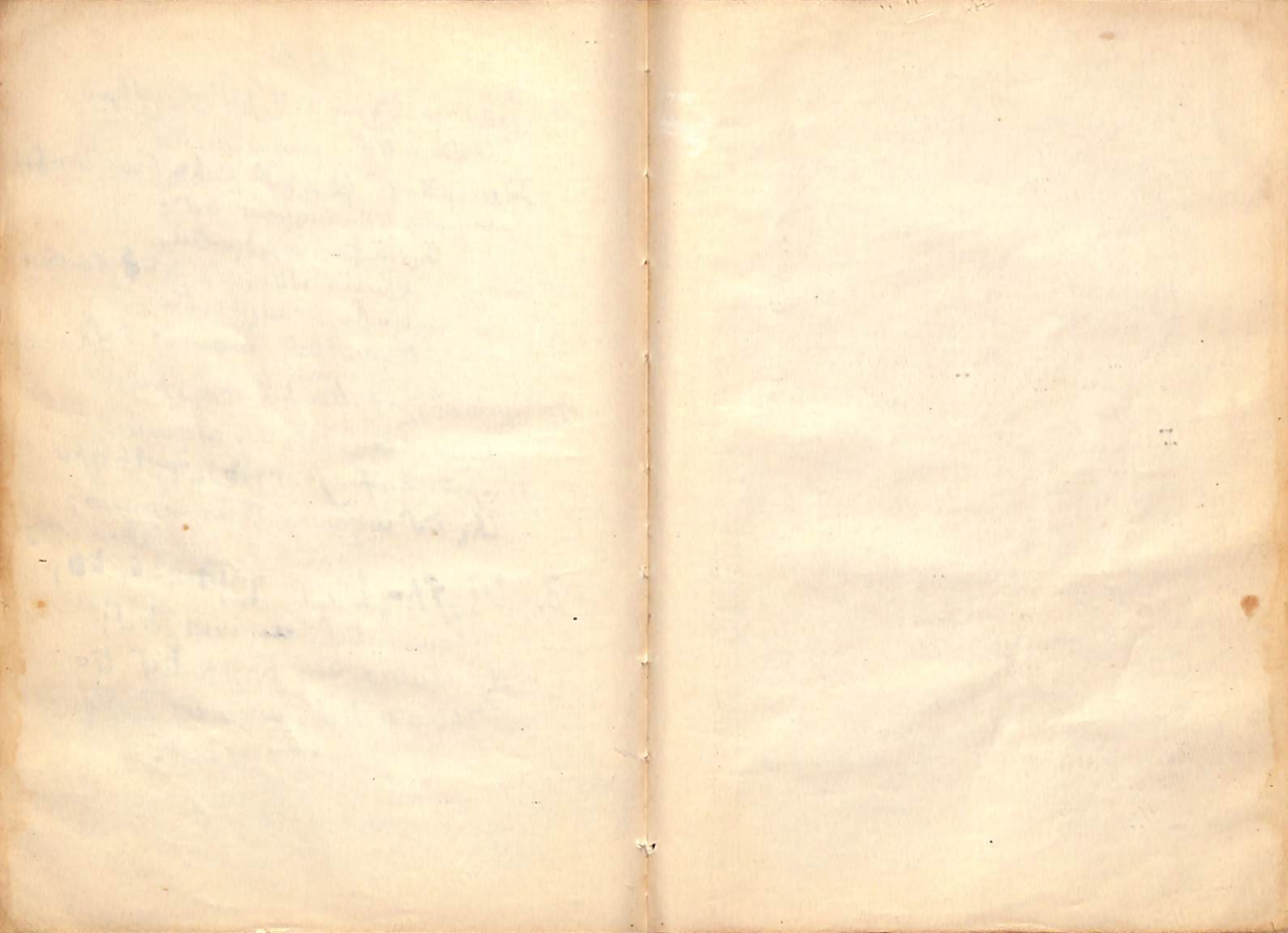
1. The first part of the paper is a list of the names of the persons who have been elected to the office of the President of the United States, and the names of the persons who have been elected to the office of the Vice President of the United States.

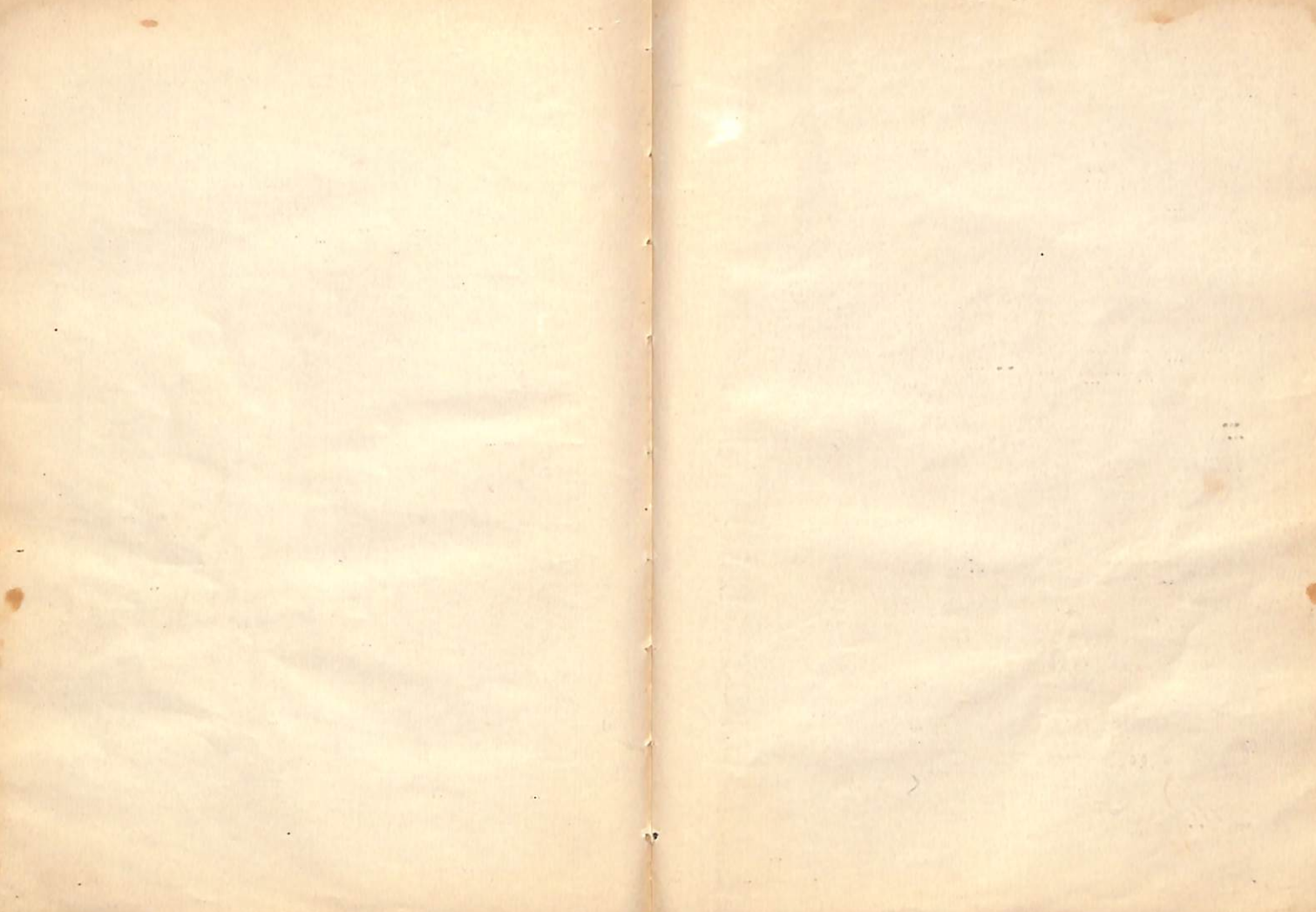
Handwritten text at the bottom of the page, likely a signature or date, is partially obscured and difficult to decipher.

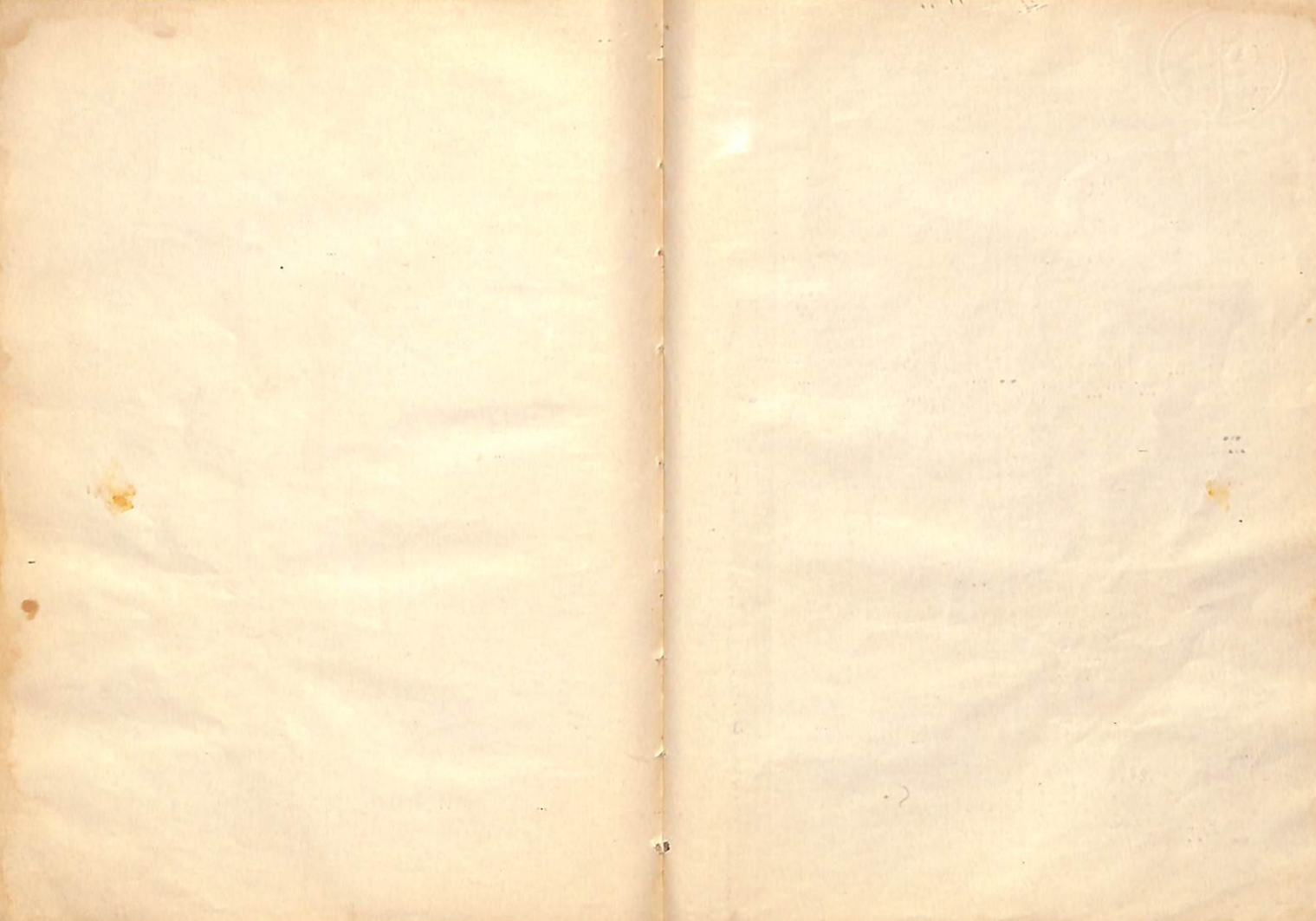
... ..

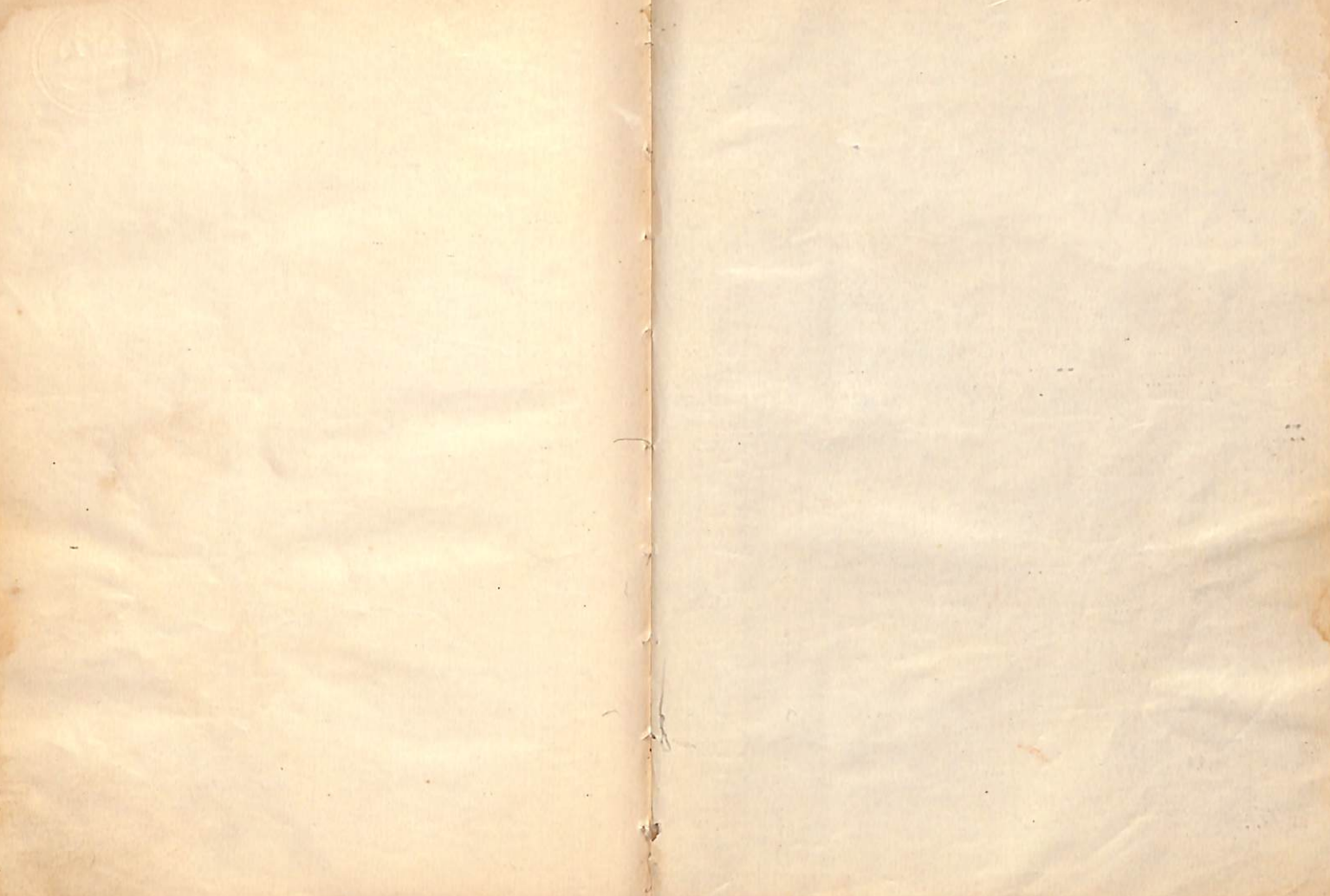
3. 06-11-1978

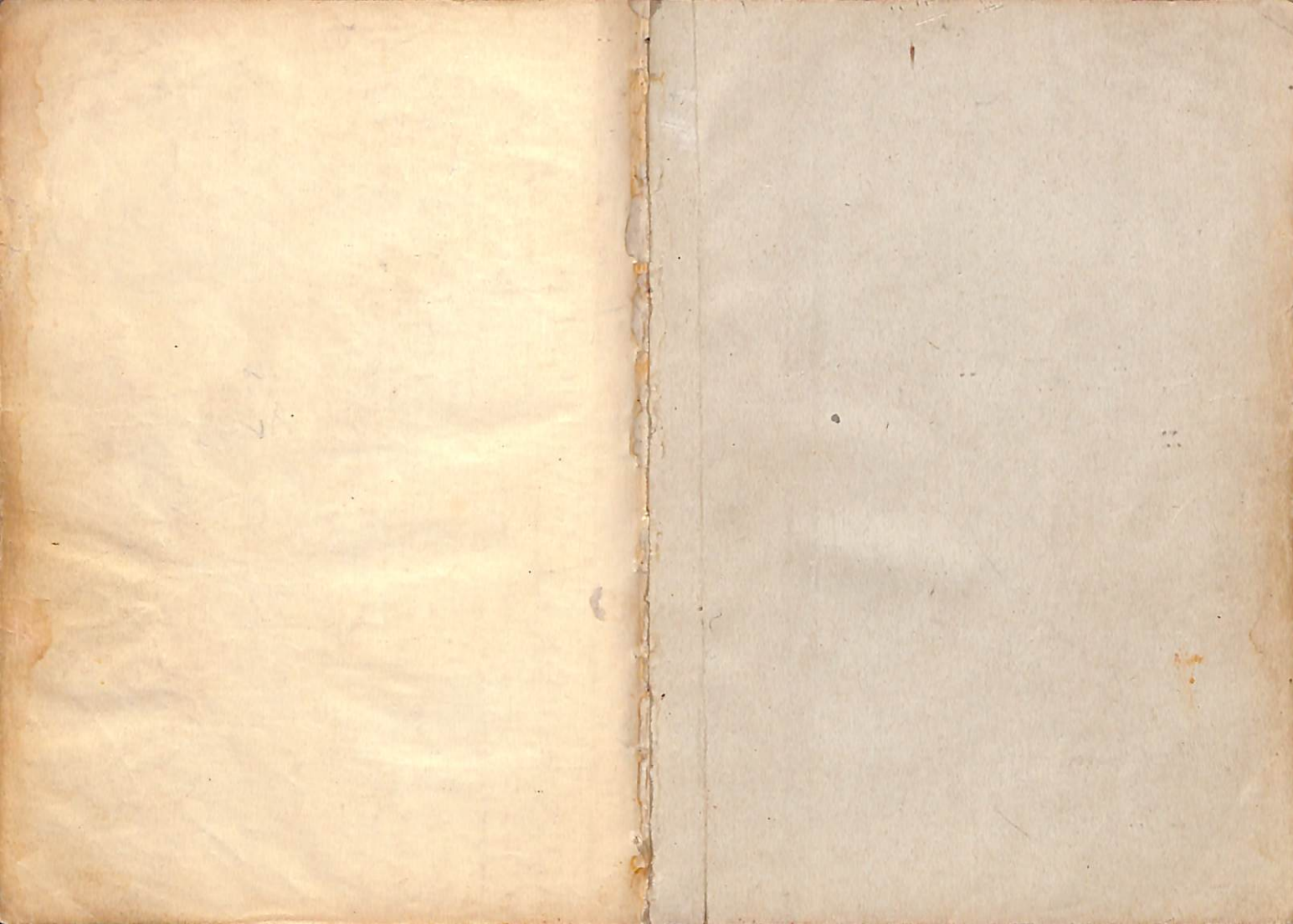
[Faint, illegible handwriting]













1903

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0479076

